

L'ALUMINIUM RÉVOLUTIONNÉ

Rio Tinto, Alcoa et Apple s'associent avec l'appui des gouvernements pour lancer un procédé de fabrication sans émission de carbone PAGES 2 ET 3

PHOTO LE QUOTIDIEN, JEANNOT LÉVESQUE



+ ST-HILAIRE
Le Saint Graal de l'aluminium

PAGE 12

La prison à vie pour Luc Hamel

Le meurtrier de Sandra Fortin sera admissible à une libération après 20 ans

PAGES 8 ET 9



ARCHIVES

«Pas question de sacrifier des jobs»

Philippe Couillard rappelle que la préservation du caribou forestier ne se ferait pas au détriment de l'industrie forestière

PAGE 22

86^e congrès de l'ACFAS

UQAC

- Les jeunes en surpoids plus intimidés que les autres
- De la violence amoureuse même chez les ados
- L'ACFAS... et après?, une chronique de la rectrice Nicole Bouchard

PAGES 10, 11, 13 ET 24

PLAT VEDETTE DU MOIS
CASSEZ LA CROÛTE,
PAS VOTRE BUDGET.

POULET MAYO
CANNEBERGES
10,99\$



5276092



Pour mes premières sorties...

DENTISTES
DESAUTELS

672, rue Jacques-Cartier Est, Chicoutimi
418 696-1626 | dentistesdesautels.com

5296397



UltraViolet

CHICOUTIMI
1130, boul. Talbot
418 696-6555

JONQUIÈRE
3595, boul. Harvey
418 542-9121

ALMA (Plaza 1)
494, rue Sacré-Cœur Ouest
418 662-2427

Pour la fête des Mères
Jusqu'au 13 mai inclusivement

**OBTENEZ 20 % DE RABAIS
SUR TOUS LES VÊTEMENTS ET
CHAUSSURES POUR FEMME***

*À prix régulier, sauf exception.





Roy Harvey, président et chef de la direction d'Alcoa et Alf Barrios, président de la division aluminium de Rio Tinto. — PHOTO LE QUOTIDIEN, JEANNOT LÉVESQUE



Philippe Couillard, Roy Harvey, Justin Trudeau et Alf Barrios. — PHOTO LE QUOTIDIEN, JEANNOT LÉVESQUE

CE QU'ILS ONT DIT...

« On va travailler fort pour garder l'innovation ici par la suite. Tout est en place pour que l'une des premières usines converties soit celle d'Arvida. On va avoir les travailleurs formés ici pour la faire fonctionner. »

— Alain Gagnon, président SNEAA

« J'ai confiance de voir l'usine d'Alma intégrer rapidement cette nouvelle technologie. La région est en avant-plan et j'espère que ça va se poursuivre dans les prochaines phases du projet. »

— Marc Asselin, maire d'Alma

« Cette annonce assure la pérennité de plusieurs emplois au Saguenay-Lac-Saint-Jean et même la création d'une centaine d'autres. Nous étions déjà bien placés côté environnement avec l'hydroélectricité, on ne peut rien demander de plus avec cette nouvelle technologie. »

— Josée Néron, mairesse de Saguenay

« Je ne vois aucune raison pour que la phase 2 du projet ne se déroule pas dans la région aussi. Nous avons déjà un aluminium très propre et plusieurs alumineries pour le produire ici. On va travailler pour les avoir ici aussi. »

— Sylvain Gaudreault, député péquiste de Jonquière

Propos recueillis par Andréane Vallée

RIO TINTO AU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Des expansions avec la nouvelle technologie

LOUIS TREMBLAY
ltremblay@lequotidien.com

Rio Tinto compte réaliser ses projets d'expansion d'Alma et AP60 avec la nouvelle technologie d'électrolyse à partir d'anodes inertes. La multinationale pourrait même décider de procéder à des transformations dans ses usines de La Baie et Laterrière tout en conservant les mêmes bâtiments et infrastructures.

Le directeur exécutif des opérations aluminium pour la région de l'Atlantique chez Rio Tinto, Gervais Jacques, a assuré que le développement de la phase industrielle de la technologie des fourchettes de céramique ne causera pas de retard aux grands projets d'expansion dans la région. « Il n'y avait pas d'échéancier et il n'y a donc pas de retard », rappelle Gervais Jacques.

Il glisse au passage que l'entreprise devra revoir son plan stratégique à la lumière ce qui a été annoncé jeudi. Les projections des spécialistes, à partir des opérations en laboratoire, ont démontré un gain de production de 15 % et une réduction des coûts de 15 %. Ce qui est considéré comme exceptionnel dans ce type de production.

« On parle d'une période d'une année pour la production dans une cuve à Jonquière. Il faut oublier les cuves traditionnelles. La seule chose qui ressemble à l'autre technologie est le pont roulant. C'est complètement autre chose », reprend l'ingénieur qui est

visiblement enthousiasmé face au déploiement de la technologie.

Actuellement, plus ou moins 300 travailleurs produisent des anodes dans les trois centres de la région (Alma, La Baie et Jonquière).

« On pourrait décider que nous changeons la technologie à La Baie. On fermerait 50 % d'une salle de cuves pour remplacer le système par les nouveaux équipements et faire le travail de cette façon. Ça pourrait aussi se faire à l'Usine Alma », explique Gervais Jacques.

NOUVEAU PROCÉDÉ

Selon les informations techniques transmises à la presse, le nouveau procédé d'électrolyse avec des fourchettes de céramique devrait être compatible avec les différents niveaux d'ampérage en exploitation au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Les alumineries de Laterrière et La Baie produisent dans la famille des P155 alors qu'Alma produit avec des cuves alimentées à 300 000 ampères et plus. Alcoa a développé un système pour sa cuve AP30, mais il serait possible de l'ajuster pour la cuve Rio Tinto AP60.

Il est inévitable que Rio Tinto vaudra déployer dans les projets d'expansion AP60 et Alma II la nouvelle technologie. Les 16 cuves AP60 déjà annoncées pour Jonquière seront installées en tenant compte de ce qui a été annoncé jeudi.

Tout au long de l'entretien avec *Le Quotidien*, Gervais Jacques n'a pas

émis de doute quant au succès de la phase industrielle de ce projet. Il voit surtout les nombreuses opportunités qui s'offriront à l'entreprise au cours des prochaines années pour moderniser ses alumineries. Il est évidemment demeuré très prudent quant aux échéanciers pour des investissements dans le contexte protectionniste qui perdure entre le Canada et les États-Unis.

Alcoa aura de son côté le loisir de réaliser les transformations de ses usines à son rythme et en fonction de ses capacités.

L'enthousiasme du directeur exécutif a été partagé par de nombreux intervenants qui assistaient à cette annonce. Les gains environnementaux de la technologie des anodes inertes et le vaste marché qui s'ouvre dans le monde en font rêver plusieurs quant aux retombées futures de ce développement qui va transformer radicalement la façon de produire de l'aluminium.

À LA UNE > Premiers ministres du Canada et du Québec, Justin Trudeau et Philippe Couillard étaient accompagnés du président de la nouvelle entreprise Elysis, Vincent Christ, du président et chef de la direction d'Alcoa, Roy Harvey, de Sarah Chandler, d'Apple, du président de la division aluminium de Rio Tinto, Alf Barrios, et de la ministre de l'Économie du Québec, Dominique Anglade.

RIO TINTO ET ALCOA S'ASSOCIENT

DE L'ALUMINIUM PLUS VERT



LOUIS TREMBLAY
ltremblay@lequotidien.com

Rio Tinto et Alcoa ont annoncé, jeudi, le lancement du premier procédé de fabrication de l'aluminium sans émission de carbone. Les premiers ministres Philippe Couillard et Justin Trudeau, de même que les grands patrons d'Alcoa, Rio Tinto et Apple, étaient réunis sur la même scène pour cette annonce historique de 588 M\$.

Ce développement technologique constitue un pas de géant pour l'industrie de l'aluminium qui compte sur la réduction de son empreinte écologique pour soutenir ses ventes et remplacer d'autres produits manufacturiers. Une compagnie a été créée par les partenaires pour développer cette nouvelle technologie. Elle se nommera Elysis. Le secteur du Complexe Jonquière a été choisi comme site pour accueillir ce développement industriel.

À très court terme, une trentaine de chercheurs détenant des doctorats dans différentes disciplines s'installeront à Jonquière avec une équipe de 70 techniciens et ingénieurs. Ils mettront au point la phase industrielle de la nouvelle technologie développée dans les laboratoires d'Alcoa à Pittsburgh.

Ils débiteront avec une seule cuve et il faudra au moins une année pour avoir une idée assez précise du comportement de la technologie en situation réelle.

« Cette nouvelle technologie va permettre de créer 1000 emplois à terme et d'en maintenir 10 000 autres. Elle permettra d'éliminer l'empreinte carbone pour la production d'aluminium. L'entreprise Elysis va nous rapprocher de l'atteinte de nos cibles de réduction de gaz à effets de serre de l'accord de Paris. Elle démontre que l'expertise québécoise dans l'aluminium est inégalée », a déclaré le premier ministre du Canada, Justin Trudeau.

Ottawa est partenaire de la nouvelle entreprise avec un prêt remboursable de 60 M\$. Le gouvernement canadien, a renchéri Justin Trudeau, veut travailler pour la création d'emplois de qualité et l'annonce de jeudi permet d'aller dans ce sens.

Le premier ministre du Québec, Philippe Couillard, s'est grandement attardé à l'importance de cette nouvelle technologie pour l'industrie. Il a été le premier à utiliser l'expression « technologie de rupture » pour qualifier cet événement historique qui a lieu dans la plus importante région productrice d'aluminium en Amérique du Nord.

« On se demandait si un jour il y aurait une récompense pour le Québec et son aluminium produite avec de l'hydroélectricité. De l'aluminium vert. On peut

dire qu'aujourd'hui, on a un bon signal. »

Le gouvernement du Québec a accordé un prêt remboursable de 40 M\$ avec une prise de participation dans l'entreprise de 20 M\$. Philippe Couillard a justifié la prise de participation dans le capital-action de l'entreprise par la nécessité pour le Québec de participer aux décisions futures de l'entreprise qui pourrait un jour commercialiser la nouvelle technologie.

« Le Québec, avec sa production d'aluminium hydroélectrique et cette nouvelle technologie, prend une bonne avance pour l'aluminium vert. Ça consolide notre place dans l'industrie et des milliers d'emplois », a réitéré Philippe Couillard.

La ministre Dominique Anglade a ajouté un peu plus tard que cette annonce s'inscrivait directement dans les stratégies mises en place par le gouvernement pour soutenir l'économie.

UN RAPPROCHEMENT GRÂCE À APPLE

Le rapprochement entre les deux entreprises a été provoqué par le géant de l'informatique Apple. L'entreprise utilise de l'aluminium dans pratiquement tous ses produits. Elle a invité Rio Tinto et Alcoa à travailler ensemble pour développer cette nouvelle technologie qui aura un impact sur la protection de l'environnement avec l'élimination du carbone du cycle de l'électrolyse.

La responsable des opérations

et des projets environnement chez Apple, Sara Chandler, a rappelé que l'entreprise changeait le monde et voulait aussi changer ses partenaires. La société a investi 13 M\$ dans la nouvelle entreprise et son patron, Tim Cook, déclarait dans un communiqué émis en fin d'après-midi, jeudi, qu'Apple voulait fabriquer des produits sans gaz à effets de serre.



PHOTO LE QUOTIDIEN, JEANNOT LÉVESQUE

60 M\$

Montant du prêt remboursable d'Ottawa

40 M\$

Montant du prêt remboursable de Québec

20 M\$

Prise de participation de Québec dans l'entreprise

13 M\$

Montant de l'investissement d'Apple

455 M\$

Participation à parts égales de Rio Tinto et Alcoa

Cette nouvelle technologie va permettre de créer 1000 emplois à terme et d'en maintenir 10 000 autres. Elle permettra d'éliminer l'empreinte carbone pour la production d'aluminium. »

— Justin Trudeau

Mystère autour de la nouvelle anode

De quoi est faite la nouvelle anode révolutionnaire annoncée jeudi par Rio Tinto et Alcoa ? Bien malin qui le devinera, car avec le mystère de la Caramilk, cette « recette » figure certainement parmi les secrets les mieux gardés au monde. Vincent Christ, patron d'Elysis, la nouvelle compagnie qui mettra l'anode en marché, refuse même d'en parler en des termes aussi généraux que d'en dire qu'il s'agit d'un type de céramique mélangé avec autre chose. Mais il s'est tout de même assis avec nous pour expliquer comment, concrètement, la nouvelle découverte va changer

la production d'aluminium.

Le point de départ de l'« alu » est la bauxite, soit un minerai riche en alumine, qui est une molécule composée de deux atomes d'aluminium et trois d'oxygène. Après quelques étapes de préparation (qui resteront les mêmes), le point critique consiste à forcer l'oxygène à « laisser aller » les atomes d'aluminium, pour ainsi dire. On y arrive par électrolyse : grosso modo, on fait fondre l'alumine que l'on mélange à une autre substance qui aide la réaction chimique, on y fait passer un courant électrique et on y insère une anode faite d'un matériau particulier. L'anode est le point de

sortie du courant électrique et, dans le cas de l'électrolyse de l'alumine, c'est l'endroit où l'oxygène se dirige, laissant l'aluminium derrière.

Historiquement, l'anode a toujours été faite de matériaux très riches en carbone. On s'en servait parce que le carbone et l'oxygène ont une grande affinité chimique, c'est-à-dire qu'ils ont une forte propension à réagir ensemble pour faire du CO₂, et c'est grâce à cette affinité que l'on parvenait à séparer l'aluminium de l'oxygène. « Le carbone est absolument essentiel à la réaction traditionnelle. Sans carbone, ça ne fonctionne tout simplement pas », indique M. Christ.

Il y a longtemps que l'on cherche un matériau qui permet de remplacer ce carbone, car il coûte cher en plus d'émettre beaucoup de gaz à effet de serre. Comme il fait partie de la réaction chimique, le procédé gruge continuellement l'anode, qu'il faut donc remplacer régulièrement. Mais ce matériau était une sorte de Saint-Graal, pas évident du tout à mettre au point, car il devait posséder une série de caractéristiques très exigeantes — ne pas fondre à des températures de plus de 1000 °C, résister à diverses attaques chimiques, conduire l'électricité suffisamment bien, etc.

Après des décennies d'efforts de recherche, c'est ce que fait le nouveau matériau mystère annoncé jeudi, dit M. Christ, mais « les réactions chimiques sont complètement différentes de celles qui se produisaient avec le carbone », ajoute-t-il sans aller plus loin. Disons tout de même que dans la méthode traditionnelle, l'aluminium purifié « précipitait », il coulait au fond de la cuve. Avec la nouvelle méthode, il ira plutôt se coller sur une autre partie du système nommée cathode, un peu à la manière d'un plaquage métallique. **JEAN-FRANÇOIS CLICHE, LE SOLEIL**



La mairesse de Saguenay, Josée Néron, a eu une première rencontre qu'elle a qualifiée de cordiale avec le premier ministre Justin Trudeau. Ils ont pu discuter de plusieurs dossiers, dont la base de Bagotville, l'aéroport, les drones, Promotion Saguenay et Port Saguenay. — PHOTO LE QUOTIDIEN, MARIANE L. ST-GELAIS

démontré de l'ouverture concernant de l'aide au financement des infrastructures d'aqueduc, de gaz et d'électricité pour la zone industriel-portuaire de Grande-Anse, M^{me} Néron a indiqué qu'il serait important d'offrir un support aux entreprises qui viendront s'installer près de ce port en eau profonde accessible pendant toute l'année.

En ce qui a trait au financement d'un nouvel amphithéâtre à Saguenay, M. Trudeau a mentionné qu'il existait des programmes d'aide financière.

Avec le déclenchement possible de l'élection partielle dans Chicoutimi-Le Fjord dans un délai que M. Trudeau aurait qualifié de « diligent », M^{me} Néron s'attend de recevoir à nouveau la visite de M. Trudeau et de s'entretenir avec les candidats de tous les partis qui se feront la lutte.

FOURNISSEURS DE LA DAVIE

Si M^{me} Néron a pu s'entretenir avec le premier ministre Trudeau, ça n'a pas été le cas pour Pierre Drapeau, représentant des 900 fournisseurs du Chantier Davie qui s'est déplacé à Chicoutimi.

Devant la complexité à entrer à l'intérieur de l'aréna de l'UQAC en raison des contrôles policiers, M. Drapeau a renoncé tout en rappelant que onze fournisseurs du Saguenay-Lac-Saint-Jean sont en attente que le fédéral prenne une décision concernant l'acquisition et la transformation de brise-glace pour la Garde côtière canadienne.

PLUSIEURS DOSSIERS ABORDÉS

Josée Néron discute avec Justin Trudeau

DENIS VILLENEUVE

dvilleneuve@lequotidien.com

effectuer un survol des dossiers sans qu'aucun engagement précis n'ait été pris.

La mairesse de Saguenay, Josée Néron, a profité du passage du premier ministre du Canada, Justin Trudeau, pour s'entretenir en tête à tête pendant une vingtaine de minutes avec lui pour

Lors d'un point de presse, M^{me} Néron a qualifié de cordiale cette première rencontre où les dossiers de la base militaire de Bagotville, la rénovation de l'aéroport, les drones, Promotion

Saguenay et Port Saguenay ont été abordés.

« Tous les dossiers de la région sont interreliés à deux grands enjeux que sont la démographie et la diversification au plan économique. C'est une problématique assez généralisée dans l'ensemble des régions », a affirmé M^{me} Néron. La mairesse a ajouté qu'il revient

au Saguenay-Lac-Saint-Jean d'être porteur de ses propres dossiers et de les pousser auprès des gouvernements supérieurs.

Interrogée précisément afin de savoir si le premier ministre a

EN BREF

Récolte illégale de bois

Le ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs (MFFP) est actuellement à la recherche d'informations pour mener à bien une enquête visant à faire la lumière sur des infractions à la Loi sur l'aménagement durable du territoire forestier, « plus précisément pour avoir coupé, déplacé, enlevé ou récolté du bois sans permis sur les terrains du domaine de l'État », tel que publié par le MFFP. Une récolte illégale de bois est survenue dans

le secteur du lac Kénogami, entre Hébertville et Larouche, au cours de l'hiver dernier et depuis plusieurs années. L'endroit est ciblé comme étant une zone sensible et une aire protégée pour la biodiversité et du contrefort du lac Kénogami. Du bois a été saisi au cours de l'enquête, avant d'être déplacé sans autorisation entre le 14 avril et le 8 mai. Le bois en question a d'ailleurs été identifié avec l'inscription bleu « bois saisi », par le MFFP. Toute personne qui aurait de l'information pertinente à fournir est appelée à communiquer au 418 698-3660, poste 339. JONATHAN HUDON

NOUS JOINDRE

Vous avez une nouvelle ou une opinion ?

redaction@lequotidien.com

TWITTER
twitter.com/
lequotidien_cyb

FACEBOOK
facebook.com/
LeQuotidienProgres

RÉDACTION
Saguenay 418 690-8800
Alma 418 668-0920
Télécopieur 418 690-8805

ABONNEMENTS
418 545-4664
Lundi au vendredi:
7h30 - 16h30

Sans frais
1 (800) 866-3658

PUBLICITÉ
418 545-4474
Télécopieur: 690-8824
Lundi au vendredi
8h30 à 16h30

PETITES ANNONCES
418 549-4444
Télécopieur 418 690-8360
Lundi au vendredi
8h30 à 16h30

SOMMAIRE

arts	24
bandes dessinées	27
détente	26
décès	31
économie & bourse	25
horoscope	27
météo	28
petites annonces	28
télévision	27
sports	33

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)

Le Quotidien est publié et édité par la société 3 834 310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay (société 3 834 310 Canada inc.), sis au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H5C1. Merci de recycler ce journal.

LE MOT DU JOUR ANTIDOTE

OFFERT PAR

GRUPE
CAPITALES
MÉDIAS

TENREC, nom masculin

Définition – Mammifère insectivore de Madagascar, au nez en forme de trompe et au corps couvert de piquants.

Étymologie – Du malgache *tandraka*, de même sens.

Variante – tanrec.

Après le français, l'anglais!

Antidote 9

WINDOWS • MAC • LINUX



www.antidote.info

PUBLIÉ DANS TOUS LES QUOTIDIENS
DE GROUPE CAPITALES MÉDIAS

leSoleil

leDroit

leNouvelliste

laTribune

leQuotidien
leProgres

laVoixdel'Est

ARMES À FEU ET ANTÉCÉDENTS

Le PM ouvert à une vérification plus sévère

STÉPHANE BOUCHARD
Presse canadienne

Le premier ministre Justin Trudeau s'est dit ouvert, jeudi, à l'idée de procéder à des vérifications plus rigoureuses de la santé mentale de ceux qui désirent faire l'acquisition d'une arme à feu.

Lors des procédures judiciaires d'Alexandre Bissonnette, qui a plaidé coupable en mars dernier à six chefs d'accusation de meurtre au premier degré et six chefs d'accusation de tentative de meurtre pour l'attentat de la mosquée de Québec en janvier 2017, on apprenait qu'il détenait légalement ses armes même s'il avait déjà été traité pour des troubles de santé mentale. Il lui a suffi de mentir à la GRC pour pouvoir se procurer en toute légalité ses armes, le corps policier se fiant à sa parole.

En mars dernier, le gouvernement fédéral a déposé le projet de loi C-71, qui resserre certains contrôles et qui encadre la vente d'armes à feu. Ce projet de loi éliminerait aussi des mesures mises en place sous le gouvernement Harper.

Questionné sur la possibilité de modifier ce projet de loi pour y inclure des dispositions encore plus sévères, particulièrement sur la santé mentale des acheteurs, M. Trudeau a affirmé qu'il allait prendre cette idée en considération.

« On est toujours ouvert à de nouvelles suggestions, à l'amélioration,

mais c'est un pas important qui va protéger nos communautés, protéger nos citoyens et respecter les droits des Canadiens », a déclaré le premier ministre lors d'une conférence de presse à Saguenay.

Selon M. Trudeau, le projet de loi dans sa forme actuelle est déjà un pas dans la bonne direction et il existe un consensus sur cette question.

« On a ajouté plusieurs éléments au contrôle des armes à feu dans ce projet de loi. Nous savons que d'avancer avec des mesures concrètes et raisonnables pour protéger les citoyens de la violence faite avec les armes à feu, c'est quelque chose que tout le monde veut, il n'y a pas de débat là-dessus. Nous allons continuer à chercher à protéger les citoyens et à assurer un meilleur contrôle des armes à feu », a-t-il précisé.

Le projet de loi C-71 propose plusieurs mesures qui rendent plus contraignant le commerce des armes. Par exemple, les vendeurs devront conserver pendant 20 ans un registre de leurs ventes. Les acheteurs, dans la forme actuelle du projet de loi, subiront des vérifications plus exigeantes.

Plus tôt cette semaine, le ministre de la Sécurité publique, Ralph Goodale, a affirmé lui aussi vouloir étudier une proposition modifiant ce projet de loi, les familles des victimes de l'attentat à la mosquée de Québec lui ayant demandé d'interdire complètement les armes d'assaut au pays.

VOUS AVEZ PEUT-ÊTRE
UN TRÉSOR DANS VOS TIROIRS



Monnaie & Métaux National

VENEZ LE FAIRE ÉVALUER
GRATUITEMENT PAR
NOS PROFESSIONNELS



NOUS ACHETONS

- Collections de monnaies
 - Billets de banque
 - Bijoux en or et argent
- Montres anciennes ou de luxe
 - Jouets anciens
- Collections de timbres
- Cartes de toutes sortes (hockey, baseball, même les cartes non sportives)
- Pièces en or et argent
 - Et bien plus...

NOUS PAYONS LE **MEILLEUR PRIX** DU MARCHÉ



ÉVALUATION GRATUITE
PAR NOS PROFESSIONNELS

ENTREPRISE RÉGIONALE

Pour information
418-541-0132

1961, Davis - Jonquière

Biblio-Vente

VENDREDI
de 16h à 21h

11 MAI
2018

SAMEDI
de 9h à 16h

12 MAI
2018

HANGAR
Zone portuaire de Chicoutimi
à Saguenay

LISTE D'ACHATS
À LA
BIBLIO-VENTE

- Documentaires
- Romans
- Bandes dessinées
- Albums jeunesse

VENTE DE LIVRES USAGÉS
organisée par l'Association des bibliothèques publiques du Saguenay-Lac-Saint-Jean

Les profits serviront à l'organisation d'activités d'animation dans les bibliothèques publiques du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

La camerise préférée au bleuët

Des critiques pour le guide touristique du Saguenay-Lac-Saint-Jean

MEGHANN DIONNE

mdionne@lequotidien.com

Les élus de la MRC Maria-Chapdelaine se disent « très déçus de l'image de couverture » du nouveau guide touristique en français du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Sur l'image, on aperçoit un jeune homme qui tient un panier de camerises dans ses mains.

« On n'a rien contre la camerise, mais on sait tous que la région est reconnue pour ses bleuëts. C'est

comme si les framboises remplaçaient les fruits de mer sur la couverture du guide touristique de la Gaspésie », souligne le préfet de la MRC Maria-Chapdelaine, Luc Simard.

Malgré cette critique, la directrice générale de Tourisme Saguenay-Lac-Saint-Jean, Julie Dubord, assure qu'elle ne regrette pas la décision de son organisme. Elle rappelle qu'il y a des producteurs de camerises autant au Saguenay qu'au Lac-Saint-Jean.

« Il faut surprendre le client et se montrer original. Nous n'avons pas juste le bleuët à offrir, même s'il demeure fort. La camerise, c'est aussi un produit fait ici et l'auto-cueillette est un créneau qui gagne de l'importance », avance la directrice générale.

Julie Dubord explique que, de toute façon, le bleuët ne se retrouve pratiquement jamais sur la couverture du guide touristique. L'an dernier, l'organisme

avait choisi d'attirer le regard des touristes avec le parc national du Fjord-du-Saguenay.

« Le bleuët est partout. Il est même dans notre logo. Dans le guide de cette année, il se retrouve à quelques endroits. Nous avons même publié une recette pour le mettre en valeur. Le but n'est vraiment pas de le mettre de côté », assure-t-elle.

Cette année, Tourisme Saguenay-Lac-Saint-Jean a voulu mettre de l'avant le côté humain, c'est pourquoi l'organisme a choisi un garçon « les deux pieds sur le terrain » pour la version française et un enfant qui « fait un coucou » dans la Vallée des fantômes enneigée pour la version anglaise.

Le guide touristique 2018-2019 est disponible depuis le début du mois d'avril dans les bureaux d'information touristique et autres points de distribution. Il est imprimé à 200 000 copies en comptant les versions anglaise et française.



Le préfet de la MRC Maria-Chapdelaine, Luc Simard, est déçu de la décision de Tourisme Saguenay-Lac-Saint-Jean d'avoir mis de l'avant la camerise plutôt que le bleuët. — PHOTO LE QUOTIDIEN, MEGHANN DIONNE

OUVERTURE DE LA PÊCHE À LA OUANANICHE

Des points de mise à l'eau impraticables

MEGHANN DIONNE

mdionne@lequotidien.com

L'arrivée tardive du printemps pourrait priver les amateurs de pêche sportive d'entamer leur saison vendredi comme ils l'auraient souhaité. Le niveau du lac Saint-Jean devrait se situer sous les 11,5 pieds, vendredi, selon les prévisions de Rio Tinto, ce qui rendra plusieurs points de mise à l'eau impraticables.

« Je pense que l'endroit idéal pour se mettre à l'eau pour les gros bateaux, ce sera l'une ou l'autre des deux rampes de mise à l'eau sous le pont de la 169 à Desbiens. À Val-Jalbert, les gens devront se mettre à l'eau à bras », explique le directeur général de la Corporation LACTivité pêche Lac-Saint-Jean (CLAP), Marc Archer.

À mesure que le niveau du lac Saint-Jean augmente, le couvert de glace disparaît progressivement. Ainsi, les glaces du Pié-kouagami devraient céder d'ici lundi, selon lui, puisque « la crue n'a pas encore commencé », mais on l'attend sous peu. Il se fie notamment aux images satellites recueillies où l'on voit de l'eau pardessus la glace noire pour faire ses prédictions.

Pour l'instant, certains secteurs demeurent donc impossibles d'accès cette fin de semaine. « Il y a beaucoup de poissons dans le lac. Nous sommes vraiment au sommet du cycle de l'abondance, c'est pourquoi nous avons devancé la pêche de deux semaines cette année. C'est difficile parce que les glaces demeurent normalement jusqu'à la mi-mai alors on doit faire avec », affirme M. Archer.

La zone de pêche au large de

Chambord sera une véritable manne de la ouananiche, cet été, selon lui, mais « tout est actuellement en glace dans ce coin-là ».

OÙ PÊCHER VENDREDI ?

Marc Archer assure cependant que des zones seront accessibles lors de l'ouverture officielle de la pêche, vendredi.

Parmi celles-ci, on compte notamment l'embouchure de la rivière Métabetchouane à Desbiens, l'embouchure de la rivière Ouiatchouan à Val-Jalbert et une zone en eau libre au large de Roberval. Les pêcheurs pourront aussi taquiner le poisson tout près du secteur de l'Île-Bouliane dans le parc national de la Pointe-Taillon.

« On va essayer de pêcher comme on peut. Il va y avoir beaucoup de fervents c'est certain », souligne M. Archer.



Selon Marc Archer, directeur général de la Corporation LACTivité pêche Lac-Saint-Jean, l'endroit idéal pour la mise à l'eau des gros bateaux sera l'une ou l'autre des deux rampes sous le pont de la 169, à Desbiens. — PHOTO LE QUOTIDIEN, GIMMY DESBIENS

DÉCOUVREZ
LES OFFRES DES
**MARCHANDS
D'ICI!**

DE TOUT POUR TOUS



PLUS DE
150.000
PRODUITS
À DÉCOUVRIR



ACHETEZ
EN LIGNE
DIRECTEMENT
DU MARCHAND

MON PANIER.CA

ALIMENTATION **ANIMAUX** ANTIQUITÉS **ART & ARTISANAT** BÉBÉS & ENFANTS **DÉCORATION** ÉLECTRONIQUE
ENTREPRISES FÊTES & OCCASIONS **LOISIRS** MAISON **MODE** SANTÉ & BEAUTÉ **SPORTS** VÉHICULES

SAINT-HONORÉ DANS L'VENT

Une grosse programmation

JONATHAN HUDON
jhudon@lequotidien.com

Pour ses 20 ans, la direction du Festival Saint-Honoré dans l'Vent offrira une programmation riche, entre le 14 et le 17 juin, marquée par la présence de l'Orchestre symphonique du Saguenay-Lac-Saint-Jean, tel qu'annoncé il y a moins d'un mois lors du dernier grand concert de la saison 2017-2018.

Sous la direction du chef Jean-Michel Malouf, l'ensemble musical se produira le 14 juin, à la suite du 5 à 7 d'ouverture. Dans le communiqué émis jeudi, on parle d'un « spectacle combinant musique orchestrale et cerfs-volants sur le site du Festival. Les pièces ont été spécialement choisies en hommage au vent et aux cerfs-volants ».

UN VOLET INTERNATIONAL

Encore cette année, des cerfs-volistes internationaux seront présents. Des artistes de l'Indonésie, de la France, de l'Allemagne et des États-Unis sont attendus, en plus de la présence de Kadek Dwiarmika. Le natif du Bali risque d'attirer l'attention avec ses cerfs-volants fabriqués avec des feuilles de palmier et de bananier.

Le pavillon international va honorer l'histoire du festival en présentant une exposition pour

Le natif du Bali [Kadek Dwiarmika]risque d'attirer l'attention avec ses cerfs-volants fabriqués avec des feuilles de palmier et de bananier.

commémorer les souvenirs des 20 dernières années.

De nombreuses activités pour la famille sont offertes tout au long de la fin de semaine, dont les spectacles d'Arthur l'Aventurier et Brimbelle, en plus de l'animation de la troupe Abrakadaboum et du Patro de Jonquière. Toujours populaires, les personnages de la Pat'Patrouille seront de retour.

VOLET CULTUREL

Au nombre des incontournables, notons le souper dans les rues du vendredi soir, suivi d'un spectacle de Crocodile Country Rock (hommage au groupe CCR) et du feu d'artifice de fin de soirée. Samedi, la chanteuse Annie Villeneuve offrira une prestation.

Pour une première fois, les festivaliers pourront se doter d'un passeport de quatre jours donnant accès à toutes les activités du Festival. Le coût n'a pas été annoncé, mais l'organisation assure qu'il est vendu à un prix abordable.

DES GESTES DIFFICILES À EXPLIQUER

Poussé par un sentiment de rejet

LAURA LÉVESQUE
llevesque@lequotidien.com

Un sentiment de rejet aurait poussé Luc Hamel au meurtre. C'est du moins une des explications qu'il a fournies aux enquêteurs pendant son interrogatoire.

Sa victime, Sandra Fortin, ne connaissait que très peu Hamel. La dame avait suivi un cours de Tai Chi, donné par Hamel. Les deux s'étaient ensuite légèrement fréquentés, mais Sandra Fortin a rapidement pris ses distances, en raison du comportement étrange de l'homme.

Hamel a avoué avoir été blessé par ce rejet. Il aurait alors mijoté l'idée de faire du mal à Sandra Fortin.

Le Chicoutimien s'est rendu à la résidence de la dame, prétextant vouloir lui rembourser une dette. M^{me} Fortin a accepté de le faire entrer à l'intérieur de sa maison et les deux ont commencé à échanger au sujet du mal de dos de la dame. Le professeur de Tai Chi l'a alors invitée à faire la pose du chat pour apaiser ses douleurs. C'est dans cette pose vulnérable que Hamel s'est attaqué à M^{me} Fortin. Il a asséné plus d'une dizaine de coups de couteau, rapporte l'autopsie. Il a enveloppé le corps et l'a transporté dans le coffre de sa voiture.

Quelques minutes plus tard, aux alentours de 16 h, il s'est dirigé dans un restaurant-bar du boulevard Talbot pour prendre un verre, avant d'aller donner un cours de Tai Chi au pavillon Murdock. Questionnés par les enquêteurs, les élèves n'ont d'ailleurs rien remarqué d'anormal dans l'attitude du professeur à ce moment.

ENQUÊTE

Une des filles de M^{me} Fortin s'est rapidement aperçue de la disparition de sa mère. Elle ne répondait pas au téléphone, ce qui n'était pas dans son habitude. Elle savait également que Hamel était l'une des dernières personnes à avoir eu des contacts avec sa mère.

Des patrouilleurs se sont rendus chez le professeur de Tai Chi le soir même du meurtre. Les policiers avaient d'ailleurs remarqué une coupure sur l'une des mains de Hamel et la présence de corde dans l'habitacle de sa voiture. Ce dernier avait donné une version plausible, mais les policiers et les enquêteurs sont tout de même retournés chez Hamel en lui demandant d'ouvrir son coffre d'auto, ce qu'il a refusé. En attendant d'obtenir un mandat, un patrouilleur est demeuré garé dans la rue pour



L'avocat de Hamel, M^e Sébastien St-Laurent, a lu un rapport psychiatrique réalisé quelques mois avant le crime. Un rapport qui décrivait l'accusé comme étant une personne obsessionnelle, passif agressif, souffrant de plusieurs troubles de santé mentale. — PHOTO LE QUOTIDIEN, ROCKET LAVOIE

surveiller la voiture. Pris de panique, Hamel est allé confier son crime au policier. Ce dernier l'a alors arrêté.

TROUBLES MENTAUX

Selon la preuve, Luc Hamel souffre de plusieurs troubles mentaux depuis des décennies. Ses rapports médicaux rapportent des dépressions majeures et un diagnostic de bipolarité de type 2. Il a d'ailleurs pris une médication au lithium. Le Chicoutimien a aussi vécu plusieurs phases hypomaniaques. Dans ces épisodes, il se montre arrogant, excessif et se comporte comme « un roi ».

Mais entre 2000 et l'automne 2015, Luc Hamel va bien et est suivi. Quelques mois avant de passer à l'acte, il est de nouveau évalué par un psychiatre en raison d'un nouvel épisode dépressif. Dans un rapport psychiatrique lu par la défense, Hamel souffrait maintenant d'un trouble déficitaire de l'attention, d'un trouble d'anxiété généralisé et d'un trouble de l'humeur. « Type très narcissique, passif agressif et obsessionnel », a lu l'avocat de Hamel, M^e Sébastien St-Laurent. À la fin du rapport, le psychiatre ne recommandait aucun suivi particulier.

En février 2016, quelques semaines avant la mort de Sandra Fortin, Hamel aurait vécu un autre épisode d'hypomanie. C'est d'ailleurs en raison de son attitude qu'il aurait perdu son emploi chez Rio Tinto, pendant cette période. Une attitude qui aurait aussi repoussé la victime. Toutefois, aucune évaluation psychologique n'est venue confirmer la non-responsabilité de Hamel.

« Moi aussi, je trouve que c'est un meurtre cruel. Ceux qui me connaissent savent que ce n'est pas le Luc de d'habitude », a laissé

tomber Hamel, qui s'est adressé à la cour avant de recevoir sa sentence.

Celui qui a déjà été préposé aux bénéficiaires a indiqué ne pas comprendre ce qu'il s'est passé dans sa tête pour tuer une personne.

« Il n'y a rien à comprendre, j'ai capitulé. Comment un gars aussi pacifique que moi peut commettre un meurtre aussi violent? », a lancé le détenu, derrière un mur vitré.

« Le fait d'être en hypomanie, ça m'a causé des préjudices. C'est une bonne personne (Sandra Fortin) qui ne méritait pas ce traitement-là. Peut-être que la psychologie (chercheur) va trouver quelque chose là dedans », ajouta Hamel.

Dans son interrogatoire, en 2016, Hamel avait laissé entendre que la série télé *Trône de fer* l'avait désensibilisé à la violence.



La mère de Sandra Fortin a lu une déclaration devant le juge. — PHOTO LE QUOTIDIEN, ROCKET LAVOIE

LOTO QUÉBEC **RÉSULTATS DU : MERCREDI 9 MAI 2018**

649 15 17 21 24 36 37 | 32 compl. | **49** 01 03 18 34 35 41 | 09 compl.

LOT GARANTI DE 1 000 000 \$ (Numéro complet non décomposable)
47047398-01

Extra 0486641

1 25 000 \$ 456556 | **2 50 000 \$** 339049 | **3 100 000 \$** 397159
(décomposables)

Numéros «Télé» 173239 | 220067 | 659342
(non décomposables)

TOUT-ORNIEN 01 05 06 08 09 10 | **Quotidienne** 2 38 3 912 4 6553
11 12 13 18 20 21

WORLD POKER 5 6 8 8 10 | **banco Turbo x 5**

Sprinto 01 05 07 10 14
16 17 20 21 35
37 41 46 48 50
52 53 58 61 68

08 12 28 45 50

Lotto-D 6 1 3 6 3 4 3 2 | **Triplex** 18 36
37 39 41

Astro Jour - Mois - Année - Signe
12 FÉVRIER 41 CAPRICORNE

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

MEURTRE DE SANDRA FORTIN

La prison à vie pour Hamel



LAURA LÉVESQUE
llevesque@lequotidien.com

Luc Hamel écope d'une peine de prison à vie avec une possibilité de libération après 20 ans, pour le meurtre de Sandra Fortin.

Le juge François Huot a accepté la suggestion commune des procureurs, jeudi, au Palais de justice de Chicoutimi.

« Vous avez commis un crime atroce à l'égard de Sandra Fortin. En la poignardant, elle a été privée du droit sacré à la vie. Des gestes d'une inqualifiable brutalité. Dans un contexte où cette dame ne vous avait pourtant rien fait. Sachez que je n'éprouve que mépris pour les gestes que vous avez posés », a déclaré le juge, devant une salle de cour bondée.

Le Chicoutimien avait plaidé coupable à une accusation réduite de meurtre au deuxième degré, le 4 mai dernier. Il faisait face au départ à des accusations de séquestration et de meurtre au 1^{er} degré. Le meurtre au premier degré exige de purger 25 ans minimum avant d'être éligible à une libération conditionnelle, alors que c'est 10 ans pour celui au deuxième degré.

DÉLAIS INTERMINABLES?

Le juge Huot a rendu sa sentence deux ans après l'arrestation de Hamel. Le processus judiciaire, marqué par de longs délais, a d'ailleurs été critiqué par les filles de la victime. Les deux jeunes femmes ont tenu à témoigner de la lourdeur du système devant la cour.

« Les procédures judiciaires laissent place à des aberrations. Je souhaiterais que ça soit plus équilibré entre les victimes et les accusés », a réclamé Emmie Dessureault, l'une des filles de Sandra Fortin.

Cette dernière fait notamment référence au mutisme de Hamel pendant les deux dernières années, alors qu'il a confessé son crime dès son arrestation. L'individu a également été représenté par différents procureurs, ce qui a causé davantage de délais.

Le juge François Huot s'est montré empathique face aux doléances des deux jeunes femmes qui ont perdu leur mère.

« La justice des hommes n'est pas la justice divine. Elle est imparfaite. Je suis le premier à le regretter », a exprimé le magistrat.

« Mais nous vivons dans une société de droit, ce qui comporte de nombreux bénéfices, mais génère aussi certains inconvénients. Et comme société, nous avons choisi de préserver les droits de chacun des citoyens, même dans les circonstances les plus pénibles. Je crois qu'il est justifié qu'il en soit ainsi. Mais je veux que vous compreniez ce matin que les juges ne partagent pas moins cette préoccupation que les délais soient les plus courts possible pour limiter les souffrances », a ajouté le juge.

Si Hamel n'avait pas plaidé coupable, les procédures auraient duré encore quelques années. C'est d'ailleurs pour soulager les proches de la victime que le ministère public a accepté de réduire l'accusation à meurtre sans préméditation, alors que les enquêteurs semblaient avoir assez de preuve sur la planification de l'assassinat. Hamel mijotait l'idée de faire du mal à M^{me} Fortin une semaine avant de passer à l'acte. Il a notamment aiguisé son couteau, amené des vêtements de rechange dans sa voiture en vue de passer à l'acte et élaboré une stratégie pour rentrer en contact avec la dame.

SES FILLES TÉMOIGNENT

Une mère et une femme de coeur

LAURA LÉVESQUE
llevesque@lequotidien.com

« Aucune sentence n'apaisera la sentence que l'accusé nous a infligée. Ce qui m'apaise légèrement aujourd'hui, c'est que ce meurtrier, cette erreur de la nature, passera les 157 728 prochaines heures dans une cage. »

Emmie Dessureault et sa sœur Laurie ont livré un poignant témoignage, jeudi, au Palais de justice de Chicoutimi. Les deux jeunes femmes tenaient à décrire au juge la douleur et les souffrances qu'elles ont vécues au cours des deux dernières années.

« Ma mère débordait de gentillesse. Elle n'aurait jamais pu faire de mal à quelqu'un. Ce qui me ferait du bien, c'est que son meurtrier vive un peu ce que j'ai ressenti », a exprimé avec émotions Laurie.

Cette dernière se souvient d'ailleurs de cette journée du 16 mars qui devait pourtant bien se terminer. La jeune femme avait hâte de parler à sa mère pour lui annoncer une bonne nouvelle.

« Je l'ai appelée pour lui dire que



Deux ans après le crime, Luc Hamel a reçu sa sentence, jeudi, au Palais de justice de Chicoutimi. — ARCHIVES LE QUOTIDIEN, JEANNOT LÉVESQUE

j'avais eu le travail que je voulais. Elle n'a pas répondu. Elle venait de se faire assassiner. »

Cette dernière a rappelé à quel point sa mère était une femme appréciée de ses proches, de ses collègues, de sa communauté. Une femme impliquée qui pensait au bonheur de tout le monde, ont raconté ses filles.

« Elle n'était pas parfaite, comme tout le monde. Ce qui la faisait briller, c'était la pureté de ses qualités. C'était une bonne citoyenne, une femme de cœur. Ma mère avait la capacité de s'émerveiller des petites choses de la vie. Elle pensait toujours à ses proches avant elle-même. Elle se faisait appeler Madame sourire. Elle voulait faire avancer les causes féministes et syndicales. »

La mère de Sandra Fortin a aussi lu une déclaration devant le juge Huot avant qu'il rende sa sentence.

« Mon cœur saigne. Cette blessure restera pour le reste de ma vie. Sandra, un jour, on se reverra », a mentionné en sanglot la dame.

Près d'une vingtaine de proches de M^{me} Fortin étaient d'ailleurs présents pour le prononcé de la sentence. D'anciens collègues de



Les filles de Sandra Fortin ont témoigné devant le juge Huot, jeudi. — PHOTO LE QUOTIDIEN, ROCKET LAVOIE

Rio Tinto se sont aussi déplacés pour cette étape ultime.

Après avoir entendu les témoignages des membres de la famille, Hamel a offert ses excuses.

« Je voudrais demander pardon pour tous ces moments passés en souffrance, aux enfants que j'ai privés de l'affection de leur mère. »

ACFAS



UQAC
Université du Québec
à Chicoutimi

MÉLYSSA GAGNON mgagnon@lequotidien.com

PHOTO 123RF

JEUNES EN SURPOIDS

Plus intimidés que les autres à l'école

MÉLYSSA GAGNON
mgagnon@lequotidien.com

Le poids est la caractéristique pour laquelle les jeunes sont le plus intimidés à l'école au Québec, bien au-delà de l'ethnie, la religion, la performance scolaire ou le fait de vivre avec un handicap.

C'est ce que démontrent les résultats d'une étude menée par la chercheuse Annie Aimé, de l'Université du Québec en Outaouais (UQO). Les travaux de la professeure, présentés jeudi au congrès de l'ACFAS, permettent de conclure que 17,5 pour cent des jeunes intimidés à l'école l'ont été en raison de leur surpoids. La proportion de victimes taxées parce qu'elles étaient maigres tourne autour de 15 pour cent.

L'étude d'Annie Aimé a été réalisée en 2014, avec le soutien de l'Association pour la santé publique du Québec (ASPQ). Son échantillon était formé de quelque 800 jeunes répartis dans 78 écoles québécoises. À partir des entrevues réalisées, elle a pu dresser des constats troublants.

Parmi eux, le fait que 90 pour cent des adolescents de 14 à 18 ans ont déclaré avoir été témoins d'intimidation liée au poids entre les murs de leur établissement scolaire. Le pourcentage de jeunes qui ont dit avoir vu de tels gestes « souvent » oscille autour de 30 pour cent.

Au Québec, près de 45 pour cent des jeunes du secondaire croient que le poids est la raison principale pour laquelle on se fait intimider à l'école.

« Plus le poids est élevé, plus le risque d'intimidation est grand. Les jeunes en situation de surpoids sont plus à risque d'être agressés verbalement. Le poids est un facteur qui prédispose à l'intimidation et la réussite scolaire ne protège pas les victimes », a résumé Annie Aimé, qui s'est exprimée dans le cadre d'un colloque intitulé « Comment l'environnement scolaire peut-il contribuer à la santé et au bien-être des jeunes ? ».

CONSÉQUENCES GRAVES

Les conséquences de l'intimidation en lien avec le poids peuvent être très graves. Les jeunes victimes sont à risque de développer des maladies cardiovasculaires

et de l'hypertension, d'avoir une faible estime d'eux-mêmes et de devenir dépressives. Ces adolescents, qui vivent du rejet et de l'isolement et qui ressentent une insatisfaction corporelle, peuvent avoir des idées suicidaires et abuser de substances. Leurs résultats scolaires auraient tendance à baisser et ils seraient enclins à s'absenter plus souvent de l'école que les autres élèves. La prise de poids est aussi l'une des conséquences potentielles

de l'intimidation liée au surpoids cernées par la recherche d'Annie Aimé.

L'étude de l'UQO s'inscrit dans un champ de recherche plutôt vierge. L'équipe a recensé autour de 150 articles scientifiques rédigés entre 1997 et 2013, lesquels se penchaient sur l'évaluation de quelque 275 programmes pour contrer l'intimidation à l'école. Aucune ne traitait de la stigmatisation sur le poids. Il s'agit toutefois d'un enjeu majeur qui affecte

beaucoup de jeunes, et ce, dès le primaire.

LES VICTIMES NE SE CONFIENT PAS

Par ailleurs, l'étude d'Annie Aimé relève que 81 pour cent des victimes d'intimidation liée au poids ne se sont pas confiées à des adultes de leur école.

« Les jeunes s'isolent. Certains affirment que ce sont tout simplement des blagues », note la chercheuse.

Parmi les défis identifiés figure donc l'importance de reconnaître les situations d'intimidation en lien avec le poids. Citant un extrait du manifeste de la Fondation Jasmin Roy, dans lequel des jeunes ont clairement nommé leur désir de se sentir protégés par leur milieu scolaire, la professeure a plaidé en faveur de plus de communication.

« Je pense que les écoles, les adultes veulent vraiment aider les jeunes. Mais quelque chose dans le dialogue est perdu », constate-t-elle.

Du primaire au secondaire

Les jeunes entre la 3^e et la 6^e année du primaire qui sont dans une situation de surpoids sont 63 pour cent plus à risque de se faire intimider au secondaire.

Présentement, Annie Aimé place les jeunes du primaire sous sa loupe de chercheuse dans le cadre d'un deuxième volet à sa recherche sur l'intimidation liée au poids. Il est important, selon elle, que l'on agisse en prévention parce que ce type d'intimidation devient plus prévalent, plus sévère et plus dérangeant pour les

victimes au secondaire. Parmi les pistes de solutions que les travaux d'Annie Aimé ont permis de déterminer pour mettre un frein à l'intimidation liée au poids se trouve la déconstruction de certaines façons de penser et la mise en commun des efforts pour éliminer les préjugés.

« Certains intervenants croient encore qu'il est important de sensibiliser les jeunes en surpoids à "leur problème". Avoir soi-même des préjugés à l'égard du poids n'aide pas. Il y a encore une

perception très ancrée que les jeunes ont un contrôle sur la situation et peuvent changer leur poids », pointe-t-elle.

Alors que les jeunes en surpoids sont étiquetés, dévalués et dénigrés, Annie Aimé croit que les gouvernements doivent agir.

« Ces victimes disent qu'elles souhaitent obtenir plus d'aide et de soutien de la part de leurs parents et amis. Ces jeunes ont besoin d'être écoutés, validés et entendus », signale la chercheuse de l'UQO. MÉLYSSA GAGNON



La professeure Annie Aimé est l'une des rares chercheuses à s'être penchée sur la question de l'intimidation liée au poids dans les écoles du Québec. — PHOTO LE QUOTIDIEN, JEANNOT LÉVESQUE

Un guide pour les intervenants

L'organisme Équilibre, dont la mission est de prévenir et diminuer les problèmes liés à l'image corporelle, lance une campagne visant à contrer l'intimidation liée au poids à l'école.

Un guide destiné aux intervenants de 800 écoles secondaires du Québec est en cours de diffusion. Le document propose six pistes d'action pour prévenir et contrer la violence et l'intimidation. Parmi elles: prendre conscience du phénomène et de son ampleur, reconnaître son rôle de modèle et l'influence de ses propres croyances, offrir un climat scolaire favorisant l'acceptation de la diversité corporelle et renforcer la capacité des jeunes à prévenir les gestes de violence. Les auteurs proposent aussi aux professionnels d'intervenir de façon spécifique lors de situations de violence et d'impliquer les personnes significatives dans la vie des jeunes.

L'une des rédactrices, Josée Gagnon, a expliqué la genèse et les objectifs du projet, financé par le ministère de la Famille du Québec, à des chercheurs présents au congrès de l'ACFAS mercredi.

Elle a rappelé que la publication découle de l'initiative « Ensemble, faisons le poids contre l'intimidation », laquelle a réuni un comité d'expert et des jeunes. **MÉLYSSA GAGNON**

PHYSIQUE, PSYCHOLOGIQUE ET SEXUELLE

De la violence amoureuse chez les ados

MÉLYSSA GAGNON

mgagnon@lequotidien.com

La violence dans les relations amoureuses est plus présente que l'on pense chez les ados. Une étude menée par Jacinthe Dion, chercheuse à la chaire VISAJ, révèle que 63 pour cent des filles de quatrième et cinquième secondaire qui ont été en couple au cours de la dernière année ont subi de la violence physique, psychologique ou sexuelle.

Chez les garçons, la statistique est de 49 pour cent.

« C'est vraiment fréquent et il faut faire quelque chose. Ça prend une évaluation scientifique, surtout quand on sait que les jeunes qui ont vécu de la violence ou qui en ont été témoin chez leurs parents sont à risque de reproduire le

même modèle », a fait remarquer Jacinthe Dion. Elle a mené ses travaux aux côtés des chercheurs Kevin Smith, Karine Côté et Martine Hébert.

Pour éviter la multiplication des facteurs de risque, il serait donc souhaitable, de l'avis de la chercheuse, d'intervenir auprès des jeunes dès leurs premières relations amoureuses, autour de 12 ans.

Jacinthe Dion, qui est professeure de psychologie à l'UQAC, a également fait ressortir quelques statistiques au sujet des menaces de violence physique en contexte de relation amoureuse. L'enquête menée auprès de 6500 jeunes indique que sept pour cent des filles ont subi ce type d'intimidation de la part de leur copain. Chez les garçons, la proportion est de six pour cent.

Dans la foulée du mouvement

#moiaussi, le sujet de la violence amoureuse chez les jeunes est on ne peut plus d'actualité.

L'ÉCOLE EST IMPORTANTE

Ce qu'il faut aussi savoir, c'est que 90 pour cent des jeunes sondés dans le cadre des travaux de recherche de la chaire VISAJ ont identifié l'école comme un lieu où ils peuvent recevoir de l'aide.

Un projet a d'ailleurs été déployé dans la région pour sensibiliser les jeunes. Les couloirs de la violence amoureuse, une installation multimédia interactive et itinérante, montrent l'évolution d'un couple à travers les diverses formes de violence conjugale. L'activité a été appréciée des jeunes, a rapporté Jacinthe Dion, mais ses effets sur les connaissances se sont avérés modestes au terme d'une première évaluation.

« Les défis de l'implantation de programmes en contexte scolaire, ça nous a amenés à nous questionner. Quelles sont les meilleures façons d'évaluer l'efficacité d'un programme? Les conditions de succès sont la préparation et la formation », a relevé la scientifique. Jacinthe Dion a raconté que dans le cadre de son projet, de nombreux enseignants ont dit se sentir mal à l'aise et ont confié ne pas savoir quoi faire dans les cas de violence amoureuse.

Notons que 56 pour cent des répondantes ont affirmé avoir



La professeure Jacinthe Dion, chercheuse à la chaire VISAJ, croit que la violence dans les relations amoureuses chez les adolescents est un phénomène auquel la société et les gouvernements doivent s'attarder. — PHOTO LE QUOTIDIEN, JEANNOT LÉVESQUE

subi de la violence psychologique et 20 pour cent ont rapporté avoir été victimes de violence sexuelle. La violence physique a touché 16 pour cent des adolescentes qui ont pris part à la recherche.



PHOTO 123RF

Les hommes aussi victimes de violence conjugale

La question des hommes hétérosexuels victimes de violence conjugale intéresse les chercheurs.

Jeudi, lors d'un colloque intitulé « Hommes, vulnérabilité et diversité », le doctorant en service social de l'Université Laval, Éric Couto, a abordé cette délicate question en présentant les résultats préliminaires de son projet de thèse.

Il estime que cette violence est suffisamment fréquente et comporte des conséquences assez importantes pour que la société s'en préoccupe. Selon les chiffres avancés, six pour cent des Canadiens auraient vécu de la violence de la part d'une conjointe. Dix pour cent de ces hommes ont rapporté des gestes de violence graves. Comme l'a précisé Éric Couto, il n'existe

pendant aucune mesure d'aide ni service pour eux.

Le chercheur a rencontré 13 hommes de 35 à 54 ans, qui ont accepté de partager leur vécu. Il a notamment relevé que lors d'agressions, certains se laissent faire et ne répliquent jamais à ce qui est considéré comme du « terrorisme intime ».

« Quand il y a réplique ou une

résistance violente qui se manifeste par le fait d'agripper, d'empoigner ou de retenir pour arrêter l'agression, ça peut devenir un levier pour la femme et il y a de très fortes chances qu'il soit identifié comme l'agresseur », a-t-il pointé, ajoutant qu'il existe des paradoxes, chez les intervenants et chez les policiers, dans la définition même de la violence conjugale. **MÉLYSSA GAGNON**

éditorial

Président et éditeur **MICHEL SIMARD**
msimard@lequotidien.com

Rédacteur en chef **DENIS BOUCHARD**
dbouchard@lequotidien.com

Directeur de l'information et de l'éditorial **MARC ST-HILAIRE**
mst-hilaire@lequotidien.com

Le Saint Graal de l'aluminium

MARC ST-HILAIRE
mst-hilaire@lequotidien.com



Rio Tinto et Alcoa ont découvert le Saint Graal de l'aluminium; une anode inerte qui ne dégage aucune émanation de gaz à effet de serre dans l'atmosphère. Depuis 1886, année à laquelle Paul Héroult et Charles Martin Hall ont breveté le procédé d'électrolyse, les chercheurs du monde entier ont tenté en vain de créer cette anode improbable. C'est finalement le mariage des deux titans de l'aluminium qui a permis cette découverte. Et c'est au Saguenay-Lac-Saint-Jean qu'elle s'épanouira désormais, parallèlement au développement de la technologie AP6X, l'une des plus évoluées sur la planète en matière d'efficacité énergétique.

Pour les initiés de l'industrie, la naissance d'Elysis marque un point tournant de l'histoire de l'aluminium; une rupture avec les méthodes traditionnelles.

Qui aurait dit qu'un jour, plutôt qu'être des sources de pollution, les usines d'aluminium seraient émettrices d'oxygène dans l'atmosphère? Pour donner une idée, l'implantation de l'anode inerte dans l'ensemble des installations d'électrolyse du pays aurait le même effet bénéfique qu'une forêt de 25 000 kilomètres carrés, soit la superficie du lac Érié.

Cette annonce est également le fruit d'un legs; l'héritage de ceux et celles qui ont bâti les barrages, qui ont érigé les premières usines et qui ont coulé les premiers lingots. Au fil des époques, les technologies se sont succédé — et améliorées — dans les alumineries québécoises, notamment celles du Saguenay-Lac-Saint-Jean où près d'un million de tonnes de métal primaire sont produites annuellement. Nulle part ailleurs en Amérique du Nord ne retrouve-t-on un tel parc d'installations, alimentées par de l'énergie renouvelable. Où peut-on avoir accès à des cuves de générations P155, AP30 et AP60, toutes opérationnelles, dans un rayon aussi restreint?

Également, la présence des équipements et la réputation de nos centres de recherche ont sans doute pesé dans la balance. Depuis longtemps, l'économie du savoir fusionne avec l'industrie de l'aluminium. Grâce

à ses progrès en recherche, Alcoa a fourni la semence de ce beau projet; désormais, cette même semence pourra croître dans l'environnement le plus propice qui soit.

Le développement secret de l'anode carbonéutrice a sans doute influencé les décisions de Rio Tinto quant à ses projets d'expansion au Québec. Les fluctuations du marché, l'avènement des alumineries chinoises et celles du Moyen-Orient, de même que la crise économique de 2008 ont certes forcé la compagnie à revoir ses stratégies, mais l'annonce de jeudi lève le voile sur une autre variable significative, dont seuls les dirigeants connaissent l'existence.

Pourquoi investir dans les phases 2 et 3 du projet AP6X ou dans la construction d'une nouvelle salle de cuves à Alma alors que, dans un avenir prévisible, il serait possible de produire de l'aluminium sans empreinte carbone? Qui achèterait une locomotive à vapeur à l'ère des trains électriques?

Il est certain qu'à un moment ou à un autre, ce genre de questionnement a fait l'objet d'une réflexion dans les hautes sphères de la compagnie.

LE BON COUP D'APPLE

Étrangement, c'est Apple qui a agi comme entremetteuse entre Alcoa et Rio Tinto. La société de Cupertino a investi 13 millions de dollars afin d'appuyer la création d'Elysis, sans même exiger une place au conseil d'administration. N'allez pas croire que le géant des produits électroniques a l'intention de se lancer dans la production d'aluminium primaire.

Non, ce partenariat est d'abord et avant tout un brillant coup de marketing. En toute légitimité, Apple peut dorénavant affirmer qu'elle a contribué à la plus grande révolution environnementale qu'a connue l'industrie de l'aluminium au cours du dernier siècle. Alcoa et Rio Tinto pourront quant à elles bénéficier de l'influence de la marque Apple pour convaincre de nouveaux clients à adopter l'aluminium vert.

Quand on parle de partenariat gagnant-gagnant, celui-ci en est un parfait exemple.

L'ALUMINIUM ÉCOLO...



Mario Lacroix, *Le Quotidien*

“ ” CARREFOUR DES LECTEURS

Un peu de positif

Depuis quelque temps voire quelques années, on entend surtout parler des lacunes des services offerts aux personnes âgées dans les résidences et foyers qui les hébergent.

Ayant côtoyé ce milieu avec mes frères et sœurs dans l'accompagnement de notre mère décédée à la fin d'avril, il m'apparaît important de faire part d'une expérience élargie de ce réseau :

- Foyer privé autonome et semi-autonome
- Hôpitaux (un hôpital et un centre de réhabilitation)
- CHSLD

Dans chacune de ces institutions, un manque de personnel occasionne certes parfois des écarts avec les attentes du bénéficiaire ou de ses proches. Vitement cependant, le professionnalisme, l'empathie, le don de soi des intervenants, du spécialiste au personnel de soutien (« mopologistes » inclus), ont su haut la main combler les lacunes et les quelques maladroites rencontrées.

Il est certain que dans chacun de

ces milieux ma mère n'a pas retrouvé le bien-être de sa maison à savoir :

- Repas préparés selon ses goûts et à une heure coutumière
- Bains pris à la fréquence voulue
- Réponse aux besoins et autres demandes
- Visite amicale à la personne seule.

Pour les deux derniers points, une part de responsabilité incombe aussi à la famille dans sa relation avec l'être cher et dans sa relation avec le personnel de ces institutions.

Prenons aussi le temps de voir la qualité du service prodigué, ne laissons pas le négativisme monté en épingle sur des cas isolés et souvent non mis en contexte, négativisme nourri par les médias sociaux.

Pour notre part, nous voulons, mes frères, mes sœurs et moi, manifester notre appréciation aux personnes attentionnées qui ont fait la différence tant pour nous que pour notre mère. Ils ont su jour après jour rendre des services de haut niveau malgré des situations difficiles, compte tenu entre autres des conditions de leurs clients.

Merci en particulier aux

responsables et au personnel des institutions suivantes :

- Manoir Champlain (services autonomes et semi-autonomes)
- Hôtel-Dieu de Chicoutimi (urgence, départements de chirurgie, de pneumologie, de soins palliatifs)
- Centre de réhabilitation de l'hôpital de la Baie
- CHSLD

Ginette Wauthier
Québec

Un coup de dés

Bel intérêt porté de ma part au texte du journaliste Daniel Côté paru dans *Le Quotidien* du 7 mai et qui se voulait en quelque sorte un portrait de Jean-Pierre Vidal, ancien professeur de littérature à l'UQAC, écrivain et fier citoyen du monde, inscrit en lettres majuscules dans la modernité.

Cet intellectuel accessible et fort sympathique participe au congrès de l'ACFAS, cette semaine, réunissant 3000 chercheurs à Chicoutimi. Vidal est un érudit qui a les deux



PHOTO DU JOUR

À 16 ans, le jeune Ryan Huizdos, de Grosse Pointe Woods, au Michigan, est légalement aveugle, une situation provoquée par l'albinisme. Depuis cinq ans, Ryan peut toutefois jouer au ballon, et même au baseball, au sein d'une ligue mineure, en utilisant une balle de couleur jaune fluorescente. — PHOTO AP, ROMAIN BLANQUART, DETROIT FREE PRESS

pièdes bien ancrés dans notre époque, mais qui a toujours eu le regard posé vers le futur. Je me souviens fort bien du professeur Vidal, un beau jour de septembre 1982, alors que j'étais étudiant en lettres à l'UQAC. Celui-ci avait posé une colle à ses étudiants lors de son premier cours de la session. « Quel écrivain français a écrit : Un coup de dés jamais n'abolira le hasard ? » Imaginez, pas un étudiant de la classe n'a pu répondre à ladite question. Faut dire qu'en 1982, aucun d'entre nous n'avait accès à Internet via un téléphone portable. Internet n'était pas encore facilement accessible. En fait, il aurait suffi de taper : « Un coup de dés n'abolira jamais » sur Google, pour avoir presque instantanément la réponse. Mais Vidal nous avait donné jusqu'au cours de la semaine suivante pour trouver la réponse. Et l'exercice a valu la peine puisque, pendant une semaine, nous avons procédé à une recherche intensive à la bibliothèque de l'université pour trouver réponse à la question.

Et notre professeur ne nous avait pas indiqué s'il s'agissait d'un romancier ou d'un poète. Si bien qu'une

semaine plus tard, aucun d'entre nous n'avait réussi à dénicher le nom de l'auteur tant recherché.

Et c'est avec un air narquois, empreint de compassion, que notre professeur inscrivit au tableau la réponse : Stéphane Mallarmé, grand poète français du 19^e siècle.

Vidal venait de m'offrir sur un plateau d'argent cet engouement que je porterais dorénavant à Mallarmé et du même coup à d'autres poètes de la fin de ce siècle que sont Baudelaire, Rimbaud et Verlaine. Plus tard, ce fut pour Paul Éluard, poète issu de l'école du surréalisme qui écrivit lui aussi un vers célèbre : « La terre est bleue comme une orange. » Mallarmé et Éluard étaient, à leur manière, de grands chercheurs du domaine littéraire. De grands praticiens de la poésie. Et c'est nul autre qu'un chercheur émérite, un sémioticien réputé qui me les fit connaître et aimer. Et j'ai nommé Jean-Pierre Vidal.

Et c'est lui aussi qui me poussa à m'adonner à la poésie et à écrire un court poème, qui remporta en 1986 le 1^{er} prix de la catégorie « Quatre lignes » du concours de la revue *La*

Bonante du département des lettres de l'UQAC. Le poème a pour titre *Approche nominale*. « Le souffle des formules humaines éblouit/À la rencontre des corps d'axes parallèles/Sur des hypothèses d'attachements verbaux/Que le temps d'aimer fourvoie dans son calcul. »

Tout comme moi, des jeunes passionnés de littérature moderne de l'époque, tels Daniel Danis et Hervé Bouchard, remportèrent des prix à ce concours qui perdure encore aujourd'hui. Et Jean-Pierre Vidal fut l'un des premiers à nous encourager à poursuivre notre passion d'écrire et éventuellement, à publier. On connaît la suite pour le dramaturge qu'est devenu Daniel Danis, traduit en plusieurs langues, ou encore pour Hervé Bouchard, un de nos plus brillants romanciers.

Alors que dire de plus que merci à vous, Jean-Pierre Vidal, pour votre encouragement et bravo pour votre contribution essentielle à l'essor de notre littérature d'expression française.

Yvan Giguère
Saguenay

L'ACFAS...
et après ?

NICOLE BOUCHARD



Nicole Bouchard est
rectrice de l'Université du
Québec à Chicoutimi.

C'est aujourd'hui que prend fin une semaine au cours de laquelle chercheurs, étudiants et férus de sciences ont convergé vers l'UQAC dans l'objectif de partager savoirs et connaissances en toute liberté de paroles et de pensées. Ils étaient 3000 congressistes à fréquenter notre campus, à arpenter ses corridors, à visiter ses moindres recoins, mais surtout à découvrir ses richesses, tant humaines que scientifiques.

Accueillir l'ACFAS nous a permis de bénéficier d'une vitrine incroyable en rappelant l'apport indispensable des universités en région au développement social, économique et culturel des communautés. Effectivement, il est difficile d'imaginer un Québec en santé sans ses régions et sans les universités en région. Le réseau d'universités publiques mis en place il y a 50 ans s'impose plus que jamais comme un outil indispensable pour permettre à tous les talents québécois de contribuer au progrès de nos régions, notre province, notre pays et bien au-delà. L'UQAC occupe une place de choix dans ce réseau. Cette semaine, toutes les personnes présentes sur le campus l'ont constaté. Cette semaine, toute la francophonie a célébré la science à Saguenay, sur la terre fertile des chercheurs et de la relève formée dans notre université.

Notre région a accueilli l'ACFAS avec la fierté qu'on lui reconnaît. De ce congrès d'envergure, le plus grand de la francophonie, dédié à la science, la population régionale en retirera, évidemment, des retombées positives au niveau économique, mais surtout, je l'espère, une recrudescence du sentiment d'appartenance à l'Université établie en son sein. Les portes de l'institution sont grandes ouvertes à qui veut bien les franchir. Notre mission première en est une d'accessibilité à la formation universitaire, bien sûr, mais aussi aux savoirs que nous produisons. Au cours des prochaines années, nous porterons une attention

particulière à leur diffusion pour permettre de rejoindre davantage nos communautés.

Ainsi, je souhaite également que cet événement ait éveillé, de part et d'autre, le désir de poursuivre le dialogue science et société le plus souvent possible et d'aborder l'apprentissage de nouvelles connaissances non pas comme un passage vers une vie adulte, mais bien comme un mode de vie. En effet, l'apprentissage doit se faire tout au long de la vie parce qu'on ne peut jamais tout savoir. En fait, nous savons bien peu de choses : ce non-savoir est par ailleurs le moteur même de la recherche scientifique et rend possible la passion qui nous sort des cadres établis afin de permettre l'échappée du sens, la rupture qui est au fondement de toute logique de la découverte scientifique. Une population qui a soif de savoir ne verra donc jamais s'éteindre son développement. Je nous souhaite collectivement que cette soif ne s'éteigne jamais.

Organiser un congrès de cette ampleur s'est avéré un défi logistique important que la communauté universitaire a relevé avec brio. Toutefois, notre plus grand gain n'est pas tant d'avoir réussi à offrir une expérience marquante et presque sans failles aux congressistes présents, mais plutôt de l'avoir réalisée ensemble. Tous les membres de notre communauté universitaire ont uni leurs forces, savoirs et talents au nom du rayonnement positif de l'UQAC. Le campus est impeccable, les gens sont tout sourire et les savoirs coulent à flots : quelle belle façon, pour ma part, de célébrer une première année de mandat à titre de rectrice ! Je nous souhaite que cette semaine marque le début de nombreuses années de célébration de la pensée libre, car nous en sommes les gardiens, les promoteurs, les artisans. En tout respect de nos différences, de nos fonctions et de nos aspirations, l'expérience UQAC prend ici tout son sens pour quiconque s'y invite : une expérience universitaire de calibre international portée par une communauté diversifiée, intelligente et accessible.

de lac & de fjord

f facebook/LeQuotidienProgres

@ redaction@lequotidien.com

› DÉFI OSE



L'entreprise Optania a obtenu une bourse de 5000 \$ dans le cadre du 20^e défi OSEntreprendre qui s'est tenu le 4 mai au Cégep de saint-Félicien, catégorie « Réussite inc. ». Messieurs Émile Bergeron et Jean Duplain ont reçu le prix des mains de M^{me} Gladys Harvey, du ministère de l'Économie, de la Science et de l'Innovation (MESI). — PHOTO COURTOISIE

› DÉFI OSE



Le prix Coup de cœur-Étudiant créateur d'entreprise de l'année, qui comprend une bourse de 500 \$, a été remis à Mmes Esther Castonguay et Marie-Pier Roy par M. Jean-Pierre Vidal, conseiller stratégique au Fonds de recherche du Québec. — PHOTO COURTOISIE

› DÉFI OSE



La microbrasserie Beemer est récipiendaire de la catégorie bioalimentaire du volet création d'entreprise, au gala régional du 20^e défi OSEntreprendre. À l'arrière, de gauche à droite, Mmes Catherine Potvin, Sandra Néron et Gladys Harvey du ministère de l'Économie, de la Science et de l'Innovation (MESI). À l'avant: Sigrid Nieuwenhuis et Christine Fournier. — PHOTO COURTOISIE

› À L'EXTRA



M^{me} Diane Thibault a mis la main sur un lot de 25 000 \$ à l'Extra, lors du tirage du 28 mars dernier. Le billet gagnant a été acheté à la tabagie L'Expresso, du boulevard Wallberg, à Dolbeau-Mistassini. — PHOTO LOTO-QUÉBEC

› RELÈVE EN RESTAURATION



Finaliste dans le cadre des 14^{es} Grands prix de la relève en restauration, tourisme et hôtellerie, l'étudiante Camille Legrand s'est vu décerner l'une des sept bourses au gala tenu au Centre des Congrès de Québec. Elle remporte le prix de la catégorie Tourisme où neuf étudiants du diplôme d'études collégiales (DEC) en Tourisme du Cégep de Saint-Félicien étaient aussi en nomination. Mentionnons que la talentueuse lauréate a antérieurement remporté le premier prix du Concours d'histoire de la Société d'histoire du Saguenay-Lac-Saint-Jean au cours de trois éditions consécutives. La diplômée en tourisme du Cégep de Saint-Félicien, Camille Legrand (2^e à partir de la gauche), a remporté un prix de 1000 \$ à Québec, le mercredi 2 mai. — PHOTO COURTOISIE

› COLLOQUE DE SOINS

Plus de 300 participants ont pris part au 12^e colloque annuel en soins infirmiers, la semaine dernière, à l'hôtel Delta de Saguenay. Sous le thème « De la théorie à la pratique... Les forces au cœur du soin », l'événement a accueilli trois conférenciers, soit l'auteur Fletcher Peacock, la conseillère-cadre en soins infirmiers Anne Plante et la présidente de VISION 360 Andrée Jetté. Chaque participant devait choisir deux des 17 ateliers offerts. Sur la photo, la présidente du 12^e colloque annuel, Carole Dionne, qui est également directrice du Module des sciences infirmières à l'UQAC, est accompagnée de l'une des trois conférencières de l'événement, Andrée Jetté. JONATHAN HUDON — PHOTO LE QUOTIDIEN, ROCKET LAVOIE



TÉLÉNET
COMMUNICATIONS

PREMIER EN
SOLUTIONS D'AFFAIRES
AU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

POUR DES SOLUTIONS
SIMPLES ET PERSONNALISÉES,
À LA HAUTEUR
DE VOTRE ENTREPRISE!

CONTACTEZ NOTRE ÉQUIPE
D'EXPERTS DÈS AUJOURD'HUI

418.545.7070

telenetcommunications.com



Téléphonie
d'affaires



Internet
Fibre Dédicée



Solutions
d'hébergement (Cloud)

CHARLEVOIX ACCUEILLE LE MONDE

Série 2 de 4

UNE RÉALISATION DU SERVICE DE LA PROMOTION

Les 8 et 9 juin, l'attention se tournera vers Charlevoix à l'occasion du Sommet réunissant les chefs d'État des sept pays industrialisés formant le G7. Les quelque 30 000 citoyens répartis dans les 13 municipalités de Charlevoix se préparent depuis des mois en vue de cet événement mondial. Dans cette série, le **Groupe Capitales Médias** aborde les grands thèmes de ce sommet tel que vus et vécus par les Charlevoisiens.

La place des femmes

Depuis longtemps, la voix des femmes trouve son écho dans les montagnes de Charlevoix. Artistes, artisanes, politiciennes, enseignantes, syndicalistes et femmes d'affaires puisent ici l'inspiration nécessaire pour continuer d'avancer. Hommage aux femmes-monuments de Charlevoix !

La série *Le Temps d'une paix* a longtemps contribué à promouvoir la beauté des paysages de Charlevoix. On y a aussi découvert la force de caractère d'une femme de tête qui, au début du 20^e siècle, n'avait pas froid aux yeux. Sur les traces de Rose-Anna, et bien avant, plusieurs femmes de Charlevoix se sont illustrées et continuent de le faire aujourd'hui à leur manière, puisant leur inspiration entre mer et montagnes.

AGRICULTRICES DANS L'ÂME

Les **Petites-Franciscaines-de-Marie** s'installent à Baie-Saint-Paul en 1891 et commencent l'exploitation de la ferme Saint-Ambroise qui assurera durant de nombreuses décennies la subsistance des pensionnaires de l'Hospice Sainte-Anne et de leur communauté, soit près de 1000 personnes au plus fort de la production. Elles exploiteront à la fois un troupeau de vaches, une laiterie, une porcherie, un poulailler, un rucher et même une centrale électrique. « Ces femmes

étaient non seulement des pionnières en soins de santé, c'était aussi des femmes d'affaires averties. Leur ferme était un modèle de rentabilité agricole », avance l'historien Serge Gauthier. « Dans les années 50, on confinait souvent les déficients intellectuels dans des asiles. Les Sœurs faisaient plutôt travailler au jardin les pensionnaires de l'Hospice. C'était leur façon de les valoriser. »

FEMMES ENGAGÉES

Thérèse Forget Casgrain (1896-1981)

Thérèse Forget Casgrain – fille du financier Rodolphe Forget – est récompensée de son travail acharné quand est enfin accordé aux femmes le droit de vote, en 1940. Sa contribution aux acti-



Thérèse Forget Casgrain
– Photo : Archives LeSoleil



Laure Gaudreault – Photo : Collection Société d'histoire de Charlevoix

vités politiques, sociales et syndicales de la région est énorme : elle siège au Conseil fédéral du salaire minimum, fait partie du Conseil de la santé au Canada et du Conseil canadien du développement social, milite à titre de candidate libérale indépendante dans Charlevoix-Saguenay et fonde la Fédération des femmes du Québec avant d'être nommée au Sénat du Canada par le premier ministre Pierre Elliott Trudeau en 1970, à l'âge de 74 ans.

Laure Gaudreault (1890-1975)

Enseignante de formation, Laure Gaudreault change littéralement le milieu de l'éducation au Québec en créant, en 1936, le premier syndicat d'institutrices rurales au Québec. En 1937, elle devient présidente de la Fédération provinciale des institutrices rurales du Québec, l'ancêtre de la Centrale d'enseignement du Québec, devenue en 2000 la Centrale des syndicats du Québec.



La ferme Saint-Ambroise des Petites-Franciscaines-de-Marie – Photo : Archives des Petites Franciscaines de Marie

Photo : René Bouchard



La mémoire collective est une priorité pour la tisserande Anne-Marie Hamel qui arrive dans Charlevoix au milieu des années 70. « Encore aujourd'hui, peut-être même davantage, la transmission des savoir-faire est quelque chose d'essentiel », convient l'artisane. Ses créations mettent notamment en valeur le boutoné de Charlevoix, une technique ancestrale qu'elle maîtrise à la perfection.

Anne-Marie Hamel : porteuse de traditions

5295830

CHARLEVOIX

Charme-moi

Réservez votre expérience dès maintenant!
tourisme-charlevoix.com | 1 800 667-2276

Championnes en trois temps

KITESURF

Catherine Dufour, 24 ans

Cinquième au classement mondial en kitesurf hydrofoil en 2017, Catherine Dufour est aussi entrepreneure. Née à l'Isle-aux-Coudres, la championne mondiale y a ouvert une école de kite, de yoga et de *paddle board*. On y trouve un service de restauration santé qui offre une belle vitrine aux producteurs d'ici. « Avec Suroît Aventures, j'exploite mon côté femme d'affaires, mais la compétition demeure ma priorité », confirme celle que l'on reverra sur les circuits en 2019.



Catherine Dufour
- Photo: François Guinaudeau

HOCKEY

Ann-Renée Desbiens, 23 ans

En février, la gardienne de but représentait son pays – et Charlevoix – au Jeux olympiques de PyeongChang où son équipe a remporté la médaille d'argent. Si le Canada a perdu l'or, Ann-Renée Desbiens a tout de même participé à une grande victoire : celle de la progression du hockey féminin.



Ann-Renée Desbiens
- Photothèque Le Soleil, Caroline Grégoire

SNOWBOARD

Dominique Maltais, 38 ans

Élevée au pied des pistes du Massif, la snowboardeuse Dominique Maltais – la fille à Gérald, maire de Petite-Rivière-Saint-François – a mené une carrière prolifique avec 38 podiums, cinq globes de cristal et deux médailles olympiques. Malgré sa retraite du monde de la compétition et un exil vers Montréal, Dominique Maltais a toujours Charlevoix dans le sang.



Dominique Maltais
- Photothèque Le Soleil, Pascal Ratté



Caroline Desbiens – Archives Caroline Desbiens



Le Train de Charlevoix – Photo: Caroline Perron



Nancy Belley – Photo: Louis Laliberté

LA BOSSE DES AFFAIRES

Les boss de Charlevoix ont de la testostérone dans le sang. C'est le cas de **Manon Lavoie**, directrice générale de **Constructions et Réparations Navales Océan**. Née à Petite-Rivière-Saint-François dans une famille de marins et de capitaines, il n'est pas étonnant de la retrouver à la tête de toutes les activités de construction, de réparation navale et industrielle du chantier maritime. « J'ai beaucoup navigué avec mon père. Ça m'a toujours intéressée, sauf que mon intérêt était plutôt de les construire, ces bateaux », avoue Manon Lavoie. Seule femme à la haute direction du Groupe Océan, l'architecte navale ne croit pas qu'il s'agisse de discrimination. « L'engouement des femmes pour ce milieu n'y est tout simplement pas ». Le chantier de l'Isle-aux-Coudres est l'un des plus gros employeurs de la région avec 135 employés. C'est là que Manon Lavoie a fait son premier stage à la fin des années 80 ; 28 ans plus tard, elle



Geneviève Jodoin – Photo: Mélanie Ladouceur

est toujours. « Ma plus grande fierté est de participer à la reconnaissance de la qualité du travail fait en Charlevoix ». Au plus récent gala *Charlevoix Reconnaît 2018*, l'entreprise a reçu le titre d'Ambassadeur – en présence du premier ministre Justin Trudeau – soulignant le rayonnement de Charlevoix jusque dans les Caraïbes.

Nancy Belley navigue elle aussi dans un univers majoritairement masculin. « Le ferroviaire, qu'on le veuille ou non, c'est ça », confirme Nancy Belley, originaire de Clermont. C'est en communi-



Manon Lavoie et l'équipe de Groupe Océan

cations que Nancy fait son entrée à Chemins de fer Charlevoix en 1997. En 10 ans, elle passe de relationniste à directrice générale avant de rejoindre Groupe Le Massif comme directrice du Train touristique de Charlevoix. À 45 ans, elle est aujourd'hui à la tête du **Train de Charlevoix**. « Il y a encore énormément de travail à faire pour intégrer les femmes dans le monde des affaires. Je suis encore la seule femme sur le conseil d'administration », confirme la dame de fer. « Les femmes apportent un côté empathique et émotif aux discussions,

et c'est parfait pour l'équilibre. Mais au bout du compte, *business is business*. » Le côté positif ? « Je ne serais pas la femme que je suis sans tous ces hommes qui ont cru en moi. » Lors des Fidéides de la Chambre de commerce et d'industrie de Québec, en mars, le Train de Charlevoix a remporté les honneurs dans la catégorie « Événement ou attraction touristique de l'année ».

Chapeau à toutes les femmes inspirantes de Charlevoix !

Diane Laberge

Recherche et réalisation



Patricia Deslauriers – Ph: Alain Blanchette

SUIVEZ NOTRE SÉRIE :

Le 4 mai
Innovater : de la terre à la table

Aujourd'hui
La place des femmes

Le 18 mai
Biodiversité et changements climatiques

Le 25 mai
L'économie et l'avenir

Vous pouvez consulter la version précédente sur nos applications.

La force des Simard

D^{re} CHANTAL SIMARD

Chantal Simard est née à Baie-Saint-Paul. Il y a 36 ans, elle devient la première femme médecin de Charlevoix. Médecin de famille à la Coopérative de santé, elle a toujours fait de la santé une priorité. « C'est une vocation. Maintenir des soins de santé de qualité en milieu rural est un défi constant ». Dans le dossier de reconstruction de l'Hôpital de Baie-Saint-Paul en 2010, elle a milité en tant que présidente de l'ACMDP (Association des conseils des médecins, dentistes et pharmaciens du Québec) pour qu'y soit conservé, entre autres, le statut de traumatologie primaire.

CLAUDETTE SIMARD

Conseillère de Saint-Urbain durant 22 ans, mairesse depuis 2009, Claudette Simard a beaucoup fait pour le développement social et économique de sa région. La préfète de Charlevoix est aussi présidente de la Conférence des préfets de la région de la Capitale-Nationale depuis cinq ans. « Pour faire avancer les choses, tout doit d'abord passer par l'écoute et l'empathie. C'est ainsi qu'on gagne le respect et qu'on va chercher l'adhésion », avance M^{me} Simard. Depuis plus de 30 ans, elle est un modèle pour de nombreuses femmes qui s'engagent dans le monde politique.



Claudette Simard
- Photo : Cihofm

CAROLINE SIMARD

Députée de Charlevoix-Côte-de-Beaupré, Caroline Simard est aussi adjointe parlementaire de la ministre du Tourisme. La députée brille par sa qualité d'écoute et sa façon déterminée d'encourager les initiatives pour une meilleure répartition de la richesse dans sa collectivité. On dit qu'elle serait à l'origine de plein de projets pour mettre Charlevoix sur la map : parlez-lui du Club Med pour voir ! C'est un peu son bébé vous dira-t-elle. Pour la députée, ce projet arrive à point pour bonifier l'offre touristique 4 saisons et favoriser l'essor économique de toute une région.



Caroline Simard
- Photothèque Le Soleil, Patrice Laroche

L'ART AU FÉMININ

La présence de grands peintres – tels Clarence Gagnon, le Groupe des Sept, René Richard, **Blanche Bolduc** (1907-1999) et sa sœur Yvonne – et ceux de la nouvelle génération font de Baie-Saint-Paul une véritable capitale culturelle. Tous s'entendent pour dire que **Françoise Labbé** (1933-2001) a joué un rôle déterminant pour faire de Baie-Saint-Paul la Mecque artistique qu'elle est aujourd'hui. Durant plusieurs années, Françoise Labbé s'occupe du Centre d'art et voit à la promotion des artistes d'ici et d'ailleurs. « Son intuition a mené à la création du Musée d'art contemporain de Baie-Saint-Paul, premier du genre en région », affirme le directeur sortant du Musée, Jacques St-Gelais Tremblay.

« C'est à elle que l'on doit le virage contemporain, la toute première présentation du Symposium d'art contemporain, en 1982, et l'actuel Centre culturel Paul-Médéric », poursuit le directeur. Dans son livre *La grande dame de Baie-Saint-Paul*, l'historien Serge Gauthier affirme que « sans elle, Baie-Saint-Paul n'aurait pas l'identité culturelle qu'elle a aujourd'hui ».

Côté écrivain, Charlevoix compte ses héroïnes à commencer par **Laure Conan** (1845-1924) née Félicité Angers, à la Malbaie. Première romancière québécoise, Laure Conan publie en 1884 *Angéline de Montbrun*, un roman psychologique plutôt avant-gardiste pour l'époque. Elle rédige en parallèle plusieurs articles en lien avec les préoccupa-

tions sociales du moment, dont le statut politique des femmes.

Du côté de Petite-Rivière-Saint-François, la franco-manitobaine **Gabrielle Roy** (1909-1983) surfe sur le succès de son premier roman *Bonheur d'occasion*, publié en 1945. Tous les étés et durant les 30 dernières années de sa vie, la romancière s'inspire du fleuve et des montagnes de Charlevoix pour écrire ses plus beaux récits dans *Cet été qui chantait*, publié en 1972.

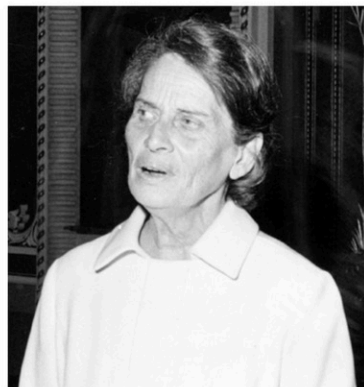
UNE ÎLE, TROIS FEMMES-ORCHESTRES

La musique est dans l'air du côté de l'Isle-aux-Coudres. Depuis des décennies, **Caroline Desbiens** – la plus Marsouine des Marsouines* – porte ses chansons-fleuve à tout vent. L'auteure-compositrice, propriétaire de **l'Hôtel du Capitaine**, fait voyager son île à travers toute la francophonie. Ses chansons sont imprégnées de l'air du large et de l'histoire de ses ancêtres marins.

Venue de Montréal, la marsouine d'adoption, **Geneviève Jodoin** – copropriétaire de **l'Auberge La Fascine** –, est là pour rester. « En m'engageant dans la communauté, je me suis vite aperçue à quel point les femmes de l'île ont toujours tenu le phare. Aujourd'hui encore, les femmes entrepreneures sont nombreuses à faire bouger les choses que ce soit en tant qu'aubergistes, propriétaires de petits cafés ou comme artisanes », affirme la chanteuse dont l'auberge, ouverte il y a cinq ans,



Françoise Labbé devant une œuvre de Riopelle - Photo : Denis Gauthier



Gabrielle Roy



Laure Conan - Photo : Archives Musée de Charlevoix, Fonds Desmeules

est aussi une salle de spectacles très fréquentée.

À quelques kilomètres de là, les concerts extérieurs se succèdent au gré des marées dans le kiosque bordant le fleuve du **Havre musical de l'Islet**. C'est là que **Patricia Deslauriers** et sa famille se sont posés il y a cinq ans. « J'étais venue faire un spectacle à La Fascine et je suis tombée en amour avec l'île ». La musicienne de jazz fut longtemps

parmi les seules femmes au Québec à jouer de la basse et de la contrebasse. Aujourd'hui, elle puise son inspiration auprès des femmes insulaires, ses nouvelles complices. Grâce à ces trois passionnées, plusieurs artistes québécois sont aujourd'hui de véritables ambassadeurs de l'art de vivre charlevoisien.

* Nom folklorique donné aux habitants de l'Isle-aux-Coudres.

Photo : Archives Petites Franciscaines de Marie



Sœur Marguerite-Marie aurait demandé à l'architecte Bruno Chartier – au début des années 40 – de construire une ferme « deux pieds plus grand » que la plus grande ferme de bois au Canada.

Sœur Marguerite-Marie (1891-1960)



La protection de votre entreprise est-elle assurée par un leader en sécurité ?

Si ce n'est pas le cas, votre entreprise n'est peut-être pas protégée comme vous le souhaiteriez. Bell a été reconnue trois années consécutives par la firme IDC comme leader en sécurité. Contactez-nous.



Protection réseau

Des mécanismes de défense intégrés à notre réseau protègent nos clients et fournissent un délai de réponse rapide.



Alerte précoce

Nous avons mis en adéquation les données de notre réseau avec les renseignements provenant de nombreux organismes de sécurité, ce qui nous permet de détecter et de transmettre l'information relative aux menaces plus rapidement.



Sécurité de bout en bout

Nos experts certifiés conçoivent, mettent en œuvre et gèrent des services de sécurité et des centres d'opérations de sécurité de pointe afin de mieux protéger votre entreprise.



Fondement

Exploitant le plus vaste réseau de communication au pays, nous sommes toujours prêts à détecter les menaces et à y faire face.

Pour plus d'information, visitez bell.ca/cybersecurite.

la vie est **Bell**



Les finalistes du concours en entrepreneuriat numérique entourent la députée Mireille Jean, instigatrice de l'événement en partenariat avec le Moulin à Cie. — PHOTO LE QUOTIDIEN, MICHEL TREMBLAY

CONCOURS D'ENTREPRENEURIAT NUMÉRIQUE

Technologie EllenSee l'emporte

GUILLAUME ST-PIERRE
gst-pierre@lequotidien.com

L'espace de travail collaboratif Le Moulin à Cie, repaire et incubateur d'entrepreneurs, s'est associé à la députée de Chicoutimi Mireille Jean afin de lancer la première édition d'une compétition en cours depuis mars touchant l'entrepreneuriat numérique. C'est l'entreprise Technologie EllenSee inc. et son projet de bracelet intelligent pour aînés qui sort gagnante avec, notamment, une aide financière de 10 000 \$.

Le projet de Kevin Chapron et de Baptiste Lemarcis consiste à procurer aux personnes âgées un dispositif en mesure de détecter et signaler leur chute. Il permet entre autres d'améliorer la rapidité d'intervention des services d'urgence. « Nous sommes vraiment très contents. On a mis beaucoup d'efforts pour en arriver là. Ce n'est pas le premier concours auquel on participe. Il nous permet de réaliser notre projet. En plus de la bourse, l'encadrement qui nous est offert est très intéressant. Et on apprécie cela beaucoup », ont déclaré les vainqueurs.

L'idée s'est démarquée parmi les trois autres finalistes en lice, qui avaient comme dénominateur commun un aspect technologique.

Ainsi, une boutique en ligne (Les Québécoiseries), une application d'offre de services rémunérés (Hepta) de même qu'un projet rassembleur (Zone) se sont livrés bataille devant un jury composé d'experts en développement des affaires et en numérique composé de David Parent de Pixmob, de Josée Dallaire du Centre géomatique, de Julie Dufresne d'Emploiretraite.ca et de Patrick Bérubé de Promotion Saguenay.

L'administratrice au sein du Moulin à Cie et relationniste de l'événement, Katia Bourgault, met l'accent sur la réussite ainsi que l'engouement créés autour.

« Au départ, trois projets ont été retenus, mais devant la qualité des idées des jeunes pousses entrepreneuriales et les votes très serrés, un quatrième projet fut ajouté. »

Lors des délibérations qui ont eu lieu vendredi soir, les rétroactions du jury envers les soumissions de projet reçues touchaient le dynamisme, le potentiel, la viabilité de même que la qualité des plans d'affaires présentés. Et c'est Technologie EllenSee qui est sortie du lot.

« Il y a définitivement quelque chose ici qui doit être pris en considération », a ajouté David Parent à propos de l'idée d'EllenSee. L'entrepreneur originaire de La Tuque et membre du jury a d'ailleurs

convié vendredi la population à un dîner-causerie où il a partagé son expérience en commerce international avec son entreprise Pixmob, qui offre des produits numériques à travers le monde.

SAGUENAY CONNECTÉE

L'initiative de Mireille Jean (qui a œuvré pendant plus de 25 ans dans l'entrepreneuriat technologique) et du Moulin à Cie s'inscrit dans la mouvance de ville intelligente, aventure dans laquelle la ville de Saguenay a plongé au printemps dernier.

« Se lancer en affaires est une aventure extraordinaire et exigeante, mais aussi, et surtout, une aventure valorisante et grisante. Ce quatrième concours entrepreneurial que j'ai initié, misant cette fois le secteur numérique, crée comme prévu un engouement entrepreneurial à Saguenay », précise l'élue.

Il y a fort à parier qu'une seconde édition du concours, dans laquelle la connectivité détient une place prépondérante, prenne vie.

En plus de l'aide financière de 10 000 \$, Technologie EllenSee a aussi la chance d'intégrer la Chambre de commerce et d'industrie Saguenay-Le Fjord, en plus de bénéficier de services en accompagnements professionnels d'une foule de partenaires régionaux.

TROIS INFRASTRUCTURES DE SHIPSHAW

Changement de gouvernance

ANNE-MARIE GRAVEL
amgravel@lequotidien.com

Le Centre récréotouristique (marina), le Centre multiservice et le Centre communautaire de Shipshaw seront désormais dirigés par le conseil d'administration du Centre multiservice qui travaillera en partenariat avec le Patro de Jonquière afin d'élaborer une offre de choix en matière de sports, plein air, arts et culture.

La mairesse de Saguenay, Josée Néron, et la présidente de l'arrondissement de Jonquière, Julie Dufour, ont annoncé jeudi matin un changement de gouvernance dans le secteur des loisirs à Shipshaw.

La Zone portuaire de Chicoutimi gérait auparavant le Centre récréotouristique, la Ville s'occupait du Centre communautaire, tandis que le Centre multiservice détenait son propre OBNL de gestion.

Le changement de gouvernance vise à améliorer l'offre d'activités et à optimiser l'utilisation des infrastructures.

Yannick Gagnon, directeur général du Patro de Jonquière, coordonnera le travail. Il sera sous l'égide du conseil d'administration du Centre multiservice actuellement en place, présidé par Rolande Lavoie.

« Nous savons que dans les dernières années, deux districts de Saguenay ont connu une augmentation du nombre de résidents et Shipshaw en fait partie. C'est un

milieu effervescent, qui verra notamment son école rénovée et agrandie parce qu'elle ne suffit plus à la demande. Il faut donc que la Ville emboîte le pas, en permettant à toutes les familles de même qu'à l'ensemble des groupes d'âge d'accéder à une offre de services diversifiée, dans des infrastructures mises davantage en valeur, et ce, à quelques minutes de leur résidence », affirme Josée Néron.

« Je souhaite, par ce nouveau projet, atteindre deux objectifs, soit rendre les infrastructures municipales autosuffisantes, tout en assurant à la population une proximité des services permettant de saines habitudes et une belle qualité de vie. Je me soucie constamment de penser "économie et efficacité des ressources et services" et c'est pourquoi je nous donne 18 mois pour faire une reddition de compte tant aux résidents de Shipshaw qu'à mes collègues du conseil municipal afin de dresser un bilan et voir ce qui fonctionne ainsi que ce qui doit encore être amélioré », ajoute Julie Dufour.

Le projet bénéficiera d'un montant de 275 000 \$. Le budget d'exploitation de la marina de 170 000 \$ versés en honoraires de gestion par la Ville annuellement demeurera sensiblement le même. Le Centre multiservice verra quant à lui son budget bonifié. Saguenay lui accordera 105 000 \$ alors qu'il y consacrait 15 000 \$ par le passé. Une partie de l'enveloppe sera réservée au Centre communautaire.



Josée Néron, mairesse de Saguenay, Rolande Lavoie, présidente du conseil d'administration du Centre multiservice de Shipshaw, Julie Dufour, conseillère municipale et présidente de l'arrondissement Jonquière, et Yannick Gagnon, directeur du Patro de Jonquière, qui prendra les commandes de trois infrastructures de Shipshaw. — PHOTO LE QUOTIDIEN, MARIANE L. ST-GELAIS

FERME BOISFORT DE NORMANDIN

Un retour aux sources bio



MEGHANN DIONNE

mdionne@lequotidien.com

La ferme laitière Boisfort, vieille de quatre générations, est passée de la pratique conventionnelle à biologique. Elle devient ainsi la première entreprise de production laitière à obtenir une certification bio à Normandin.

Pour effectuer ce virage, il lui aura fallu attendre trois ans et investir plus de 100 000 \$ afin de réaménager ses installations, mais selon le propriétaire, Bruno Fortin, et son père Réjean, le jeu en aura valu la chandelle.

« Pour moi, c'est comme si on revenait au mode de production de mes parents. Il n'y avait pas de certification dans le temps, mais de la façon dont ça se faisait, c'était bio. Quand j'ai pris la relève dans les années 1970, on voulait moderniser l'agriculture et accroître la production », explique Réjean Fortin.

Ce dernier a vendu la ferme à son fils, mais il demeure bien présent malgré tout. L'entreprise

compte 180 hectares en culture et 60 vaches en lactation.

« Moi je suis passé au bio pour mes animaux. Je voyais que de les pousser à produire, ça les épuisait de plus en plus. C'est comme des athlètes au fond. On voyait un créneau là-dedans parce le lait bio est de plus en plus en demande. On a des terres en fourrage alors on s'en sert de plus en plus », ajoute pour sa part Bruno Fortin.

Les Fortin ne dénigrent pas pour autant l'élevage conventionnel. D'ailleurs, la sœur de Bruno et son mari possèdent une ferme beaucoup plus grande que la sienne qui produit du lait régulier.

DEHORS, LES VACHES!

Avec cette transformation, les vaches encore trop jeunes pour produire broutent tranquillement dehors, et ce, même l'hiver. Lorsqu'elles ont froid, elles ont le choix d'entrer à l'intérieur d'une grande étable où le sol est là aussi recouvert de paille. Elles ont accès à un bol chauffant en tout temps et les bâtiments les protègent des vents dominants.

Les vaches en lactation doivent quant à elles passer au minimum 30 % du temps à l'extérieur. L'été, ce n'est pas un problème puisqu'elles sont libres sur le pâturage et elles reviennent à la

ferme pour la traite. L'hiver, elles sortent prendre l'air au moins deux fois par semaine.

500 000 \$

Elles sont pour l'heure attachées lorsqu'elles se trouvent à l'intérieur de la ferme, d'où l'obligation de les sortir dehors. Les Fortin rêvent cependant de retirer tous les carcans, d'installer un tout nouveau système d'alimentation et de construire un salon de traite.

Ce souhait vient avec des investissements majeurs pour la petite entreprise : la facture serait d'au moins 500 000 \$.

« On se donne entre trois et cinq ans, mais tout dépendra du contexte économique. Le prix du lait baisse, c'est plus difficile. Les taux d'intérêt augmentent », déplore Bruno Fortin.

Son père considère qu'Ottawa en fait trop peu pour assurer la survie de la gestion de l'offre.

« Je suis très inquiet. À date, ils ne nous ont pas prouvé qu'ils y tenaient. Ce n'est pas dur à comprendre, il n'y a qu'un seul pays qui a un système de gestion de l'offre et c'est le nôtre. Le gouvernement parle de l'industrie de l'automobile parce que c'est beaucoup d'emplois et nous, on est tous sur le siège éjectable », critique Réjean Fortin.



BOUCHARD ARTISAN BIO DE SAINT-FÉLICIEN

Certifiée biologique depuis 40 ans

MEGHANN DIONNE

mdionne@lequotidien.com

Parlez de lait bio à n'importe quel agriculteur du Lac-Saint-Jean et le premier nom qui sortira comme exemple de succès est celui de la Ferme des Chutes de Saint-Félicien, maintenant Bouchard artisan bio.

L'entreprise, qui possède 105 vaches en lactation et transforme 40 % de son lait en fromage et yogourt, est certifiée biologique depuis 40 ans cette année.

Gérard Bouchard, l'un des actionnaires de la ferme, estime que les régions périphériques comme celle du Saguenay-Lac-Saint-Jean ont moins d'options de culture. Si le

soya et le maïs ont besoin de beaucoup d'ensoleillement, le fourrage, lui, pousse dans des climats frais et humides. Cela explique en partie pourquoi les propriétaires de la Ferme des Chutes avaient à l'époque opté pour ce produit plutôt qu'un autre.

« C'est sûr que nous sommes un pionnier dans ce domaine. De fil en aiguille, les gens voyaient que nous réussissions bien et ça les a encouragés à emboîter le pas. Nous sommes maintenant 24 producteurs laitiers biologiques dans la région. La majorité se trouve dans le Haut-du-Lac », avance M. Bouchard.

Des producteurs biologiques, il y en a maintenant à Saint-Prime, La Doré, Girardville, Albanel et maintenant Normandin, pour ne

nommer que ces municipalités.

Gérard Bouchard est catégorique : les terres sont tout aussi productives, sinon plus, lorsqu'elles sont exploitées en respectant les normes de la certification biologique. « C'est un mythe de penser que ça réduit la production. Oui, c'est possible durant les premières années, quand on arrête de mettre de l'engrais soluble, mais tranquillement, le sol reprend et nos rendements sont supérieurs. Il faut étendre notre fumier différemment, on change nos techniques culturales », explique-t-il.

Éventuellement, l'entreprise voudrait transformer tout le lait qu'elle produit sur place plutôt que de le vendre afin de rentabiliser son potentiel.

« De fil en aiguille, les gens voyaient que nous réussissions bien et ça les a encouragés à emboîter le pas. Nous sommes maintenant 24 producteurs laitiers biologiques dans la région. La majorité se trouve dans le Haut-du-Lac. »

— Gérard Bouchard

AU QUÉBEC

Demande

La demande pour le lait certifié biologique et autres boissons alternatives au lait conventionnel est en hausse constante au Québec. Nutrinor a d'ailleurs adapté son offre, au cours des dernières années. Près de 10 % du lait qu'elle transforme et met en marché est certifié biologique.

« En 2010, c'était zéro, mais on s'est mis à développer notre offre. Depuis 2014, on a ajouté une certification AgroBoréal pour le lait nordique biologique, mais l'enjeu, c'est qu'il manque de lait bio dans le système de gestion de l'offre actuel. Il n'y a pas assez de producteurs », avance Paul Pomerleau, le vice-président aux ventes et au développement du domaine agroalimentaire chez Nutrinor.

Bruno et Réjean Fortin, de la ferme familiale Boisfort de Normandin, ont le bien-être de leurs animaux à coeur. — PHOTO LE QUOTIDIEN, MEGHANN DIONNE



en pleine croissance

À l'heure actuelle, les producteurs laitiers certifiés biologiques reçoivent une prime pouvant aller de 20 à 25 cents le litre en moyenne.

Pour pallier ce problème, un comité régional formé de producteurs et de transformateurs s'est donné pour objectif de doubler la quantité produite de lait biologique d'ici 2023.

« On tente de trouver toutes sortes de solutions créatives, comme l'octroi de meilleures primes et l'accès à des conseillers pour faciliter la transition au bio », souligne M. Pomerleau.

À l'heure actuelle, les producteurs laitiers certifiés biologiques reçoivent une prime pouvant aller de 20 à 25 cents le litre en moyenne.

Le propriétaire de la ferme Boisfort de Normandin, Bruno Fortin, estime que cette somme lui permet de repayer progressivement les coûts liés au réaménagement de ses infrastructures.

Pour sa part, Paul Pomerleau soutient que si le producteur laitier effectue le virage bio, « il doit d'abord le faire par conviction. S'il le fait pour les primes, il risque de se décourager » notamment parce qu'il devra attendre au moins trois ans avant de toucher à ces redevances. MEGHANN DIONNE

ROBERVAL

Deux fois plus de passagers à l'aéroport

MEGHANN DIONNE
mdionne@lequotidien.com

L'aéroport de Roberval a été particulièrement achalandé, en avril, comparativement à la même période en 2017. Près de 500 passagers ont été enregistrés. Ce nombre était plutôt de 221 en avril 2017.

« On sent qu'il y a une meilleure demande, autant au niveau public que privé et commercial. Il y a un peu plus d'engouement pour l'aviation. L'économie se porte mieux aussi », explique le directeur de l'aéroport, Dany Jacques.

Il n'y a plus de vols réguliers à Roberval et la fréquentation est en constante baisse depuis plusieurs années, mais les derniers mois sont particulièrement encourageants.

M. Jacques estime que les cinq ou six derniers mois ont tous été plus occupés qu'à l'habitude.

« On voit que ça augmente graduellement. On n'agrandira pas l'église pour la messe de minuit cependant. Ce n'est pas parce qu'il y a plus d'avions que ça va mieux partout », illustre le directeur de l'aéroport.

M. Jacques estime que Roberval est bien située pour les travailleurs qui voudraient passer de Québec à Chibougamau par exemple.

Pour sa part, le directeur général de Roberval, Daniel Gauthier, estime que l'achalandage corporatif était plus élevé « en raison des travaux dans le Nord ».

L'aéroport, qui est ouvert sept jours sur sept, compte deux employés à temps plein et deux autres à temps partiel.

« Il y a une petite augmentation aussi des activités de MedEvac. Lorsqu'on est appelé la nuit, c'est surtout pour de l'évacuation médicale », soutient Dany Jacques.

La piste d'atterrissage date de 2007, mais la Ville s'assure de bien l'entretenir, en remplissant notamment les fissures dans l'asphalte.

Lors du passage du *Quotidien* sur les lieux, le directeur de l'aéroport préparait des équipements avec des employés de la Société de protection des forêts contre le feu (SOPFEU) en prévision de l'été.

Selon Dany Jacques, les principaux revenus de l'aéroport relèvent en majeure partie de la vente de carburant et du service au sol. Les principaux déplacements ont lieu durant la belle saison, soit de mai à septembre.



L'aéroport de Roberval a enregistré 488 déplacements en avril 2018 comparativement à 221 en avril 2017. — PHOTO LE QUOTIDIEN, MEGHANN DIONNE

› BISTROT MICRO DU LAC



La Microbrasserie du Lac-Saint-Jean a ouvert ses nouveaux locaux, jeudi soir, sur la rue Sacré-Cœur à Alma. Le Bistrot Micro du Lac promet d'offrir une expérience nouvelle à sa clientèle, autant au niveau brassicole que culinaire. Plus de 120 produits de bière seront offerts, en plus d'y aller d'une nouvelle formule de fonctionnement en restauration. Lorsqu'ils seront prêts à manger, les clients pourront aller commander au comptoir, avant de retourner s'asseoir. Leur repas sera servi quelques minutes plus tard. Pour couronner la nouvelle ouverture, la microbrasserie lance La Cuvée de l'hospitalité, une blonde de type *farmhouse* à 4,5 % d'alcool, agrémentée d'une touche de thé. Il s'agit du deuxième établissement de la Microbrasserie du Lac-Saint-Jean, après celui de Saint-Gédéon situé sur la rue de la Plage. L'annonce des nouveaux locaux avait été faite en novembre dernier.

JONATHAN HUDON

Couillard se fait des amis dans l'industrie forestière

IAN BUSSIÈRES

ibussieres@lesoleil.com

À l'aube des élections provinciales, le premier ministre Philippe Couillard s'est fait des amis dans le monde forestier jeudi en annonçant entre autres que la préservation du caribou forestier ne se ferait pas au détriment de l'industrie forestière.

Le premier ministre était invité à prendre la parole au congrès annuel du Conseil de l'industrie forestière du Québec. Vers la fin de son discours, il a abordé le dossier du caribou forestier, une espèce vulnérable dont il ne subsiste qu'entre 6000 et 12 000 représentants au Québec et dont le déclin est attribué en partie à l'industrie forestière par certains groupes environnementaux.

« Oui, on va travailler à sauvegarder le caribou forestier parce que c'est important, mais il n'est pas question de sacrifier des jobs

en foresterie! » a-t-il lancé, provoquant des applaudissements nourris de l'auditoire.

« Les travailleurs [forestiers] et leurs familles, eux aussi sont sous pression et ont besoin qu'on les aide », a ajouté le premier ministre, promettant une approche « crédible et pondérée » dans l'aménagement de l'habitat du caribou forestier.

M. Couillard, qui a rappelé que l'industrie forestière représentait 60 000 emplois, 15 milliards \$ de revenus annuels et 2 % du produit intérieur brut, en a ajouté en racontant une anecdote survenue lors d'un voyage à New York.

« On m'avait demandé quand est-ce que le Québec arrêterait d'exploiter la forêt boréale », raconte-t-il. « J'avais répondu : "Never..." » a-t-il laissé tomber.

UN CADEAU

Le premier ministre avait aussi un cadeau pour l'industrie, annonçant que son gouvernement doublerait son investissement dans

la campagne « Une forêt de possibilités », un mouvement de mobilisation en faveur de la forêt québécoise et de son potentiel.

« Nous y injecterons 3 millions \$ de plus », a juré M. Couillard. Le gouvernement libéral avait déjà versé 2,7 millions \$ dans cette campagne qui avait vu le jour à la fin de 2016.

Le pdg du Conseil de l'industrie forestière, l'ex-député conservateur de Roberval Denis Lebel, a d'ailleurs salué cette annonce du premier ministre.

« Quand vous dites quelque chose, vous le faites, vous livrez », a lancé à l'adresse du premier ministre celui qui a déjà été présenté par certains comme candidat potentiel pour le Parti libéral du Québec lors de la prochaine campagne électorale.

« Une forêt de possibilités, c'est maintenant une soixantaine de personnes qui travaillent pour redorer l'image de la forêt. Le premier ministre s'est engagé pour nous, on va le faire aussi », a conclu M. Lebel.



Richard Garneau (au centre), président-directeur général sortant de Produits forestiers Résolu, a reçu le Prix distinction du Conseil de l'industrie forestière, lors du congrès tenu jeudi soir. Il était notamment accompagné du PDG du Conseil, Denis Lebel, du premier ministre Philippe Couillard et du ministre Luc Blanchette. — PHOTO TIRÉE DE TWITTER

PRÉSIDENTE DE LA CAMPAGNE DU PLQ

Taillefer se défend d'être en conflit d'intérêts

JEAN-FRÉDÉRIC MOREAU

jfmoreau@lesoleil.com

Philippe Couillard se réjouit qu'Alexandre Taillefer ait accepté de présider la prochaine campagne électorale du Parti libéral du Québec (PLQ), mais ne pense pas que l'homme d'affaires soit en conflit d'intérêts et qu'il doive retirer ses billes des médias qu'il possède.

« C'est un président de campagne, ce n'est pas un candidat à un poste électif. Dans le passé, les présidents de campagne ne se sont pas départis de leurs intérêts puisque c'est le temps de la campagne », a répondu promptement le premier ministre. Il ne pense pas que sa nouvelle recrue est en conflit d'intérêts.

Alexandre Taillefer non plus ne

se croit pas en position de conflit d'intérêts, malgré le fait qu'il soit propriétaire de deux médias (*L'actualité* et *Voir*) et qu'il soit inscrit au Registre des lobbyistes.

« Je ne suis pas en conflit d'intérêts, je n'ai pas un rôle d'élu, je ne me présente pas pour être ministre », s'est défendu M. Taillefer lors d'une mêlée de presse diffusée par Radio-Canada. « Je ne pense pas qu'un mensuel [comme *L'actualité*] ait une influence sur une campagne qui se passe au quotidien », a-t-il avancé.

Le ministre libéral Pierre Moreau a toutefois convenu que l'ex-dragon devait « prendre toutes les mesures que tous ceux qui s'engagent en politique doivent prendre, c'est-à-dire être prudent, être transparent ». Lors de la période de questions, la députée péquiste Agnès Maltais a

questionné l'intégrité de M. Taillefer, puisque l'homme d'affaires est inscrit au Registre des lobbyistes et aurait fait de la représentation auprès du premier ministre pour des modifications réglementaires, a-t-elle soutenu. « Depuis combien de temps est-il en discussion pour être président de la campagne électorale et l'a-t-il été en même temps qu'il était lobbyiste ? » a demandé la députée.

À cela, le leader parlementaire Jean-Marc Fournier n'a pas manqué de faire allusion à l'ancien chef du Parti québécois et actuel dirigeant de Québecor, Pierre Karl Péladeau, qui avait placé ses avoirs dans une fiducie sans droit de regard alors qu'il siégeait à l'Assemblée nationale.

Révolté par la réaction du premier ministre, M. Péladeau s'est exprimé sur les médias sociaux.

« Bonne vieille règle du 2 poids, 2 mesures et de l'imposture libérale du chef du PLQ. Il n'exigera pas de fiducie à son nouveau directeur de campagne parce qu'il ne sollicite pas un mandat électif. Mais, ne travaillera-t-il pas avec un PM élu ? » a écrit le président de Québecor sur Twitter.

OPINIONS DIVERGENTES

Alexandre Taillefer s'est déjà prononcé en faveur d'une réforme du mode de scrutin et de la hausse du salaire minimum à 15 \$ l'heure, ce à quoi le Parti libéral s'est jusqu'à ce jour opposé.

« De toute évidence, M. Taillefer a abandonné ses principes. C'est quelqu'un qui se disait pour le 15 \$ de l'heure, qui se disait pour la transition écologique, pour la réforme du mode de scrutin. On ne peut pas être progressiste et faire campagne pour un des partis qui ont défait le plus le filet social », a réagi le co-porte-parole de Québec solidaire, Gabriel Nadeau-Dubois.

Le premier ministre ne s'en fait pas outre mesure. « Alexandre Taillefer personifie une partie de ce qu'est le nouveau Québec. C'est une très bonne nouvelle et je comprends que les partis d'opposition vont être secoués un peu », a-t-il dit. « J'adore le fait qu'on ait des opinions diverses dans notre groupe sur plusieurs



« Je n'ai pas un rôle d'élu, je ne me présente pas pour être ministre », fait valoir Alexandre Taillefer, fraîchement nommé président de la campagne électorale du Parti libéral. — PHOTO THÉQUE LE SOLEIL

sujets. Un leader fort s'entoure de gens forts », a poursuivi M. Couillard.

Alexandre Taillefer a confirmé jeudi matin sur Twitter qu'il allait diriger la campagne de Philippe Couillard, après que le journal *La Presse* ait d'abord révélé la nouvelle.



Le propriétaire de l'Hôtel Chicoutimi et de l'Auberge des îles, Éric Larouche. — ARCHIVES LE QUOTIDIEN, ROCKET LAVOIE

PREMIÈRE AU QUÉBEC

L'Hôtel Chicoutimi intègre l'hébergement collaboratif

ANNE-MARIE GRAVEL
amgravel@lequotidien.com

L'Hôtel Chicoutimi devient le premier hôtel du Québec à intégrer l'hébergement collaboratif à sa stratégie de développement. Éric Larouche, propriétaire de l'Hôtel Chicoutimi et de l'Auberge des îles de Saint-Gédéon, s'associe à Mon adresse à louer.com, une entreprise de location d'unités d'hébergement collaboratif.

Attentif à ce qui se passe dans le domaine de l'hébergement collaboratif, Éric Larouche a approché Christine Tremblay, une Saguenéenne qui a lancé une entreprise dans le domaine. Ensemble, ils ont créé un site de location d'hébergement collaboratif (chalets, villas, ou condos urbains) qui s'associe avec des hôtels reconnus afin d'assurer une location sécuritaire aux clients, tout en tenant compte des plus hauts standards hôteliers. Les propriétés sont certifiées par la Corporation de l'industrie touristique du Québec (CITQ).

« Les gens pensent que l'hôtellerie et l'hébergement collaboratif sont en compétition. Au contraire, ils peuvent très bien travailler ensemble. Ce qu'on a fait, c'est mélanger l'expérience de Christine et l'expertise hôtelière qu'on a pour créer un produit unique qui assure aux gens un hébergement de qua-

« On ne parle plus de chambres à louer, on a des unités d'hébergement. On élargit l'offre afin d'offrir le bon produit au bon client »

— Éric Larouche

lité. Nous sommes les premiers à combiner l'hébergement traditionnel et collaboratif, et ce, dans un contexte de légalité », explique Éric Larouche.

Le propriétaire de l'Hôtel Chicoutimi et de l'Auberge des îles estime

que cette nouvelle offre de service est complémentaire à ce qu'il proposait déjà.

« Il y a de la place pour tout le monde, mais il faut le faire de manière structurée et intelligente, affirme-t-il. On ne parle plus de chambres à louer, on a des unités d'hébergement. On élargit l'offre afin d'offrir le bon produit au bon client, pour le bon résultat, qui va égaler un séjour exceptionnel. On va offrir au client l'unité d'hébergement dont il a besoin. C'est important de bien évaluer la demande afin que l'hébergement collaboratif vienne en appui à l'hébergement traditionnel, et vice versa, et ainsi assurer une saine gestion et une prospérité pour tous », conclut Éric Larouche.

Mon adresse à louer.com propose actuellement de la location sur le territoire du Saguenay-Lac-Saint-Jean ainsi qu'en Grèce. Elle compte étendre son offre. L'entreprise propose également un service clé en main aux propriétaires qui souhaitent louer leur unité. Elle va aussi offrir aux municipalités de les accompagner pour structurer leur offre d'hébergement.

GALA DES FEMMES D'AFFAIRES

Six femmes récompensées

JONATHAN HUDON
jhudon@lequotidien.com

La Corporation des femmes d'affaires du Saguenay a couronné ses lauréates lors du 18^e Gala des femmes d'affaires, jeudi soir, à la salle Jonquière de l'hôtel Delta. L'événement a honoré un total de six gagnantes, dont le prix Coup de cœur, remis à Marie-Claude Bouchard.

La jeune femme est propriétaire d'Élevage cochons miniatures, à Shipshaw. Elle était d'ailleurs accompagnée de son cochon Jello lors du gala ! La gagnante était connue à la suite d'un vote sur Facebook parmi toutes les finalistes de la soirée et chaque invité avait un droit de vote sur son billet d'entrée.

Plus de 350 personnes ont assisté au gala, qui se déroulait sous le thème « Femme d'avenir ». Seize femmes d'affaires étaient en nomination dans les quatre catégories. Ainsi, Émilie Simard a été couronnée Nouvelle entrepreneure, elle qui est propriétaire de Kréa2, spécialisée dans le graphisme, impression et projets d'arts.

Émilie Gauthier, de la Boutique Marie-Josée, a remporté le prix dans la catégorie Entrepreneure petite entreprise incluant travailleuse autonome.

Nathalie Gauthier, de la firme Deloitte, est repartie avec le prix dans la catégorie Gestionnaire d'un organisme public ou

parapublic/institution financière/ordre professionnel.

Quant à Lynda Bélanger, elle a été décorée du titre de Gestionnaire OBNL. Elle est directrice générale de la Coopérative de solidarité de services à domicile du Royaume (CSSDRS).

Finalement, Stéphanie Bouchard, de Carrosserie Procolor Arvida, est l'Entrepreneure Moyenne entreprise de l'année.

Députée de Chicoutimi pour le Parti québécois, Mireille Jean agissait à titre de jurée en chef.

« Nous avons reçu des candidatures de grande qualité et le travail du jury n'était pas facile, a partagé M^{me} Jean par voie de communiqué. Je remercie les membres du jury d'avoir participé avec rigueur à l'étude des dossiers. Comme entrepreneure et comme députée, je suis heureuse d'avoir participé à cet exercice de reconnaissance de l'entrepreneuriat au féminin. Je félicite également la Corporation des femmes d'affaires qui, par ce gala, met en lumière des femmes d'affaires extraordinaires. Par leur exemple, elles inspirent nos jeunes filles à suivre leur pas à devenir elles-mêmes des femmes d'affaires. »

Les gagnantes ont reçu une belle surprise en fin de soirée. Elles auront la chance de voir leur visage sur les autobus de la Société de transport du Saguenay, dans le cadre d'une campagne publicitaire de 12 semaines, rendue possible grâce à Imagi affichage.



Stéphanie Bouchard, Nathalie Gauthier, Émilie Gauthier, Marie-Claude Bouchard (Coup de cœur), Émilie Simard et Lynda Bélanger sont les six gagnantes du 18^e Gala des femmes d'affaires. — PHOTO LE QUOTIDIEN, ROCKET LAVOIE



— PHOTO LE QUOTIDIEN, ROCKET LAVOIE

Le centre Bang a profité cette semaine du passage des artistes chercheurs François Quévillon et François-Joseph Lapointe, au 86^e congrès de l'ACFAS à l'UQAC, pour les recevoir en micro-résidence afin d'explorer de nouveaux partenariats. Coup d'oeil sur deux démarches qui font appel au domaine des sciences et technologies.

Conduite créative

DOMINIQUE GOBEIL
dgobeil@lequotidien.com

Un peu comme les ingénieurs des constructeurs automobiles, l'artiste numérique François Quévillon amasse depuis près de deux ans d'innombrables données sur les voitures autonomes. Son but n'est pas de perfectionner la technologie, mais de la critiquer et d'y insuffler une certaine poésie.

« J'observe à la manière scientifique en travaillant de façon artistique », résume celui qui a complété une maîtrise en arts visuels et médiatiques à l'Université du Québec à Montréal, et dont les œuvres ont voyagé à travers le monde.

Quand l'idée des automobiles sans conducteur humain s'est popularisée, François Quévillon était plus réservé. « On présentait ça comme la fin des accidents de la route... »

La complexité du projet frappe, alors que l'artiste juxtapose des vidéos produits par les constructeurs

et des images « dash cam », tournées par des caméras toujours en fonction sur le devant des voitures, comme un témoin oculaire infailible. Feux de forêt, météores, personnes installées dans des paniers d'épicerie... Comment un programme informatique réagirait-il devant toutes ces imprévisibles situations accidentelles? Comment ces ordinateurs roulants, tous interconnectés, respecteront-ils la vie privée des citoyens?

C'est ce genre de questionnements qui inspire François Quévillon. Il a installé une caméra sur son véhicule, et utilise un logiciel qui enregistre plusieurs paramètres durant ses déplacements : vitesse, température, positionnement... Le passionné de géomatique serait capable de concevoir une carte des nids-de-poule à Montréal, par exemple.

« Sans faire de mauvais jeu de mots, je fais de l'autosurveillance. Le fait de savoir que tout est enregistré modifie un peu ma conduite. J'utilise mon propre système, mais ça pourrait être mon téléphone qui

me suit déjà partout, affirme François Quévillon. Je conduis parfois aussi comme un directeur photo. Je vois un beau point de vue et j'aimerais que la caméra le capte de façon fluide, mais non, il y a un stop à faire! »

Le projet *Conduite algorithmique* sera présenté avec une interface interactive. Comme si le public « syntonisait la route » avec une radio modernisée, il pourra influencer les séquences du vidéo perpétuel.

François Quévillon peut passer des heures à prendre des photos de façon très calculée pour créer un univers numérique inédit, à l'aide de la photogrammétrie notamment, ou à traduire des données en sons pour composer un paysage musical. « Je suis tellement habitué de passer beaucoup de temps devant mon ordinateur que j'ai besoin d'aller sur le terrain dans le processus de création et de voyager, avoue-t-il. J'aime beaucoup venir en région. Je trouve qu'il y a une dynamique et une ouverture qu'on ne trouve pas à Montréal. »

L'art du vivant

DOMINIQUE GOBEIL
dgobeil@lequotidien.com

Les musiciens jouent d'un instrument, les cinéastes filment des histoires et les peintres s'amuse avec les couleurs. En tant que « bioartiste », François-Joseph Lapointe crée ses œuvres à partir d'éléments biologiques, comme des chorégraphies inspirées de son ADN ou une installation reproduisant son microbiome, soit les micro-organismes qui peuplent le corps humain.

Le biologiste de formation dirige le Laboratoire d'écologie moléculaire et d'évolution à l'Université de Montréal. Deux décennies après son doctorat en biologie, il a complété en 2012 son doctorat en recherche et création en danse de l'Université du Québec à Montréal, non sans causer un certain scepticisme, tant dans la communauté artistique que scientifique.

« Après des années à publier des dizaines d'articles et à enseigner les mêmes cours, j'en étais venu à trouver mon travail redondant. Je me suis inscrit à des cours de danse contemporaine, et j'ai trouvé le processus de création vraiment inspirant. C'était presque la même chose que la recherche en sciences, quand on émet des hypothèses... Je me suis dit que si je pouvais retourner dans le temps, je serais danseur. »

François-Joseph Lapointe poursuit depuis deux carrières en parallèle. L'art et la science ont une place équilibrée dans son emploi du temps. L'interdisciplinarité à son meilleur! « Les deux se nourrissent l'un l'autre », indique le chercheur.

Le public en profite aussi. Les amateurs d'art se retrouvent initiés à des questions scientifiques, et les scientifiques développent leur goût pour l'art. « J'ai été invité à donner une conférence à la faculté de médecine de l'Université de Californie, car les responsables pensaient que les futurs médecins seraient meilleurs en encourageant leur sensibilité

esthétique », donne en exemple le chercheur.

La démarche artistique de François-Joseph Lapointe tourne autour de l'identité, et sa transmission. Le bioartiste considère plus l'être humain comme un « homobactérien » qu'un homo sapiens. « La moitié des cellules de notre corps ne sont pas humaines », illustre-t-il.

En incluant le microbiome dans le concept d'identité, le biologiste se questionne sur sa transmission, qui a normalement lieu de la mère au bébé à l'accouchement. Mais qu'en est-il s'il a lieu par césarienne? Le scientifique s'est interrogé, alors qu'il a pu assister à des naissances dans une maternité à Paris, et même aider les sages-femmes, durant l'année 2016-2017.

« J'ai trouvé que les césariennes sont une expérience très traumatisante, surtout quand elles ont lieu dans l'urgence », explique le père de quatre enfants. Il mentionne des études montrant que le risque de maladies auto-immunes est plus élevé chez les personnes nées par césarienne. Probablement parce que le microbiome transmis est celui de la peau, et non du vagin, deux communautés de bactéries bien différentes.

D'où l'étrange installation en cours de création par le bioartiste. Une cuve reliée par des tuyaux à une pompe, et décorée avec des lumières de Noël pour ne pas se prendre au sérieux, est conçue pour reproduire le microbiome naturel et le transmettre aux nouveau-nés.

L'invention est loin d'être utilisée dans les hôpitaux un jour, mais l'œuvre d'art permet déjà de soulever des questions sur ce phénomène. Notamment, comment composer le microbiome de façon éthique? Pour la future performance qui sera présentée en Autriche, un collègue de François-Joseph Lapointe donnera quelques résidus biologiques. L'expérience sera chargée de sens pour la chercheuse Marianne Cloutier, qui sera enceinte de sept mois à ce moment.

LA GRANDE JOURNÉE DES PETITS ENTREPRENEURS 5^e ÉDITION

Réalise ton projet, quel qu'il soit!

le 16 juin 2018

Encouragez-les à réaliser leur petite entreprise d'un jour devant leur résidence.

Inscrivez vos enfants : petitsentrepreneurs.ca

Présentée par Caisse de dépôt et placement du Québec

Partenaire média GROUPE CAPITALES MEDIAS

affaires

PRINCIPAUX INDICES				
Nom	Fermeture	Variation	Volume	
S&P/TSX 60	944.70 \$	2.48 \$	112219990	
S&P/TSX 300	15959.50 \$	48.69 \$	230424933	
S&P/TSX VENTURE	0.00 \$	0.00 \$	0	
DOW JONES	24739.53 \$	196.99 \$	0	
NASDAQ (QQQ)	169.62 \$	1.74 \$	13924102	
NASDAQ/Canada	0.00 \$	0.00 \$	0	

TORONTO				
Les titres les plus actifs				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
CDN NATURAL RES	CNQ	46.46 \$	0.56 \$	9101838
BAYTEX ENERGY	BTE	5.97 \$	-0.11 \$	7085912
ENBRIDGE INC	ENB	42.25 \$	0.77 \$	6720187
ATHABASCA OIL CORP	ATH	1.86 \$	-0.05 \$	6654826
CENOVUS ENERGY	CVE	14.07 \$	-0.04 \$	5902350
NEOVASC INC	NVCN	0.06 \$	0.00 \$	4974668
MANULIFE FIN	MFC	24.74 \$	-0.01 \$	4942385
ENCANA CORP.	ECA	16.84 \$	-0.35 \$	4487715
TORONTO-DOMINION	TD	74.28 \$	0.04 \$	4366597
BOMBARDIER INC.,	BBD.B	4.17 \$	-0.04 \$	4349083

NEW YORK				
Les titres les plus actifs				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Shares Tr -	EEM	47.51 \$	1.01 \$	50546837
SPDR S&P 500 ETF	SPY	272.00 \$	2.53 \$	37116095
Nabors Industries	NBR	7.90 \$	-0.13 \$	28565215
Bank of America	BAC	30.88 \$	0.15 \$	21399720
General Electric	GE	14.69 \$	0.07 \$	16685780
Petroleo	PBR	16.21 \$	1.07 \$	16009640
Weatherford Intl	WFT	3.33 \$	-0.04 \$	15508908
Pfizer Inc	PFE	35.03 \$	-0.15 \$	14298100
Colony NorthStar	CLNS	6.03 \$	-0.31 \$	14284774
VanEck Vectors ETF	GDX	22.96 \$	0.33 \$	14030669

NASDAQ				
Les titres les plus actifs				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Neovasc Inc	NVCN	0.05 \$	0.00 \$	75407352
Advanced Micro	AMD	12.13 \$	0.18 \$	29101190
Micron Technology	MU	52.66 \$	1.65 \$	23851361
	TVIX	5.56 \$	-0.55 \$	20701289
Helios & Matheson	HMNY	0.61 \$	-0.17 \$	20508854
Roku Inc	ROKU	35.46 \$	-0.62 \$	20186001
Apple Inc	AAPL	190.04 \$	2.68 \$	17384497
Comcast Corp	CMCSA	31.56 \$	0.83 \$	16268182
Microsoft Corp	MSFT	97.91 \$	0.97 \$	14858431
NVIDIA Corp	NVDA	260.13 \$	4.35 \$	14286129

TITRES VEDETTES À TORONTO					
Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Encana Corp.	ECA	17.10 \$	16.69 \$	16.84 \$	-0.35 \$
Barrick Gold Corp	ABX	17.39 \$	17.12 \$	17.25 \$	0.11 \$
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	54.14 \$	53.40 \$	54.04 \$	0.45 \$
Bombardier CL A	BBD.A	4.24 \$	4.17 \$	4.18 \$	-0.02 \$
Bombardier Inc.	BBD.B	4.24 \$	4.17 \$	4.17 \$	-0.04 \$
BCE Inc.	BCE	53.35 \$	52.90 \$	53.26 \$	-0.02 \$
Bank of Montreal	BMO	100.72 \$	99.89 \$	100.34 \$	0.20 \$
Bank of Nova Scotia	BNS	80.31 \$	79.78 \$	79.95 \$	-0.05 \$
CAE Inc	CAE	24.52 \$	24.29 \$	24.43 \$	0.11 \$
Cascades Inc.	CAS	12.65 \$	12.18 \$	12.32 \$	-1.02 \$
Cogeco Cable Inc.	CCA	68.90 \$	68.12 \$	68.83 \$	0.66 \$
Canfor	CFP	31.68 \$	31.01 \$	31.20 \$	-0.19 \$
CIBC	CM	115.13 \$	114.07 \$	114.73 \$	0.66 \$
Canadian Natural Res.	CNQ	46.60 \$	45.63 \$	46.46 \$	0.56 \$
CN Railway Company	CNR	102.72 \$	101.31 \$	102.50 \$	0.30 \$
Canadian Pacific Railway	CP	241.14 \$	238.71 \$	239.13 \$	0.37 \$
Canadian Tire	CTC	268.50 \$	268.50 \$	268.50 \$	13.50 \$
Canadian Western Bank	CWB	34.57 \$	34.30 \$	34.34 \$	-0.06 \$
Domtar	UFS	58.84 \$	58.22 \$	58.45 \$	0.01 \$
Emera	EMA	40.74 \$	40.00 \$	40.00 \$	-0.71 \$
Enerplus	ERF	15.96 \$	15.48 \$	15.53 \$	-0.43 \$
CGI Group Inc.	GIB.A	77.84 \$	77.26 \$	77.60 \$	-0.18 \$
Transcontinental Inc.	TCL.A	29.21 \$	28.70 \$	28.70 \$	-0.16 \$
Great-West Lifeco	GWG	33.62 \$	33.29 \$	33.33 \$	-0.25 \$
Industrial Alliance	IAG	54.27 \$	52.96 \$	52.99 \$	0.08 \$
Societe financiere IGM	IGM	39.06 \$	38.62 \$	38.94 \$	0.34 \$
Imperial Oil	IMO	41.57 \$	41.03 \$	41.35 \$	0.35 \$
Quebecor Inc	QBR.B	24.16 \$	23.70 \$	24.05 \$	0.31 \$
Loblaws Cos.	L	66.32 \$	65.28 \$	66.32 \$	0.99 \$
Laurentian Bank	LB	49.88 \$	49.43 \$	49.58 \$	0.26 \$
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	29.51 \$	28.99 \$	29.14 \$	0.09 \$
Magna International	MG	81.38 \$	77.51 \$	80.24 \$	2.08 \$
Metro Inc.	MRU	41.19 \$	40.54 \$	40.95 \$	0.41 \$
National Bank	NA	63.14 \$	62.60 \$	62.99 \$	0.43 \$
Precision Drilling Corp.	PD	4.75 \$	4.60 \$	4.70 \$	0.05 \$
Jean Coutu Group	PJC.A	24.53 \$	24.46 \$	24.48 \$	-0.02 \$
Power Corp.	POW	29.76 \$	29.42 \$	29.42 \$	-0.33 \$
Power Financial	PWF	32.49 \$	32.06 \$	32.10 \$	-0.36 \$
Quebecor Inc.	QBR.B	24.16 \$	23.70 \$	24.05 \$	0.31 \$
Rogers Comm. Inc.	RCL.B	61.40 \$	60.85 \$	61.33 \$	0.25 \$
Royal Bank	RY	100.34 \$	99.45 \$	99.96 \$	0.33 \$
Saputo Inc.	SAP	42.83 \$	42.14 \$	42.72 \$	0.44 \$
Shaw Communications	SJR.B	26.22 \$	25.99 \$	26.13 \$	0.06 \$
Sun Life financial	SLF	53.53 \$	52.04 \$	53.33 \$	0.91 \$
SNC-Lavalin	SNC	56.77 \$	55.77 \$	56.47 \$	0.41 \$
Superior Propane Corp	SPB	13.49 \$	13.15 \$	13.26 \$	-0.24 \$
Suncor Energy Inc.	SU	50.53 \$	49.85 \$	50.37 \$	0.19 \$
Telus Corporation	T	45.87 \$	45.21 \$	45.74 \$	-0.19 \$
Transalta Corporation	TA	6.74 \$	6.64 \$	6.71 \$	0.04 \$
TD Bank	TD	74.62 \$	74.09 \$	74.28 \$	0.04 \$
Transcanada Pipe	TRP	55.98 \$	55.38 \$	55.85 \$	-0.04 \$
Torstar Corp.	TS.B	1.71 \$	1.60 \$	1.67 \$	-0.04 \$
Weston George Ltd	WN	104.41 \$	103.01 \$	104.26 \$	1.14 \$

CONVENTION SIGNÉE



La Commission scolaire des Rives-du-Saguenay (CSRS) et le Syndicat de l'enseignement du Saguenay (CSQ) ont conclu leur négociation par la signature, le 8 mai, de l'entente locale. Cette entente implique quelque 1100 enseignants réguliers et à temps partiel à l'emploi de la CSRS et a été ratifiée à 98 % par les membres du syndicat. Les pourparlers ont mené à des ententes sur plusieurs points, notamment sur les congés spéciaux et sur le perfectionnement ainsi que sur les règles relatives à la liste de priorité au secteur des jeunes et les listes de rappel au secteur des adultes. « Toutes les parties sont heureuses de cette négociation constructive. Des discussions se sont tenues, mais l'essentiel c'est que cette négociation s'est basée sur l'écoute et le respect, et on a une entente qui le reflète bien », a souligné Mme Liz S. Gagné, présidente de la CSRS, par voie de communiqué. **PASCAL GIRARD** — PHOTO COURTOISIE

UNE TRANSACTION DE 985 M\$

Canadian Tire achète Helly Hansen

Presse canadienne

Le détaillant Canadian Tire considère que son acquisition du fabricant de vêtements de plein air norvégien Helly Hansen, pour 985 millions \$, représente un « important pas en avant » dans la diversification de son offre et qu'elle lui procurera de nouvelles occasions d'affaires sur les marchés internationaux.

« C'est une marque qui, nous le croyons vraiment, a beaucoup de potentiel à l'international », a estimé le chef de la direction de Canadian Tire, Stephen Wetmore, lors d'un entretien.

Le détaillant canadien est, depuis longtemps, un des plus grands clients de Helly Hansen. L'entente annoncée jeudi permettra de raffermir un certain nombre de ses catégories de produits, incluant ceux pour le camping, pour la chasse et la pêche, tant dans ses magasins Canadian Tire que dans ceux de la bannière l'Équipeur, a-t-il précisé.

Helly Hansen a été fondée à Moss, en Norvège, en 1877. Ses produits sont vendus dans plus de 40 pays.

L'entente prévoit que Canadian Tire prendra en charge la dette d'environ 50 millions \$ de Helly Hansen. Le chef de la direction de Helly Hansen, Paul Stoneham, et son équipe devraient continuer à diriger les activités du fabricant depuis Oslo, en Norvège.

L'entente devrait être conclue au cours du troisième trimestre et Helly Hansen devrait être en mesure de contribuer aux résultats de Canadian Tire dès cette année.

L'ACTION EN BAISSÉ

Malgré tout, l'action de Canadian Tire a perdu jeudi 9,50 \$, soit 5,42 pour cent, pour clôturer à 165,87 \$ à la Bourse de Toronto. Le détaillant a dévoilé jeudi des résultats financiers du premier trimestre en baisse par rapport à l'an dernier, essentiellement en raison d'une charge de dépréciation non récurrente.

Canadian Tire a affiché un bénéfice attribuable aux actionnaires de 78 millions \$, soit 1,18 \$ par action, pour le trimestre, comparativement à celui de 87,5 millions \$, ou 1,24 \$ par action, de la même période l'an dernier. Les analystes visaient en moyenne un bénéfice par action de 1,38 \$.

Les revenus ont totalisé 2,81 milliards \$, en hausse par rapport à ceux de 2,72 milliards \$ du premier trimestre de 2017.

Les ventes consolidées des magasins ouverts depuis au moins un an ont gagné 5,2 pour cent. Celles de la bannière Canadian Tire ont grimpé de 5,8 pour cent, contre des gains de 3,4 pour cent pour l'enseigne l'Équipeur. Les magasins de FGL, qui comprennent les bannières Sport Chek et Sports Experts, ont vu les ventes comparables gagner 3,9 pour cent.

OR
1320,9
8,93
\$US/ONCE

PÉTROLE
77,43
0,05
BARIL US \$

ALUMINIUM
1,04
-3,74 %
\$US/LIVRE

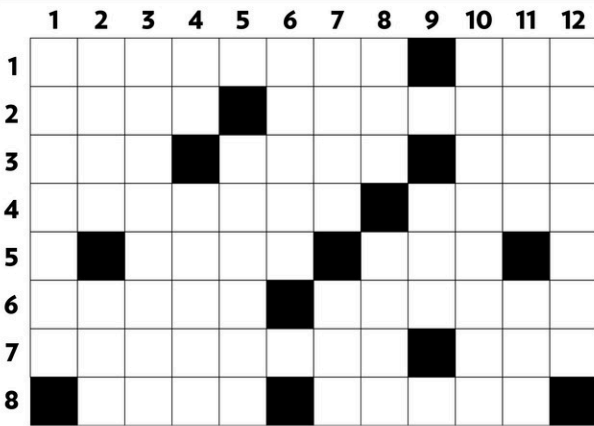
EURO
0,6572
0,0002
€EURO

LE DOLLAR
78,28
0,42
¢US

facebook/
LeQuotidien
ProgresDimanche

@lequotidien_cyb

MOTS CROISÉS JUNIOR



HORIZONTALLEMENT

- Conteur québécois dont le dernier spectacle s'intitule *l'Arracheuse de temps* - C'est principalement de l'azote et de l'oxygène.
- Soustraite - Organe de l'ouïe.
- Graffiti constituant un signe de reconnaissance - Matière noire déposée par la fumée - Ce qui existe de mieux dans un domaine.
- Exposées pour la vente - Lieu où l'on trouve à se loger, où l'on peut coucher.

VERTICALEMENT

- Partie tranchante d'un couteau - Donne des coups répétés à quelqu'un.
- Préparée au four - Carte sur laquelle est représenté un personnage.
- Intégrales - Se casse difficilement.
- Le goût en est un - Souhaitée.

- Déterminant défini - C'est une langue qui n'est plus parlée couramment.
- Mises en terre.
- Qui est habile et rusé, par intérêt.
- Disque coloré de la partie antérieure de l'œil - Pièce métallique placée sous le sabot du cheval.
- Venue au monde - Baiser sur la joue.
- Situation engendrant un effet comique.
- Élévation au-dessus du sol.
- Très petite île - Voie publique aménagée entre les maisons.
- Redire ce qu'on a déjà dit.

SOLUTION du dernier numéro



MOT MYSTÈRE

AERONAUTIQUE - Un mot de 7 lettres

AERIEN
ALAIRE
ANCRE
APPONTER
ARMEE
AVION

BASE
BOAC
BOOS
BOUCLE

CAPAZZA
CLERGET
CRASH

DCA
DECCA

EJECTABLE
EMPENNAGE
EMPORT
ENVOL

FABRE
FINESSE

GARROS
GODARD
GONFLER
GROUPE

HELICE
HOTESSE

IMMELMANN
ITAMI

JETEE

LACET
LEADER



Solution du dernier numéro : OUTARDEAU

11-05-2018

- | | | | | |
|--------|---------|-----------|----------|---------|
| LEDUC | NACELLE | PARC | ROISSY | TANGAGE |
| LESTER | NARITA | PEGOUD | ROTATION | |
| LIGNE | NEZ | PHARE | | ULM |
| | NOGUES | PISTE | SOS | YOFF |
| MERMOZ | PALE | REDRESSER | STICK | ZINC |
| MOTEUR | | | | |

MOTS CROISÉS

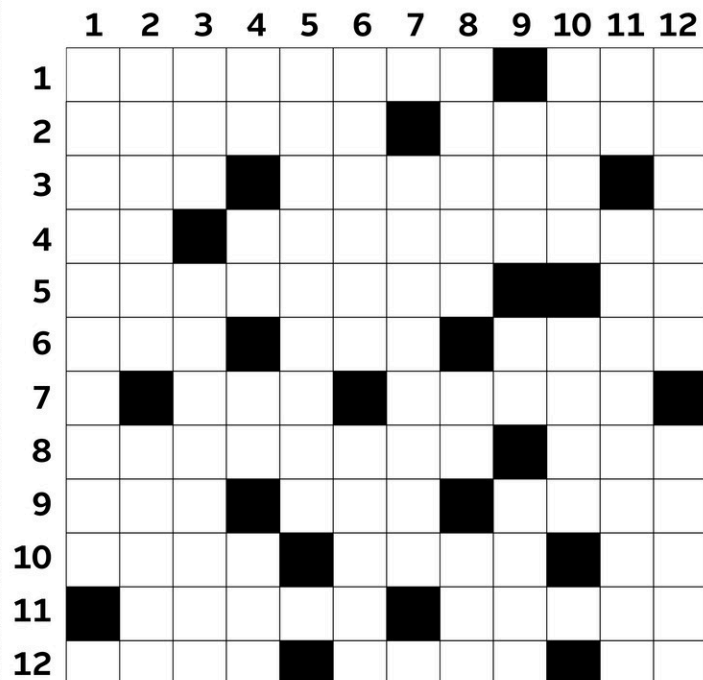
HORIZONTALLEMENT

- Qui existe dans le moment présent - Étendue d'eau.
- Marin de moins de dix-sept ans - Briller.
- Avalée - Adjectif interrogatif.
- Pronom personnel - Cri aigu et prolongé.
- Echecs amèrement ressentis - On en fait des bagues.
- Époque - Sans humidité ambiante - Est à l'affût.
- Pas à vous - Se servir d'un fusil.
- On y vend des abats - Grande étendue d'eau intérieure.
- Il n'aime pas dépenser - Une fois par année, on s'y amuse pendant plusieurs jours - Terreur.
- Formulés - Poisson de mer - Étui de métal.
- Petit pied - Suspension.
- Grandeur numérique nulle - Met de l'ordre - Sélénium.

VERTICALEMENT

- Qui se sert avec autant d'habileté de chacune de ses deux mains.
- Envoyer au fond de l'eau - Bords un escalier du côté du vide.
- Enlève la vie - On y met de l'eau.
- Habitudes - Interjection - Ordre des Prêcheurs - Envoya 875 000 Français travailler en Allemagne.
- Commencer à faire.

- Appât factice attaché à un hameçon - Qui reflète le bonheur.
- Désignation d'une ou plusieurs personnes.
- Pronom - C'est-à-dire - Allègre.
- Petit avion léger - Erbium - Géniteur.
- Épaisse - Dont les cheveux sont tombés.
- Argon - Elles ont le teint foncé.
- Milieu d'un espace quelconque - Sur la tête du coq.



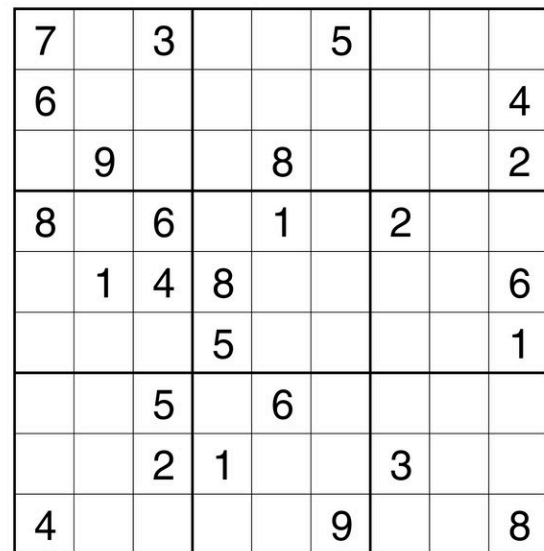
SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO



11 mai 2018

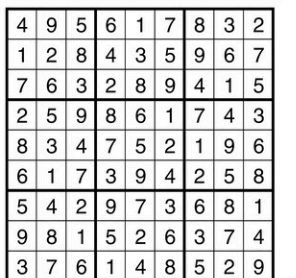
N° 5168

SUDOKU



Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

SOLUTION DU DERNIER SUDOKU



Niveau de difficulté : difficile

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse • Informations www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

CITATION SECRÈTE par Isabelle Vadeboncoeur



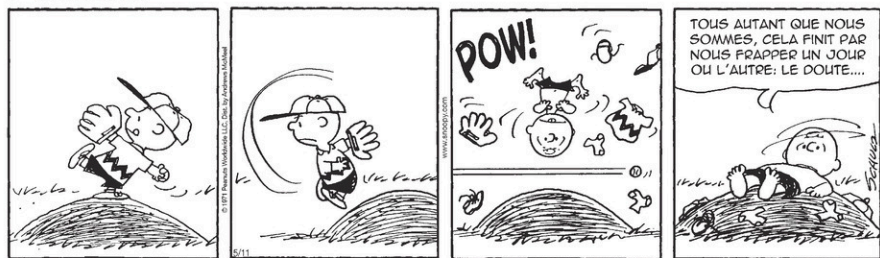
Thème : Citation d'Andrée Maillet

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

Solution du dernier numéro :

Citation de Voltaire : Je ne connais de sérieux ici-bas que la culture de la vigne.

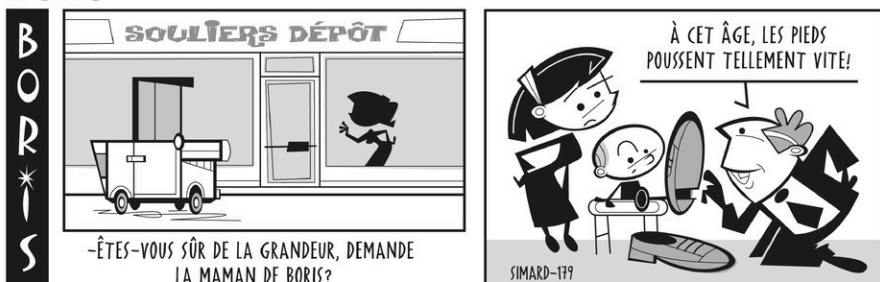
Peanut



Ben



Boris



HOROSCOPE 11 mai 2018

Bélier (21 mars au 19 avril) : Le bilan de cette journée vous sera favorable si vous ne vous fiez pas trop aux autres. Après tout, personne n'est infallible. Et vu que l'on n'est rarement aussi bien servi que par soi-même, vous ne devriez pas attendre que quelqu'un d'autre exécute la tâche à laquelle vous pensez. Avec l'arrivée de la Lune pour deux jours en Bélier, une occasion pourrait bien en appeler une autre.

Taureau (20 avril au 20 mai) : Le cycle Lunaire en Bélier pourrait vous demander de fournir un effort supplémentaire afin d'harmoniser vos relations. Mieux vaudra passer l'éponge sur tout commentaire désobligeant plutôt que de vous laisser entraîner dans une polémique. La sagesse sera la valeur sur laquelle miser pour traverser la fin de semaine. Patientez, un apaisement sera ressenti d'ici peu.

Gémeaux (21 mai au 21 juin) : Un vieux proverbe dit que les gens heureux n'ont pas besoin de se presser, et vous terminerez mieux la semaine si vous ne vous en remettez pas à la dernière minute en ce qui a trait à vos préparatifs. Servez-vous du passage de Vénus en Gémeaux pour structurer votre journée afin de ne pas être à la course. Et la Lune en Bélier sourira aux sorties et aux activités sociales...

Cancer (22 juin au 22 juillet) : Il vaut mieux ne pas se mettre en avant, ni pour autant rester en arrière. Vous devez prendre votre place, sans pour autant prendre toute la place. Les autres seront plus réceptifs à vos suggestions si vous les considérez comme vos pairs. Le carré de la Lune en Bélier risque d'être la seule chose pouvant vous empêcher de terminer la semaine en recevant pleine coopération.

Lion (23 juillet au 22 août) : Cette fin de semaine printanière devrait s'annoncer pour vous plus agréable. Les personnes qui vous entourent se montreront sans doute plus conciliantes, vous épargnant toutes formes de contrariétés. L'arrivée du cycle de la Lune pour deux jours en Bélier, Signe de Feu ami du vôtre, devrait permettre à vos souhaits d'être plus facilement réalisables. Soyez confiant.

Vierge (23 août au 22 septembre) : Tant que le Soleil se trouvera en Taureau, Signe de Terre ami du vôtre, et ce jusqu'au 20 mai, rien ne devrait vous distraire de vos objectifs. Tandis qu'un nouveau souffle revigorera votre détermination, vous serez dans une période de réalisations. Cependant, même si un projet vous passionne, ne négligez pas un proche qui espère recevoir un peu de votre attention.

Balance (23 septembre au 23 octobre) : Avec votre besoin d'harmonie, votre désir de vous faire aimer vous amène parfois à dire ce que les autres veulent entendre. Toutefois, vos interactions seront libres de contrariété si vous parvenez à vous exprimer franchement. Avec l'arrivée de la Lune en Bélier, face à la Balance, vous n'aurez qu'à mettre les points sur les «i» pour qu'une relation ne prenne pas de faux plis.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre) : Si vous n'entretenez pas d'attentes, le passage de la Lune en Bélier ne rendra pas votre fin de semaine trop déplaisante. Il est toutefois probable que les résultats ne correspondent pas exactement aux objectifs escomptés. En vue d'éviter les déceptions, il faudrait vous conditionner à ne pas obtenir le plein maximum. Il restera toujours de la place pour l'amélioration.

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre) : Il vaut mieux ne pas changer de cheval au milieu de la rivière. Bien que la Lune en Bélier soit susceptible de vous impatienter, préférable serait d'accorder sa chance au coureur avant de le remplacer. Les changements précipités ne rapporteront sans doute pas davantage que l'état actuel des choses. Une apparente stabilité inspirera confiance aux partenaires...

Capricorne (22 décembre au 19 janvier) : Il faut savoir inscrire les bienfaits sur le marbre et les injures sur le sable. Le fait d'entretenir un ressentiment à l'endroit d'autrui ne ferait que nuire à votre paix d'esprit. Quiconque vous énerve ne mérite pas d'occuper autant de place dans vos songes. Profitez de la fin de semaine pour vous divertir. Et malgré la Lune en Bélier, sachez garder le sourire...

Verseau (20 janvier au 18 février) : Avec l'arrivée de la Lune en Bélier, le comportement des autres pourrait vous laisser un peu perplexe. Avant de réagir, essayez de comprendre ce qui motive leurs agissements. L'empathie sera la clé qui vous permettra de demeurer dans les bonnes grâces des personnes concernées. Et plusieurs souhaiteront même vous connaître davantage...

Poissons (19 février au 20 mars) : Il est nettement plus efficace de régler un problème en remontant à sa source plutôt que d'essayer d'en masquer les symptômes, ce qui ne contribuerait qu'à le déplacer. La solution la plus durable ne sera probablement pas celle se présentant la plus facile, mais néanmoins celle qui vous procurera une paix d'esprit durable. Et la Lune en Bélier devrait vous y aider...

VENDREDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

11 MAI	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
ICI RC Télé	Camions/ (:15) Kate	Chevalier /Clic bnde	RDI matin	Marina Orsini			Ricardo	Squelettes	Téléjournal Midi	Second Regard	Les échangistes	Virginie	Virginie	Monsieur Selfridge	Les Parent	Entrée principale				
V	Éternel / Droit dans le mur		CSI: Miami / La griffe du crime	Histoire succès	Guerre des clans	Guerre des clans	CSI: Miami / La traque continue	RAVAGÉ (2015) avec Victor Garber, Beth Grant, Zoe Lister-Jones.		UNE VIE ENTRE SES MAINS (2016) avec John Lee Ames, Fiona Gubelmann.		Les Simpson	Le show de Rousseau							
CJPM	(6h00) Salut Bonjour			MasterChef Junior	Le Tricheur	Mario Dumont	TVA nouvelles	LE TOUT POUR LE TOUT (2000) avec Eliza Dushku, Jesse Bradford, Kirsten Dunst.		Nouvelles /Publicité	Les feux de l'amour	Top modèles	TVA nouvelles							
TQc	Argonautes	Nos Voisins	Le Bricoleur	Pat'Pa-trouille	100% Animal	La Chouette	Chipmunks	Lucky Luke	Génial!	Subito texto	Mode d'emploi	Format familial	Cuisine futée,	Cuisine futée,	Zou/Petit école	Toc toc toc	Argonautes	Cités d'or	Légendaires	Pat'Pa-trouille

11 MAI	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
ICI RC Télé	Le Téléjournal		ZOOTOPIA (2016) avec Voix de Jason Bateman, Idris Elba, Ginnifer Goodwin.				Fatale-Station		Le Téléjournal		Sports express /(:05) LIVERPOOL (2012) Stéphanie Lapointe.		
V	Un souper parfait	Un souper parfait	L'arbitre	SQ	911	VOYAGE AU CENTRE DE LA MÉMOIRE (1990) avec Rachel Ticotin, Michael Ironside, Arnold Schwarzenegger.			NVL	Conversations Intimes			
CJPM	TVA nouvelles	Le Tricheur	L'arme fatale / L'affaire était dans le sac / Hilarie Burton	L'HOMME AUX POINGS DE FER 2 (2015) avec Pim Bubear, Sahajak Boonthanakit.		(:45) VLOG / Les fous du sport	TVA nouvelles (:35) Denis Lévesque		(35) RESIDENT EVIL: LE CHÂTIMENT (2012)				
TQc	Le dernier passager	Format familial	Cuisine futée, Cuisine futée,	Un chef à la cabane / Ce n'est qu'un au revoir		Y'a du monde à messe		Banc public	Microphone / Marie-Pierre Arthur, Fred Fortin.		MTL		
TV5	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2	Rega 1414 / Au secours des inconscients	Faut pas rêver - S'immerger au Groenland, c'est être à la fois près et très loin de tout.			Le sexe autour du monde / Rwanda		TV5 le journal / (:20) Ça dire?!	Journal Afrique	LA BELLE SAISON (2016)		
CANAL D	R.I.S, police scientifique		Amour fatal / Landrum-Smith Case	Opération Police / Opération Dictature		Motard espion / Impasse fatale		Délateurs / Stéphane Godasse Gagné		Soldats secouristes / Dans le feu de l'action		Festival Grand Rire	
ICI RDI	Le National	RDI économie	24/60		Les grands reportages / Vietnam: Le bourbier		Le Téléjournal		RDI économie		Le National		
RDS	(17h00) Le 5 à 7	Hockey 360° (D)	30 images/seconde	X Games Minneapolis		Docu-D / PLG: Au sommet de la rampe	L'antichambre (D)		Sports 30	Sports 30	Oups	L'Ultime combattant	
VIE	Accouchements extrêmes		C'est quoi ton plan?	Design V.I.P.	Vendre ou rénover / En constante évolution		Nombreux et heureux / Les Nadeau, 13 enfants		Bye-Bye Maison	Pro du patio	Vendre ou rénover? Australie / Coburg North		Catastrophe
SERIES+	Les enquêtes du NCIS / Ex-File		Les enquêtes du NCIS / Le visage du diable		Hawaii 5-0 / A'ale Ma'a Wau		Hawaii 5-0 / Ka'oi'a'i ma loko		Hawaii 5-0 / A ia la aku		Hawaii 5-0 / Kupu'eu		L'entreprise
Z	Remorquage à South Beach	Direct dans l'net	Maripier!	Patrice Lemieux 24/7	Rapides et millionnaires	Week-end de bois	Lizard Lick	Prêt sur gage	Infiltration / Escortes	Banshee (v.f.) / Requiem		Californication	Expédition extrême
HISTORIA	Pawn Stars	Pawn Stars	Pawn Stars / Holà, Pèlerin	Pawn Stars	Les montagnards / Sur la glace		Les montagnards / Instinct de tueur		Les montagnards / Coups du sort		De l'acier et du feu / Le choix du public		De l'acier et du feu
ÉVASION	Bienvenue chez nous / Finale de la semaine 18		Le wine show		Tout un festival / Festival du cochon de Sainte-Perpétue		Sur le pouce / Rive-Nord de Montréal		Sur le pouce / Montérégie		Le cuisinier rebelle prend l'air / Papeete		Le wine show
ICI ARTV	Le temps d'une paix	Le temps d'une paix	Mission X / Pourquoi se battre		La petite Dorrit		Les pays d'en haut		Les pays d'en haut		Faits Divers		Olivier

Petites Annonces



418 549-4444

Ligne sans frais 1 800 866-3658

Heures d'affaires:

Du lundi au vendredi

Sur place: 8 h 30 à 16 h 30

Par téléphone: 8 h à 17 h 30

1051, boulevard Talbot, Chicoutimi • Courriel: classees@lequotidien.com

IMMOBILIER VENTE

6684 Chalets à vendre

CHALET À VENDRE, chemin de la Batture à 10 minutes de la ville de La Baie, site exceptionnel. Sur la Baie des HA! HA! Pour info : 819 818-3534.

6687 Terrains, terres et fermes à vendre

CHASSE ORIGINAL SRDNord
3 gr. X 2 ch., 2 sem., pp250.
Tél.: Gilles, 514 659-6401 (17h)

Rue Des Roitelets, Faucons et Jaseurs, à construire, demi-terrain 50,000 \$..
Condos au 639, Émile-Girardin :
31/2, 104,000\$, 41/2, 120,300 \$,
51/2, 133,900\$. Financement disponible.
581-306-4503, 418-815-3383

IMMOBILIER LOCATION

6737 Logements à louer

1½, 2½, 3½, 4½, 5½, 6½, neufs, repeints, avec ascenseur, près de l'université, Place du Royaume, possibilité meublés, semi-meublés ou non. Pour informations: Tél.:581-306-4503, 418-815-3383.

2 - 4½, TRÈS propre, secteur Kérogami, non ch., non écl., eau ch., fournie, grand terrain arrière, poss. 2 stat., cabanon de rangement ext., déneigé, 500\$, libre 15 juin ou 1er juil., 418-542-1613

2½ CHICOUTIMI, 420\$ ch., écl., libre 1er juin. 418 690-2936.

3½, 4½, 5½

1 MOIS GRATUIT

Chicoutimi-Nord et Chicoutimi Disponibles immédiatement Rénovés Céramique et bois flottant

Tél.: 418-944-8580

3½, 4½ et 5½

CHICOUTIMI près centres d'achat, entièrement rénovés, possibilité de chauffé, éclairé. Tél.: 418-612-6354.

6737 Logements à louer

3783 Tessier, Jonquière, 4½ style condo, entrée sécurisée, insonorisation supérieure, non ch., non écl., 660\$/mois, 418 550-4804

3½ JONQUIÈRE, entrée contrôlée avec balcon arrière, endroit très tranquille et paisible, idéal personne seule, non-fumeur, pas d'animaux, enquête de pré-location. 450\$ non ch./écl., libre immédiatement, 418 540-1744.

5½ CHICOUTIMI 2° étage dans une grande maison tranquille 650\$ non ch. non écl. Grand terrain, libre 1er juillet. 418 590-1223

5½, IDÉAL personne retraitée, haut maison, stat.déneigé, non ch./écl. 654\$,418-695-4156

ALEXIS (Place) JONQUIÈRE

Rues Nadeau et Truchon
1 mois gratuit

3½ à partir de 500\$/mois
5½, à partir de 700\$/mois
rénovés, chauffés, éclairés, porte patio
Près de Canadian Tire, CFP et du CÉGEP.

Tél.:1-581-500-0303 (sans frais)

ALMA, 1083 rue Savard Est, près de tous les services, rez-de-ch., 3½, libre, 380\$, pas ch., 418-321-0388

CHICOUTIMI 2 condos, 4½ pièces, un rez-de-ch. et un à l'étage, luxueux, verrière. rénovés. Jean-Guy: **418 540-1234.**

CHICOUTIMI 3½, demi s/sol, Rivière-du-Moulin rénové, ch., écl., lav./séch inclus, entrée indépendante, 525\$. Libre immédiatement. Tél.: 418-696-0148; Cell: 418-812-2307

CHICOUTIMI 3½, rez-de-ch., 1 stat., rue paisible, 430\$, chauffé, juillet. Tél.:418-543-0812.

CHICOUTIMI 41/2, COOP, rue Vézina, 2e étage, libre 1er juillet, 470\$. 418-545-2785.

CHICOUTIMI 4 1/2, jumelé, 698 des Perdrix-près centres d'achats et parc Rivière-du-Moulin, non fumeur, pas d'animaux, non ch. non écl. tranquille, idéal retraité(e) ou personne seule. Tél.:418-543-7950.

CHICOUTIMI 4½, 2° étage, 470\$
non ch., non écl., 1er juillet. 418-690-2936

CHICOUTIMI 4½, 5½, Place des Écorceurs, non chauffés, non éclairés, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle, concierge sur place. Tél.:418-818-0292, 418-549-7923.

6737 Logements à louer

CHICOUTIMI - 4½, différents imm., duplex ou multiplex, juil. 475\$ à 650\$,1-418-834-6144

CHICOUTIMI 4½ spacieux et moderne, rue des Roitelets, à l'étage, plancher chauffant, climatisé, 2 balcons, juil. Tél.: 418-540-9470.

CHICOUTIMI, arrière Place Saguenay, 4½ + s/lavage, 2e étage, 855\$. 581 234-9708

Chicoutimi-Nord, 2½, meublé, ch./écl., demi-s/sol, 455\$, info : 418 698-1859.

CHICOUTIMI Nord 4½ et 5½, pas ch., ni écl., déneigement, remise 418 673-1086

CHICOUTIMI-NORD, paroisse Ste-Anne, 41/2, demi sous-sol très éclairé, 385\$/mois. Libre 1er juillet. Tél.:418-973-1329.

CHICOUTIMI (pour 55 ans et +)
4½, entrée indépendante, repeint, entrée laveuse-sécheuse et lave-vaisselle, balcon, 1 place de stat., pas de chien.
309 Jacques-Cartier Est (voisin Manoir Champlain)
585\$, non ch./écl. 418 545-8669

JONQUIÈRE 1 mois gratuits 4½, 2° étage, 360\$, remise, libre, frais peint 418 547-6469

JONQUIÈRE 2 3½ dont 1 ch./écl., lav./séch. et 1 6½ non ch. non écl. avec remise et déneigement 375\$ à 675\$ 418 673-1086

JONQUIÈRE 3½, 4½, près cégep, repeints, remise int., ch., pas d'animaux, poss. de mois gratuits. 418-812-7027, 418-812-1947.

JONQUIÈRE, 4½, entrée lav./séc., près services, 440\$ non ch./ni écl., juillet, 418 550-6628

JONQUIÈRE 4½, superbe, luxueux, centre-ville, foyer gaz naturel, bois franc, très lumineux, toiles alternées, intercom, près des services, 1 200\$ non ch./non écl., libre 1er juillet. **418-591-0880**

JONQUIÈRE, centre-ville, 4½ ch./écl., repeint, eau ch., fournie, libre, 585\$, 418-547-7925,

JONQUIÈRE grand 4½ rez-de-ch., non ch. non écl., moderne, 580\$, libre 1er juil, personne tranquille 418 547-2127 /418 557-2434

LA BAIE, 3½, moderne, impeccable, meublée, ch., écl, pers. seule, 418-544-6453

6762 Maisons à louer

À CHIOUTIMI, 3 chambres, garage double, près des centres d'achats. 418-812-8957.

CHICOUTIMI, grand jumelé, pas de voisins arrière, parc à proximité, 890\$/mois, libre 1er juillet, 418-678-3948.

CHICOUTIMI rang St-Martin, 5 min. Riv.-du-Moulin, jumelé, très grand 5½, non ch. non écl. Libre juillet. 875\$. Tél.:418-549-1606.

6762 Maisons à louer

JONQUIÈRE, deux 5½ communiquant par l'intérieur et l'extérieur, quartier petite France, non ch. non écl. Grand terrain et remise. 950\$, libre. 418-820-1680, 418-344-1680.

LAC KÉNOGAMI, 3½, 600\$/mois, neuve, non-fumeur, idéal pour 2 personnes. 418 695-3051

6763 Chalets à louer

ALMA, bord Lac St-Jean, maison/chalet à louer, mai à sept., à la sem., 438-885-4327

RECHERCHE chalet à louer, bord de l'eau, près de Shipshaw, de mai à septembre. Tél.:418-815-2351 Gilles Imbeault.

6767 Bureaux et locaux à louer

CHICOUTIMI rue Bégin espace 10x12 salle d'attente, dans une clinique, libre imm. **418 545-3310**

JONQUIÈRE rue St-Dominique, face Jean Coutu, plus ou moins 5,250 pi car. rez-de-ch. et 1,500 à l'étage, superbe, entièrement rénové, libre imm. Tél.: 418 591-0880.

SPLÉNIDES bureaux, 217/412/629 pi car., face arrondissement Jonquière, ch., écl., et 1 meublé, idéal professionnel, 418-591-0880

SERVICES ET EXPERTS

6787 Argent à prêter

PRÊTS DE 500\$

sans enquête de crédit.
www.creditcourtage.ca
1-866-482-0454

6797 Paysagement et services extérieurs

MÉNAGE printanier, tonte pelouse, protection d'asphalte et réparations, balayage stationnement résidentiel et commercial, etc. Bois de camping. Infos, voir sur notre page Facebook : **Les Entreprises D.N.** 418-944-4703 Daniel, 418-817-9174 Normand.

TONTE DE GAZON

secteurs Jonquière, Kérogami, Arvida, à partir de 375 \$. 418-512-1857 M. Roy. Faites vite!

SERVICES PERSONNELS

6819 Messages personnels

1 418 590-8443 Jolie petite femme offre un doux moment. Bienvenue 418 590-8443

6819 Messages personnels

36 ans ♥ Cheveux longs noirs, 165 lbs de rondeurs sensuelles, joli visage. Reçois/Se déplace partout pour vous ♥ 581-574-3558

581 306-5065
Massagevelours@hotmail.com
Sérieux, discret et propre.

À ARVIDA offre de service de massage reçoit et se déplace 418 818-0711

À CHICOUTIMI, belle femme, grassette, chaleureuse, douce, sensuelle, reçoit en toute confidentialité. Se déplace. 418-820-9653.

AMAZING 24 ans
Beauté blonde, courbes parfaites, jolie buste voluptueux, vous reçoit pour massage érotique, Lac-St-Jean, 581 230-6062

BELLE jeune femme, fin vingtaine, se déplace seulement, au lac aussi. 418-820-9421

BIANCÉ, 25 ans, jolie perle noire légèrement grassette, belles fesses bombées, reçoit à Jonquière. 418-944-6848

BIENVENUE dans le confort de la jolie Julie, dès 8 AM. 7/7 Tél.:418 376-1274.

DE RETOUR, MASSAGE PAMELA
418-376-1698

LARA , 26 ans reçoit et se déplace. Tél.:581 306-1802.

L'ART d'éveiller les sens dans la sensualité. Tél.: 418 973-4839.

MAUDE de retour après une longue absence, service de massage, propre et courtois. 418-412-0863

MYRANA et Malèna, pulpeuses, reçoivent et se déplacent. Engage. Tél.:581-490-1994.

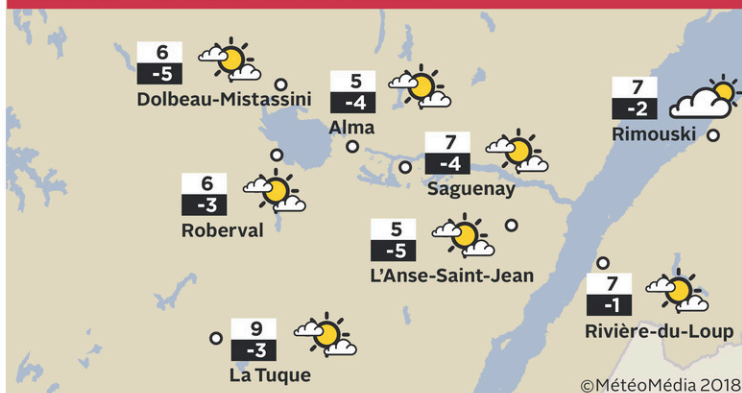
NOUVELLE ROXANNE NOUVELLE
Venez vivre un massage sexy dans l'intimité avec une belle jeune femme, du lundi au vendredi, de 8 h à 16 h. **581-234-2506**

SHIRLEY «SYLVIANE»
Tél.:418-542-7472

Tél.:418-690-6379 ou 581-234-3439.

ZOE travsexy, très classe, massage, fantasmes. Discret. Shipshaw. Tél.:418-557-1636.

COUP D'ŒIL MÉTÉO



Demain

Max. 12
Min. -1

Averses
Précipitations: 40 %
Vents du sud-est 21 km/h

Lundi

Max. 16
Min. 3

Averses
Précipitations: 60 %
Vents de l'ouest 22 km/h

Dimanche

Max. 17
Min. 8

Ensoleillé
Précipitations: 10 %
Vents légers

Mardi

Max. 12
Min. 5

Averses
Précipitations: 40 %
Vents de l'ouest 26 km/h

AU QUÉBEC

Cité	Ciel	Temp. Max	Temp. Min
Baie-Comeau	Variable	5	-3
Chibougamau	Variable	1	-7
Gaspé	Ensoleillé	10	-2
Gatineau	Soleil	13	2
Îles-de-la-Mad.	Averses	6	2
Maniwaki	Soleil	12	0
Montréal	Soleil	13	3
Mont-Tremblant	Soleil	11	0
Québec	Soleil	12	0
Rimouski	Variable	7	-2
Sept-Îles	Variable	6	-2
Sherbrooke	Ensoleillé	11	1
Tadoussac	Beau	5	-3
Thetford Mines	Ensoleillé	9	-1
Trois-Rivières	Soleil	12	1
Val-d'Or	Soleil	9	-1

LE SOLEIL

5h09 20h12

Durée du jour : 15h03

LA LUNE

Lever: 3h45 Coucher: 15h36

15 mai 21 mai 29 mai 06 juin

LES MARÉES

	La Baie	Chicoutimi
Heure	Hauteur	Heure Hauteur
0h35	4	1h03 3,4
6h49	1,6	8h00 1,4
12h53	4,2	13h16 3,6
19h11	1,3	20h31 1,2

LE VENT

Vents Ouest à 31 km/h



Téléchargez MétéoÉclair sur votre téléphone intelligent.

EMPLOIS

6834 Offres d'emploi

CAMELOTS RECHERCHÉS avec voiture

pour distribuer
★ LE QUOTIDIEN ★

SECTEUR HAUT-DU-LAC :
St-Félicien, La Doré, Normandin, Dolbeau, Albanel et environs

SECTEUR LAC-ST-JEAN :
Roberval, Desbiens, Chambord, St-Prime, Lac-Bouchette

Contactez Serge Gosselin
418-256-1164, 418-618-4098
sergegosselin2012@hotmail.com

Hotel Mont-Valin recherche préposée au nettoyage des chambres. Idéal semi-retraité(e)/retraité(e), entre 15h - 32 h/sem.
418-545-4912

LIVREUR(EUSE) avec mini-fourgonnette, pour livraison au Saguenay, aucune exp. requise, 3 1/2h/nuît, 7 jours/7, 418 540-3553.

NOUVEAU POSTE DE CHAUFFEUR(EUSE) - CLASSE 1
Secteur Côte-Nord et Saguenay
Bon salaire, du lundi au jeudi, 40h/sem., qualités requises : responsable, ponctuel(le), souriant(e), motivé(e), honnête.
Faites parvenir votre CV :
Télécopieur : 418 543-6701
Courriel : marieeve27_6@msn.com
Renseignements : 418 543-6711

OUVRIER(ÈRE) AGRICOLE, pour une ferme laitière, temps partiel, travaux surtout pour la traite, 418-812-8957.

Recherche camelots avec voiture

pour distribuer
LE QUOTIDIEN

À L'ANSE-SAINT-JEAN

Contactez DENIS FORTIN
418-544-8394

Recherche camelots avec voiture - URGENT -

pour distribuer
★ LE QUOTIDIEN ★
(130 copies)

À CHICOUTIMI-NORD

Excellent revenu d'appoint!

Contactez Sylvain Roy
418-590-1439

RECHERCHE UNE AIDE FAMILIALE, fiable et responsable pour entretien et gardiennage, 25h/sem. pour jeune femme autiste. 418-590-8435

6834 Offres d'emploi

RÉSERVE FAUNIQUE DES LAURENTIDES (Sépaq) Secteur Pavillon Les Portes-de-l'Enfer

URGENT! Recherche candidat(e) pour travailler comme **Cuisinier(e)** classe 1

Tâches :
•Préparation des mets et repas

Conditions :
• De mai jusqu'à la fin de août;
• Temps plein;
• Salaire 22,91\$/h
• Hébergement et repas inclus.

Voir sur Site: www.sepaq.com
Transmettre CV par télécopieur : avant le 18 mai 2018
1 418-528-8833
ou par courriel : alarie.pascal@sepaq.com

RÉSERVE FAUNIQUE DES LAURENTIDES (Sépaq) Secteur Pavillon Les Portes-de-l'Enfer

URGENT! Recherche candidat(e) pour travailler comme **Serveur(euse)**.

Tâches :
•Service aux tables
•Entretien ménager du pavillon et cuisine

Conditions :
• Juin à la fin août;
• Temps plein;
• Salaire 103,87\$/jour (échelon 1)
• Hébergement et repas inclus.

Voir sur Site: www.sepaq.com
Transmettre CV par télécopieur : avant le 18 mai 2018.
1-418-528-8833
ou par courriel : laurentides@sepaq.com
à l'attention de: M. Pascal Alarie
Adjoint au directeur

VÉHICULES

6851 Automobiles

0,00\$ à 1000\$, auto, camion (remorquage): achat à bon prix, état de marche ou non et dites bye bye bazou (100\$ et plus). Marc, 418-542-6938.

ACHAT ET VENTE DE PNEUS neufs et usagés, de toutes grandeurs, prix compétitifs. Garage René Girard. Tél.:418-548-3306.

ADIEU BAZOU 250\$ à 1,000\$ pour votre vieux véhicule (camion, voiture). Tél.: 418-695-1888 lundi au vendredi, 7h à 12h, 13h à 17h, samedi 7h à 12h.

FORD Mustang 2012 GT, 5 litres, 21,500 km, pneus neufs, jamais accidentée, comme neuve, acheteur sérieux seulement, jamais sortie l'hiver, 26,900\$, Jocelyn: 418-818-1647, 418-818-0281.

6856 Véhicules demandés

1000\$ ET MOINS
ACHETONS pneus usagés, autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis SAAQ. Gilbert Autos inc. Tél.:418-543-8361.

6858 Bateaux et véhicules nautiques

CHALOUPE aluminium 12', 850\$ et soudure aluminium inoxydable. Tél.: 418 815-7657.

MARCHANDISES

6873 Divers à vendre

1, 2, 3, 4 pneus usagés? Profitez d'un vaste choix à bon prix de 13, 14, 15 ou 16 pouces dès maintenant! Pierre: 418-542-6938.

ATTENTION ATTENTION
Gravier concassé, sable, 16 tonnes, 105\$ à Jonquière, 115\$ Chicoutimi.
Terre engraisée, 200\$. 418 817-3630

6873 Divers à vendre

FILTREUR pour piscine Atlantic 200, avec équipement, 175\$. Tél.:418-549-5380

6874 Ventes garage

Fermeture de maison, outils, meubles, vaisselle etc., du 8 au 13 mai, 3863 rue Gagnon, Jonquière 418-699-4921

JONQUIÈRE, 3631 rue Boullé, sam. 12 mai et dim. 13 mai, 8h à 17h. Plusieurs familles.

MÉGA vente, meubles, outils, vêtements, accessoires. Fermeture de maison, 3716 Cabot, sam. et dim., 12-13 mai et 19-20 mai.

VENTE d'antiquités et de garage.
Samedi et dimanche, 12 et 13 mai,
890 Route du Lac, Alma.

6882 Meubles et électroménagers

LAVEUSE/SÈCHEUSE, cuisinière, réfrig., lave-vaisselle, poêle 24 po, congélateur, sècheuse 110, 418 690-4579, 418 545-9361

MÉNAGE complet à vendre, cause : vente de maison, dim. seulement. 418-540-1115 Alma

6883 Bois, appareils de chauffage et climatiseurs

BOIS de chauffage, bois franc mélangé «Pro-Forêt». 95\$/la corde livrée partout au Saguenay. 418-673-3161.

BOIS de chauffage, bouleaux, (érables, mérisiers à l'occasion), 16po., fendu et livré, Saguenay, 95\$ la corde, 581-306-2430

BOIS de chauffage fendu, livré partout au Saguenay Lac St-Jean, 90\$ corde et aussi bois en longueur de 16'. 418-541-0434.



La ministre fédérale des Affaires étrangères, Chrystia Freeland, s'est fait expliquer en détail, jeudi, pourquoi il pourrait rester seulement quelques jours pour en arriver à une entente sur l'Accord de libre-échange nord-américain (ALÉNA) en 2018. — PHOTO PC, ALEX PANETTA

Un organe de l'ALÉNA réclame une enquête sur les bassins de résidus en Alberta

Presse canadienne

Les trois pays de l'Accord de libre-échange nord-américain (ALÉNA) doivent voter sur la tenue possible d'une enquête pour déterminer si le Canada a failli à respecter les lois environnementales sur les bassins de décantation dans l'industrie des sables bitumineux albertains.

Le vote est prévu dans la foulée des conclusions de la Commission de coopération environnementale remettant sérieusement en question la gestion par le gouvernement fédéral de la Loi sur les pêches relative aux bassins géants en Alberta.

Des études laissent croire à des fuites d'eau contenant des résidus de la production de sables bitumineux dans la rivière Athabasca.

Selon les évaluations, les bassins contiendraient 1300 milliards de litres d'eau contaminée.

La commission affirme que la réponse du gouvernement n'offre pas une information suffisante pour déterminer pourquoi le Canada n'a pas pris d'actions pour s'assurer du respect de la loi.

L'ALÉNA permet à des organisations non gouvernementales et à des citoyens du Canada, des États-Unis et du Mexique de soumettre des plaintes s'ils estiment que des réglementations et des lois environnementales ne sont pas respectées. Si la commission détermine que

les inquiétudes sont fondées, les pays membres ont 60 jours pour voter sur la tenue possible d'une enquête appelée «dossier factuel». Celle-ci n'inclut pas de recommandations ou de conclusions.

La commission avait amorcé son examen à la suite d'une plainte en 2017 du Natural Resources Defense Council aux États-Unis, d'Environmental Defence Canada et d'un membre de la Première Nation K'ahsho Got'ine.

La plainte est similaire à une précédente soumise en 2010. Elle avait fait l'objet d'un vote en 2014. Le Canada avait persuadé les autres membres de l'ALÉNA qu'un dossier factuel n'était pas nécessaire étant donné qu'un tribunal canadien examinait des enjeux similaires - bien que l'affaire en question avait déjà été abandonnée.

Cette action n'entre plus en ligne de compte, a fait valoir Dale Marshall, de l'organisation Environmental Defence.

La requête cite d'autres études, plusieurs venant de l'industrie, qui concluent à tout le moins à la fuite d'une certaine quantité de résidus dans des ruisseaux.

Le Canada a déjà affirmé que des inspections des bassins avaient été réalisées maintes fois de 2009 à 2014.

Bien que l'ALÉNA prévoit un vote dans les 60 jours suivant une telle plainte, cet échéancier a déjà été ignoré par le passé.

«Il n'y a pas beaucoup de répercussions, autre que l'humiliation publique», a reconnu M. Marshall, à propos du processus et d'une éventuelle conclusion d'un non-respect par le Canada de ses propres lois.

UNE SEMAINE POUR S'ENTENDRE

La ministre fédérale des Affaires étrangères, Chrystia Freeland, s'est fait expliquer en détail, jeudi, pourquoi il pourrait rester seulement quelques jours pour en arriver à une entente sur l'Accord de libre-échange nord-américain (ALÉNA) en 2018.

Mme Freeland a pris part à une discussion avec des législateurs américains de premier plan à Washington, dont le président de la Chambre des représentants, Paul Ryan, et le président du comité de la Chambre responsable des lois sur le commerce, Kevin Brady.

Ils ont fait part de leurs vues sur la loi dite de processus accéléré, qui établit les règles pour les votes sur les ententes commerciales.

La perception dominante à Washington est qu'il serait probablement impossible d'obtenir un vote cette année sur tout accord conclu après le 18 mai - ou dans les environs de cette date -, et que s'il n'y a pas de dénouement cette année, un nouveau Congrès examinerait la question après les élections de mi-mandat à l'automne.

Donald Trump rencontrera Kim Jong-un le 12 juin

Associated Press

Le président américain Donald Trump a annoncé jeudi qu'il rencontrera le dictateur nord-coréen Kim Jong-un à Singapour le 12 juin.

M. Trump a lancé sur Twitter que les deux leaders essaieront d'en faire « un moment très spécial pour la paix dans le monde ».

Il s'agira de la première rencontre entre un président américain et un leader nord-coréen. Les deux hommes discuteront notamment de la dénucléarisation de la péninsule coréenne.

Le secrétaire d'État Mike Pompeo était rentré de Corée du Nord quelques heures plus tôt, en ramenant avec lui trois Américains qui y étaient détenus depuis plus d'un an.

Les trois hommes ont été accueillis par le président Trump lui-même tôt jeudi à la base aérienne d'Andrews, au Maryland.

Kim Dong-chul, Kim Hak-song et Tony Kim, tous d'origine coréenne, avaient été gardés en détention pour de présumées activités subversives contre l'État. Même s'ils sont arrivés au milieu de la nuit, ils ont été reçus par le président Trump, son épouse Melania et le vice-président Mike Pence.

Après l'atterrissage, M. et M^{me} Trump sont montés à bord de l'avion pour de brefs entretiens privés avec les trois hommes. Peu après, ceux-ci sont sortis de l'appareil, agitant les bras dans les airs pendant que le couple présidentiel les applaudissait.

Peu après, Kim Dong-chul, Kim Hak-song et Tony Kim ont pris place dans un autobus qui les a transportés vers l'hôpital militaire Walter Reed, dans la région de la capitale. Ils seront réunis avec leur proche « après une période optimale de décompression », a dit le centre hospitalier.

Le vice-président Pence a révélé qu'un des trois hommes semblait ne pas avoir vu la lumière du jour depuis longtemps.

Aux journalistes venus assister au retour des trois hommes, le président a dit que c'était une journée très spéciale pour ces personnes formidables, avant d'ajouter que les relations entre les États-Unis et la Corée du Nord connaissent un nouveau départ.

Toute la cérémonie entourant le retour des trois hommes et leur accueil par M. Trump avait été soigneusement orchestrée au profit des caméras de télévision.

CARRIÈRES/FORMATION/ AVIS/APPEL D'OFFRES

Ville de Saguenay
au service du citoyen

Avis public

DÉROGATIONS MINEURES
ARRONDISSEMENT DE LA BAIE

À sa séance ordinaire qui se tiendra le 29 mai 2018 à 19h à la salle polyvalente de la bibliothèque, 1911, 6e Avenue, La Baie, le conseil d'arrondissement de La Baie statuera sur les demandes de dérogation suivantes :

lot 5 412 510 chemin des Chutes – DM-4086 (id-12784) demande une dérogation mineure visant à construire un nouveau bâtiment principal sis au 3388, chemin des Chutes, La Baie. Les dérogations mineures sont les suivantes :

- Autoriser que l'accès véhiculaire desserve la construction d'un troisième bâtiment principal considéré comme étant sur un arrière-lot;
- Interdire l'entreposage dans la cour compris entre la façade principale du bâtiment principal et le chemin d'accès;
- Autoriser que les cours utilisées pour des fins d'entreposage ne soient pas tenues à l'obligation de clôturer;
- Installer dans la cour donnant sur l'avenue du Port une rangée d'arbres qui sera plantée le plus près possible de la ligne de rue;
- Réduire de 15 à 6,0 mètres, l'une des marges du bâtiment principal projeté.

Au cours de cette assemblée publique, le conseil entendra toute personne qui désirera s'exprimer relativement à ces demandes. Toute personne peut également faire parvenir des commentaires écrits au Service des affaires juridiques et du greffe, au 201, rue Racine Est, C.P. 8060, Chicoutimi, Qc, G7H 5B8, au plus tard le jour précédant la séance du conseil d'arrondissement.

Pour toute information supplémentaire concernant ces demandes de dérogation, nous vous prions de communiquer avec le Service de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme, au numéro de téléphone (418) 698-3130.

SAGUENAY, le 11^e jour de mai 2018.

L'assistant-greffier
JEAN CROTEAU

Ville de Saguenay
au service du citoyen

Avis public

À toutes les personnes habiles à voter sur le territoire de la Ville de Saguenay.

Le 3 avril 2018, le conseil municipal a adopté les règlements suivants :

- VS-RU-2018-28 AYANT POUR OBJET DE MODIFIER LE RÈGLEMENT DU PLAN D'URBANISME NUMÉRO VS-R-2012-2 DE LA VILLE DE SAGUENAY (ARP-127);
- VS-RU-2018-29 AYANT POUR OBJET DE MODIFIER LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO VS-R-2012-3 DE LA VILLE DE SAGUENAY POUR ASSURER LA CONCORDANCE AVEC LE PLAN D'URBANISME (ZONE 65926, INTERSECTION DE LA RUE DU BOULEVARD ET BOULEVARD TALBOT, LATERRIÈRE) (ARS-742).

Ces règlements sont disponibles, pour fins de consultation, au bureau du Service des affaires juridiques et du greffe au 201, Racine Est, Chicoutimi.

Toute personne habile à voter du territoire de la Ville de Saguenay peut, dans les 30 jours de la publication du présent avis, conformément aux articles 59.7 et 137.11 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*, Chap. A-19.1 L.R.Q., demander par écrit à la Commission municipale du Québec son avis sur la conformité, de l'un ou l'autre de ces règlements, au plan d'urbanisme de la Ville de Saguenay et au schéma le cas échéant.

La demande doit être transmise par écrit à la Commission municipale du Québec, Édifice Thais-Lacoste-Frémont, 10, rue Pierre-Olivier-Chauveau, Tour 5^e étage, Québec (Québec) G1R 4J3.

Conformément à l'article 51 du décret 841-2001 et aux articles 59.8 et 137.12 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*, Chap. A-19.1 L.R.Q., la Commission doit dans les 60 jours qui suivent l'expiration du délai prévu aux articles 59.7 et/ou 137.11 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*, donner son avis sur la conformité de l'un ou l'autre de ces règlements au plan d'urbanisme de la Ville de Saguenay et au schéma le cas échéant, si elle reçoit, d'au moins cinq (5) personnes habiles à voter du territoire de la Ville de Saguenay, une demande faite conformément aux articles 59.7 et/ou 137.11 à l'égard de l'un ou l'autre de ces règlements.

SAGUENAY, le 11 mai 2018.

L'assistante-greffière de la Ville
ANNIE JEAN

Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

AVIS DE DEMANDES RELATIVES À UN PERMIS OU À UNE LICENCE

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les 30 jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs, ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les 45 jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à la personne, et être adressée à la Régie des alcools, des courses et des jeux, 560, boul. Charest Est, Québec (Québec) G1K 3J3.

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
Linda Girard ROSE CAFÉ 104, rue du Quai Sainte-Rose-du-Nord (Québec) GOV 1TO Dossier : 946 541	Addition d'un permis de bar sur terrasse	104, rue du Quai Sainte-Rose-du-Nord (Québec) GOV 1TO
Société de Gestion V.V.F. St-Étienne LE REFUGE 99, rue St-Étienne Petit-Saguenay (Québec) GOV 1NO Dossier : 432 997	Addition d'une localisation terrasse au permis de bar	99, rue St-Étienne Petit-Saguenay (Québec) GOV 1NO

Québec

MRC DU FJORD-DU-SAGUENAY
SIÈGE SOCIAL
3110, boulevard Martel
Saint-Honoré, GOV 1LO
Tél. : 418 673-1705
Télec. : 418 673-7205
Sans frais : 1 888 673-1705

MRC DU FJORD-DU-SAGUENAY
POINT DE SERVICE
449, rue Principale,
Saint-Félix-d'Otis, GOV 1MO
Tél. : 418 544-0113
Télec. : 418 544-1081

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

1. Lors d'une séance ordinaire tenue le 8 mai 2018, le conseil de la MRC du Fjord-du-Saguenay a adopté le règlement numéro 18-385.
2. Le règlement numéro 18-385 a pour but de modifier le règlement de zonage numéro 15-332 des territoires non organisés de la MRC du Fjord-du-Saguenay afin d'ajuster les normes d'aménagement applicables aux sites de remisage en zec.
3. Le règlement numéro 18-385 est entré en vigueur le 8 mai 2018, soit le jour où il a été réputé conforme aux objectifs du schéma et aux dispositions du document complémentaire.
4. Ce règlement peut être consulté au bureau de la MRC du Fjord-du-Saguenay situé au 3110, boulevard Martel, Saint-Honoré, GOV 1LO, ainsi qu'au point de service situé au 449, rue Principale, Saint-Félix-d'Otis, GOV 1MO, pendant les heures de bureau.

DONNÉ à Saint-Honoré, ce 11 mai 2018.

Christine Dufour
Christine Dufour
Directrice générale et secrétaire-trésorière

Ville de Saguenay
au service du citoyen

Avis public

LIEU DE LA SÉANCE ORDINAIRE DE JUIN 2018
DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE SAGUENAY

AVIS DE CORRECTION

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saguenay qui est prévue lundi le 4 juin 2018 au 422, rue Victoria à La Baie se tiendra à la salle du Vieux-Théâtre de l'arrondissement de La Baie au 300, boulevard de la Grande-Baie Nord à l'heure déjà prévue soit 19h.

DONNÉ À SAGUENAY, P.Q., ce 11^e jour du mois de mai 2018.

La greffière
CAROLINE DION

Ville de Saguenay
AFFAIRE JURIDIQUES
ET GREFFE

Avis public

CERTIFICAT DE PUBLICATION

Je, soussignée, Annie Jean, greffière de la Cour municipale commune de Saguenay certifie sous mon serment d'office que l'avis public concernant le constat d'infraction 7693055 émis au nom de Monsieur Mathieu Brassard dont l'original est annexé aux présentes a été publié conformément à l'ordonnance de signification spéciale, de la manière suivante :

- a) En affichant une copie conforme dudit avis à l'endroit prévu à cette fin dans l'hôtel de ville le 11 mai 2018
- b) En publiant une copie dudit avis dans le journal Le Quotidien, édition du 11 mai 2018

EN FOI DE QUOI, j'ai signé le présent certificat ce 8^e jour du mois de mai.

La greffière de la cour municipale
ANNIE JEAN

AVIS DE DÉCÈS

**BOILY (Mme Jeanne-D'Arc Laforge)**

Le 9 mai 2018, est décédée à Alma, à l'âge de 92 ans et 1 mois, Mme Jeanne-D'Arc Laforge, épouse de feu M. Georges-Émile Boily, fille de feu M. Adélarde Laforge et de feu Mme Rose-Anna Meunier, demeurant à la Résidence St-Sacrement d'Alma. La famille accueillera les parents et amis au

Complexe funéraire Bérubé & Fils, Réseau Dignité
620, boul. Dequen Nord
Alma

à compter du samedi 12 mai 2018 de 9 h à 10 h 30. Les funérailles suivront à 10 h 30 à l'église St-Joseph et les cendres seront déposées au columbarium du Complexe funéraire Bérubé & Fils.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Diane (Daniel Plourde), Candide (Daniel Bouchard), feu Rose-Annette (feu Gaétan Bergeron), feu Johanne (Sabin Côté), Raynald (Manon Simard), Christine (feu Gaétan Privé, Jacques Perron), feu Louise (Jean-Eudes Simard) et Louise (feu Michel Thivierge, Marius Bouchard); ses 16 petits-enfants; ses 20 arrière-petits-enfants et ses 5 arrière-arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs: feu Phydime, feu Gérard, feu Lisianne, feu Noëlie, feu Rose-Hélène, feu Léopold, feu Annette, feu Eustache, feu Thérèse, feu Lorraine, feu Marie-Berthe, feu Jules et leur conjoint(e); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Boily: feu Alphonse, feu Lionel, feu Charlot, feu Marie-Joseph, feu Marguerite, feu Jeanne-D'Arc, feu Noémie et leur conjoint(e); ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis.

Ceux et celles qui le désirent peuvent faire don à Soli-Can Lac-St-Jean Est, 1540, boulevard Auger Ouest, Alma, QC G8C 1H8, Tél.: (418) 662-8306. Une personne bénévole sera présente au salon pour recueillir vos dons.

Pour démontrer votre soutien à la famille de Mme Jeanne-D'Arc Laforge et partager un souvenir, rendez-vous sur le site www.complexfuneraireberubeetfils.com



Direction funéraire: Complexe funéraire Bérubé & Fils, Réseau Dignité.
Pour information: (418) 662-6576, télécopieur: (418) 662-3132
Courriel: info@berubeetfils.com
Site internet: www.complexfuneraireberubeetfils.com

AVIS DE DÉCÈS

DUBÉ (M. Ronald)

Est décédé dans la sérénité, entouré de l'amour des siens, à la Maison Colombe-Veilleux de Dolbeau-Mistassini, le 9 mai 2018, à l'âge de 87 ans, M. Ronald Dubé, époux de Mme Rita Lajoie, demeurant à Dolbeau-Mistassini. Il était le fils de feu M. Roméo Dubé et de feu Mme Rose-Anna Bélanger. La famille accueillera les parents et amis au

Complexe funéraire Marc Leclerc
150, avenue de la Fabrique
Dolbeau-Mistassini



le dimanche 13 mai 2018 de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h. Le jour du service, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Le service funéraire aura lieu le lundi 14 mai 2018 à 10 h 30 à la chapelle Saint-Jean-de-la-Croix du Complexe funéraire. Par la suite, il sera confié au crématorium Leclerc et les cendres seront déposées au columbarium Leclerc de Dolbeau-Mistassini.

Outre son épouse Mme Rita Lajoie, il laisse ses enfants: Yvan (Marlène Asselin), Benoit (Lise Lavoie), Gina (Gérald Plourde), Layla et Marie-Claude (Bruno Bergeron); ses petits-enfants: Pierre-Olivier et Sébastien Dubé, Sabrina et Jean-Philippe Plourde, Jonathan et Vanessa Dubé, Mathias et Koralié Bergeron ainsi que ses arrière-petits-enfants: Jean-David, Maëlie, Antoine et Jérémy.

Il était le frère de: feu Jeannot (Madeleine Chabot), feu Louiselle, Lucette (Gilles-Aimé Cyr), Léona (Rock Harvey), Raymond (Rolande Pouliot), Gilles (Huguette Tremblay), André (Carmen Guay), feu Magella, feu Léonard, Gervais (Diane Nadeau), Diane (Donald Paquette), feu Alain et Bertin (Gisèle Rousseau); le beau-frère de: feu Raynald Lajoie, feu Solange Lajoie, feu Réjean Lajoie (Marina), Louiselle Lajoie (Denis Vaillancourt), Raymond Lajoie (Jeanine Malenfant), Marie-Ange Lajoie (Germain Sasseville), feu Gilberte Lajoie (Marcel Gaumond), Roland Lajoie (Pierrette Chouinard), Gemma Lajoie (Camil Lapointe) et Micheline Lajoie. Également, il laisse ses neveux et nièces et autres parents et amis.

Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don à la Maison Colombe-Veilleux, 1832, boulevard Wallberg, Dolbeau-Mistassini (Québec) G8L 1H9, (418) 276-4224.



Pour informations: (418) 276-1474, télécopieur: (418) 276-1436
Courriel: mml@maison-marc-leclerc.com
Site web: www.maison-marc-leclerc.com

AVIS DE DÉCÈS

BOUDREAU (M. Laval)

Est décédé paisiblement, au CIUSSS du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Hôpital de Roberval, le 4 mai 2018, à l'âge de 86 ans et 8 mois, M. Laval Boudreau, époux de feu Mme Yolande Hébert, demeurant à Saint-Félicien.

Il était le fils de feu M. Albert Boudreau et de feu Mme Bernadette Guillemette.

Les funérailles auront lieu le samedi 12 mai 2018 à 10 h 30 à l'église de Saint-Félicien. Le départ du cortège se fera à 10 h 10 du

Complexe funéraire Marc Leclerc
961, boulevard Sacré-Coeur
Saint-Félicien

et les cendres seront déposées au columbarium du cimetière de Saint-Félicien.

Il était le père de: feu Andrée (Robert Lavallée) et Nathalie (Simon Turcotte); le grand-père de: Stéphanie, Vincent, Philip et Mathieu; le frère de: Janine (feu Laurent d'Auteuil), feu Mariette (feu Jim Côté), Fernande (Normand Harvey), Jacques (Angéline Simard), Thérèse (feu Georges-Henri Bouchard), Gisèle (Carol Bastien) et Jean-Claude (Jacqueline Tremblay); le beau-frère de: feu Normande Hébert (Pierre Gauthier), Orietta Hébert (Yvon Tremblay), Clairemonde Hébert (René Moroux), Denise Hébert (Ernest Landry), Biola Hébert (Philémon D'Entremont), Diane Hébert (Bill Iverchoc), Micheline Hébert (Lucien Boudreau) et Louis Hébert (Madeleine Dufresne).

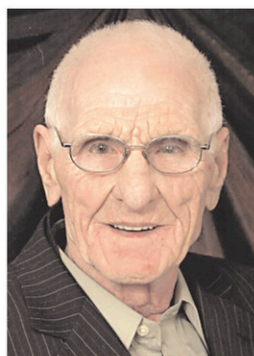
Également, il laisse ses neveux et nièces et autres parents et amis.

Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don à la Fondation du Domaine-du-Roy, 450 rue Brassard, Roberval, Québec, G8H 1B9, (418) 275-5747.



Pour information: (418) 679-3333, télécopieur: (418) 679-1688
Courriel: mml@maison-marc-leclerc.com
Site web: www.maison-marc-leclerc.com

AVIS DE DÉCÈS

FORTIN (M. Victorien)

Le 7 mai 2018, est décédé à Alma, à l'âge de 91 ans et 5 mois, M. Victorien Fortin, fils de feu M. Charles Fortin et de feu dame Henrienne Desmeules, époux de feu dame Florence Villeneuve, demeurant à Alma, autrefois de L'Ascension-de-N.-S. La famille recevra les condoléances le samedi 12 mai 2018 à compter de 10 h au

salon funéraire de L'Ascension-de-N.-S.
597, 1^{re} Rue
L'Ascension-de-N.-S.

Les funérailles auront lieu le samedi 12 mai 2018 à 14 h à l'église de L'Ascension-de-N.-S. M. Fortin a été confié au crématorium et ses cendres seront déposées au cimetière paroissial.

Il laisse dans le deuil ses enfants: Danny (Sylvie Allard), Régine, Mario, France (Nathalie Girard), Danielle (Eric Fortin), Lily (Claude Bélanger) et Annie (André Brassard); ses petits-enfants: Yann Ducasse (Annick Martel), Frédéric Lallemand, Mélanie Fortin-Bélanger (Geoffrey Larouche), Patricia Fortin-Bélanger (Jérémy Gendron), Sébastien Fortin (Annie Boutin), Jonathan Fortin, Mélinda Fortin, Dominic Fortin, Johannie Fortin (Patrick Meunier), Patrick Fortin (Julie Favreau), Audrey Fortin (Stephan Arcand-Macameau), Alex Bélanger (Isabelle Fleury), Nicolas Bélanger (Marilou Audet), Gabriel Bélanger (Jessica Tremblay), Isabelle Fortin (Christopher Tremblay), Francis Fortin, Marc-André Fortin Brassard (Alexandra Blanchette) et Andréanne Fortin Brassard (Alexandre Gaudreault) ainsi que ses arrière-petits-enfants: Alison, Thomas, Raphaël, Alissa, Zack, Maryse, Antoine, Damien, Livia-Rose, Noah, Dilan, Maxime, Dalthia, Mary-Michèle, Mélody, Sébastien, Simon et Élisabeth. Il était le frère de: Jacqueline et Germaine Fortin. Il laisse également dans le deuil les membres de la famille Villeneuve ainsi que ses nombreux neveux et nièces, parents et amis.

Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma, 300, boulevard Champlain Sud, Alma, G8B 5W3. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à M. Victorien Fortin, visitez le site www.residencefunerairelacstjean.com



Direction funéraire: Résidence funéraire Lac Saint-Jean.
Pour informations: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200
Courriel: refulsj@cgocable.ca

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE
DU SAGUENAY

Que faire lors d'un décès?

Tout d'abord, prendre rendez-vous avec votre Coopérative funéraire:

Résidence funéraire du Saguenay Jonquière : 418 547-2116

Dès ce moment, nous prendrons quelques informations importantes et nous vous ferons la liste des choses à apporter pour les arrangements funéraires (photo, cartes, vêtements, etc).

Lors de cette rencontre, nous serons à l'écoute de vos besoins, nous partagerons avec vous notre vécu auprès des familles endeuillées et nous vous ferons part de nos suggestions et conseils afin de faire les bons choix pour les rituels funéraires. Par la suite, nous établirons avec vous :

Le moment d'exposition • Le choix des biens et des services pour la personne décédée • La disposition du corps ou des cendres

Nous rédigerons le communiqué de décès, nous réserverons aussi l'heure des funérailles à l'église de votre choix et compléterons les formulaires légaux nécessaires.

Ensuite, nous vous donnerons la liste des tâches urgentes à faire jusqu'aux funérailles. Nous vous remettrons également toutes les brochures dont vous aurez besoin pour effectuer les démarches importantes lors d'un décès.

Mais surtout, dès notre première rencontre, nous tisserons avec vous un lien de confiance important afin de bien vous accompagner sur cette route du deuil. Lorsque vous nous choisissez pour vous accompagner et nous confier une personne significative de votre vie, nous sommes très conscients de la grande responsabilité que nous avons de bien vous guider.

Nous croyons fermement en votre capacité à faire face au deuil. Nous serons auprès de vous pour vous accompagner à faire des choix éclairés sur l'importance des rituels funéraires.

Toute l'équipe de votre coopérative vous partagera son vécu, son expertise, ses connaissances, ses conseils mais surtout son attention, sa tendresse, sa délicatesse.

«Vous accompagner est un privilège»



BRIGITTE DESCHÊNES
Directrice générale et
thanatologue
418 547-2116

Brigitte Deschênes

AVIS DE DÉCÈS

LAPRISE (M. Magella)



Est décédé paisiblement, au CIUSSS du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Hôpital de Roberval, le 8 mai 2018, à l'âge de 93 ans et 11 mois, M. Magella Laprise, fils de feu M. Ernest Laprise et de feu Mme Hélène Lachance, demeurant à Saint-Félicien.

La famille accueillera les parents et amis au

Complexe funéraire Marc Leclerc
961, boulevard Sacré-Coeur
Saint-Félicien

le lundi 14 mai 2018 de 19 h à 21 h. Le jour du service, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Le service funéraire aura lieu le mardi 15 mai 2018 à 10 h 30 à la chapelle du Complexe funéraire.

Par la suite, il sera confié au crématorium Leclerc et les cendres seront déposées au cimetière de Saint-Félicien.

Il laisse ses enfants: Lucette (Alain Girard), Michel (Francine Bouchard), Roger (Claudine Simard) et Suzanne (Yvon Ouellet); ses petits-enfants: Eddy, Jimmy, Éric, Luc, Dave, Janick, Julie, Kim, Nadja, Sandra, Cathy et Dany ainsi que ses 15 arrière-petits-enfants.

Il était le frère de: feu Adrien Laprise (feu Simone Bélanger), feu Lucien Laprise (feu Jeanne Brassard), feu François-Xavier Laprise (feu Gertrude Bélanger), feu Cécile Laprise (feu Adélar Lépine), feu Armand Laprise (feu Carmelle Boisvert), feu Elzéar Laprise (feu Monique Drolet), feu Florent Laprise (Antoinette Larouche), feu Désiré Laprise (feu Henriette Roy) et soeur Irma Laprise, s.s.c.m.

Également, il laisse ses neveux et nièces et autres parents et amis.

Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don à la Fondation Défi-Cancer, secteur Domaine-du-Roy, C.P. 81, Roberval, Québec, G8H 2N4, (418) 275-3353.

Maison Marc
Leclerc *liée*



Pour information : (418) 679-3333, télécopieur : (418) 679-1688
Courriel : mm@maison-marc-leclerc.com
Site web : www.maison-marc-leclerc.com

AVIS DE DÉCÈS

NÉRON (M. Gilles)



Est décédé paisiblement, au CIUSSS du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Hôpital de Dolbeau-Mistassini, le 10 mai 2018, à l'âge de 79 ans et 4 mois, M. Gilles Néron, fils de feu M. Joseph Néron et de feu Mme Evelina Truchon, demeurant à Dolbeau-Mistassini, secteur Mistassini.

La famille accueillera les parents et amis au

Complexe funéraire Marc Leclerc
150, avenue de la Fabrique
Dolbeau-Mistassini

le lundi 14 mai 2018 à compter de 13 h 30.

Le service funéraire aura lieu le même jour à 15 h à la chapelle Saint-Jean-de-la-Croix du Complexe funéraire et les cendres seront déposées au cimetière de Mistassini.

Il laisse ses frères et soeurs: feu Lucienne Néron (feu Joseph-Arthur Gauthier), Léo Néron (feu Janine Racine), Marie-Paule Néron (feu Léonce Savard), feu Pierrette Néron (feu Gaston Besson), feu Villemont Néron, Thérèse Néron (feu Gaston Dufour), Fernand Néron (Jocelyne Brassard), feu Florent Néron, Jacqueline Néron et Jean-Guy Néron (Florence Poulin); son filleul Jimmy Dufour (Isabelle Boutin); une petite-nièce Annick Dufour (Pierre Bouchard) ainsi que plusieurs autres neveux et nièces.

Également il laisse ses cousins, cousines et autres parents et amis.

Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don à la Maison Colombe-Veilleux, 1832, boulevard Wallberg, Dolbeau-Mistassini (Québec) G8L 1H9, (418) 276-4224.

Maison Marc
Leclerc *liée*



Pour informations: (418) 276-1474, télécopieur: (418) 276-1436
Courriel : mm@maison-marc-leclerc.com
Site web : www.maison-marc-leclerc.com

AVIS DE DÉCÈS

MURRAY (Mme Louise)



Le 6 mai 2018, est décédée entourée de l'amour des siens à la suite d'une longue maladie, au CIUSSS du Saguenay-Lac-St-Jean, Centre d'hébergement de la Colline, à l'âge de 78 ans, Mme Louise Murray, fille de feu M. Joseph-Alfred Murray et de feu dame Marie-Louise Tremblay, demeurant à Chicoutimi, secteur nord. La famille accueillera les parents et amis à la Résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, rue Bégin, coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont le vendredi 11 mai 2018 de 19 h à 22 h. Samedi, le salon sera ouvert à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le samedi 12 mai 2018 à 14 h à l'église Ste-Anne de Chicoutimi, secteur nord.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Isabelle Potvin et Frédéric Potvin (Chantale Cimon), leur père M. Jean-Marie Potvin; ses frères et soeurs: feu Raymond Murray (feu Jacqueline Lebel), feu Jacques (Louisette Bouchard), feu Suzanne (Émile Michaud), feu Claude (feu Louise Dubé), feu Antoine, Christiane (Denis Simard) et Hélène.

Elle laisse également dans le deuil Kathleen Michaud (Sylvain Beauregard); ses deux voisines préférées: Natacha et Sabrina Harvey; plusieurs neveux et nièces; cousins et cousines; parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du CHSLD de la Colline pour leurs bons soins.

Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Société du Parkinson sera présente au salon afin de recueillir vos dons.

Pour démontrer votre soutien à la famille de Mme Murray et partager un souvenir, visitez notre site:

www.graveletfilschicoutimi.com

Gravel & Fils
Résidences funéraires

Pour information: (418) 543-0755, sans frais: 1-800-260-1162
Pour vos messages de condoléances: télécopieur: (418) 543-7241
Courriel: info@graveletfils.com - Site internet: www.graveletfils.com
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS

SÉNÉCHAL (M. Jean-Luc)



Le 3 mai 2018, est décédé au Centre d'hébergement Saint-Eustache, à l'âge de 71 ans et 6 mois, M. Jean-Luc Sénéchal, conjoint de feu dame Jocelyne Jean.

M. Sénéchal a habité à Ville de La Baie pendant 34 ans.

Il était le fils de feu dame Béatrice Plante et de feu M. Alphonse Sénéchal.

La famille accueillera les parents et ami(e)s le vendredi 11 mai 2018 de 19 h à 22 h à la

Coopérative funéraire du Fjord
1091, avenue Mathieu (coin 2e Rue)
La Baie

Samedi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 10 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 12 mai 2018 à 15 h à l'église Notre-Dame de La Baie.

Les cendres seront déposées au columbarium de la Coopérative funéraire du Fjord.

Le défunt laisse dans le deuil ses enfants: Sonny (Nadia Gagnon) et Hélène (Benoit Laurin); leur mère Mme Louise Dallaré; ses frères et soeurs: feu Anne-Marie Sénéchal (feu Gérard Lévesque), feu Gérard (feu Madeleine Landry), Doris (Ovide Simard), feu Germaine (feu Maurice Lévesque), feu Florence (feu Adrien Santerre), feu Raymond (Monique Landry), feu Andréa (feu Paul-Émile Morneau), Rita (feu Émilien Turcotte), Solange (feu Jean-Marie Boulanger), Raymonde (feu Viateur Turcotte), Laurent (Denise Talbot), Gabrielle (feu Raymond Gilbert), Gérald (Céline Gagné); les enfants, frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs de sa conjointe ainsi que de nombreux parents et amis.

Vous pouvez également consulter cet avis de décès sur notre site www.fjord.coop où vous pourrez transmettre vos messages de condoléances.



Pour information: bureau (418) 697-1285, télécopieur: (418) 697-7875
Courriel: coopdufjord@bellnet.ca
Direction funéraire: Coopérative funéraire du Fjord
(Membre de la Fédération des coopératives funéraires du Québec).



AVIS DE DÉCÈS - MODIFICATION

TURGEON (Mme Madeleine Tremblay)



Le 7 mai 2018, est décédée au CIUSSS du Saguenay-Lac-St-Jean, Centre d'hébergement de la Colline, à l'âge de 87 ans et 11 mois, Mme Madeleine Tremblay, épouse de feu M. Fernand Turgeon, demeurant à Chicoutimi. Elle était la fille de feu Mme Eva Lavoie et de feu M. Henri Tremblay. La famille accueillera les parents et ami(e)s le samedi 12 mai 2018 de **13 h à 16 h** à

**L'Alliance funéraire du Royaume
Complexe funéraire Ste-Claire
345, rue St-Armand, Chicoutimi, G7G 5B1**

Une célébration de la Parole aura lieu **le samedi 12 mai 2018 à 16 h** à la chapelle de la 5e Saison, Complexe funéraire Ste-Claire. Elle a été incinérée au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres seront déposées au columbarium du Complexe funéraire Chicoutimi.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: André Turgeon (Nathalie Villeneuve), Diane (Paul Boutin), Michel (Chantal Gaudreau), Jacynthe (Réjean Goulet) et Lyne; ses petits-enfants: Maxime (Myriam), Vincent (Maggie), Nicolas, Mathieu (Ariane), Cody (Kayla) et William; ses arrière-petits-enfants: Emma, Laurence, Léanne, Edouard et Marie-Sol.

Elle était la soeur de: feu Nicolas (feu Gemma Villeneuve), feu Louise (feu Rosaire Bergeron), feu Luc (feu Marie-Joseph Tremblay), feu Joseph-Henri (feu Gilberte Gobeil), feu Thérèse (feu Vallier Lévesque), feu Marie-Jeanne (feu Mégil Gagnon), feu Wilfrid, Lucie (François Labrousse), Hermance (Germain Martel) et feu Claire. Elle était la belle-soeur de: feu Marie-Claire Turgeon (Roger Tremblay), Solange (feu Antoine Côté), Jeanne (feu Wilbrod Tremblay), Carmen (feu Georges Beaudin), Denise (feu Guy Nadeau), Claude et Thérèse (Rino Beaulieu). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s.

Nos remerciements particuliers au personnel du CHSLD de la Colline pour les excellents soins prodigués à notre mère en fin de vie. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Société Alzheimer de la Sagamie sera présente au salon afin de les recueillir.



Pour information: bureau: (418) 545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: ange@afdr.coop - Site internet: www.afdr.coop
Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).

AVIS DE DÉCÈS

VOYER (Mme Alette Lajoie)



Le 8 mai 2018, est décédée entourée de l'amour des siens au CHSLD Normandin, à l'âge de 97 ans et 11 mois, Mme Alette Lajoie, épouse de feu M. Rosaire Voyer, demeurant à Normandin, autrefois de Chicoutimi. Elle était la fille de feu Mme Marie-Jane Gauthier et de feu M. Joseph Lajoie. La famille accueillera les parents et ami(e)s le vendredi 18 mai 2018 de 19 h à 22 h, le samedi 19 mai 2018 de 9 h à 11 h et de 12 h à 13 h 30, à

**L'Alliance funéraire du Royaume
Complexe funéraire Chicoutimi
520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi, G7H 1L2**

Les funérailles auront lieu le samedi 19 mai 2018 à 14 h à l'église Saint-Antoine. Elle sera incinérée au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres seront déposées au columbarium Chicoutimi.

Elle laisse dans le deuil sa fille Thérèse Voyer (Jeannine Bergeron). Elle est allée rejoindre son fils Rémy (Nicole Lapointe) et son époux Rosaire.

Elle laisse également ses petits-enfants: Stéphanie Bouchard (Patrick Blackburn), Caroline Voyer (Tony Godin-Bilodeau), Richard Voyer et Michel Voyer (Nancy Godin); ses arrière-petits-enfants adorés: Xavier Bélanger, Zachary Blackburn, Rosaly Voyer, Dimitry Voyer-Bilodeau et Mya Voyer.

Elle laisse aussi dans le deuil les membres des familles Lajoie et Voyer ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s.

Un merci très spécial au personnel du CHSLD de Normandin pour les bons soins et leur amour envers elle tout au long de son séjour.

Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de les recueillir.



Pour information: bureau: (418) 545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-5202, courriel: ange@afdr.coop - Site internet: www.afdr.coop
Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).

AVIS DE DÉCÈS

VILLENEUVE (M. Jacques)



Le 9 mai 2018, est décédé à l'Hôpital de Jonquière, à l'âge de 67 ans et 3 mois, M. Jacques Villeneuve, fils de feu Mme Anabelle Rodrigue et de feu M. Roméo Villeneuve, demeurant au Centre d'hébergement des Pensées, Jonquière. La famille accueillera les parents et amis à la

**Résidence funéraire du Saguenay
2580, rue St-Dominique
Jonquière**

le mardi 15 mai 2018 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le mercredi 16 mai 2018 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 16 mai 2018 à 11 h à l'église St-Dominique. Après les funérailles, nous procéderons à la crémation de M. Jacques Villeneuve et les cendres seront inhumées au cimetière Shipshaw. Il laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Nicole Villeneuve (Jean-Jacques Larouche), Réjeanne (Jules Roy), Jean-Pierre, Marcel (Rita Comtois), Réal (Christiane Longpré), Lucie (Jean-Guy Martel). Il était aussi le frère de: feu Paulette Villeneuve (Antoine Roy), feu Laurent. Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de l'Association pour la promotion

des droits des personnes handicapées. Vous pouvez aussi consulter cet avis de décès sur notre site rfsag.ca où vous pourrez également y transmettre vos messages de condoléances.



Pour information: (418) 547-2116, télécopieur: (418) 547-0128
Courriel: resfunsag@videotron.ca Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec). Une entreprise certifiée par le Bureau de normalisation du Québec (BNQ).

AVIS DE DÉCÈS

VILLENEUVE (M. Léon-Maurice)



Le 9 mai 2018, est décédé à la Maison Notre-Dame du Saguenay, à l'âge de 89 ans et 10 mois, M. Léon-Maurice Villeneuve, époux de feu Mme Thérèse Couture, demeurant à Chicoutimi. Il était le fils de feu Mme Estelle Tremblay et de feu M. Ludger Villeneuve. Les funérailles auront lieu

**le samedi 12 mai 2018 à 11 h
à l'église Ste-Anne
Chicoutimi**

Il a été incinéré au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres seront déposées au columbarium Ste-Claire.

Il laisse dans le deuil ses enfants: Denys Villeneuve (Lily Girard), Daniel (Lise Boulé), Line (Michel Villeneuve) et Carl (Josée Picard); ses petits-enfants: Audrey (Steeve), Cédric (Stéphanie), Stéphane, Caroline, Marie-Lyne, Jean-Pierre, Jean-Denys, Marie-Ève et Marc-Olivier; ses arrière-petits-enfants: Shania, Jordan, Lucas et Jade.

Il était le frère de: feu Gustave Villeneuve (feu Jeannine Gagné), feu Fernand (feu Thérèse Duchesne), feu Alain (Fleurlette Tremblay), feu Laurier (feu Noëlla Gagné), feu Muguet, Yvon (Lise Duchesne), Marcel (feu Lucienne Gauthier), Candide (feu Alcide Gagné), Noëlla (André Savard), Ghislaine (Normand Maltais) et Julien dit Bébé (Jovette Simard). Il était le beau-frère de: feu Jeanne Couture (feu Raymond Doucet), feu Gilbert (feu Jacqueline), feu Marcel (feu Gabrielle Ouellet), feu André, feu Jacqueline (feu Fernand Tardif), feu Guy (feu Pauline Perreault), Madeleine (feu Wilfrid Richard), Roger (feu Jacqueline Boivin), feu Émile, Alexandre (Cécile Désilet), feu René (Lise), Jean-Claude, feu Gabrielle, Gisèle (feu Clément Cournoyer), Carmen (feu Gilles Sauvageau), feu Pierre et Suzanne (Michel Coulombe). Il laisse également dans le deuil sa nièce Claudette Villeneuve qu'il appréciait beaucoup ainsi que de nombreux autres neveux et nièces, parents et ami(e)s.

La famille tient à remercier le personnel et les bénévoles de la Maison Notre-Dame du Saguenay pour tous les soins et le réconfort apporté à leur père tout au long de son séjour dans cette demeure.

Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Maison Notre-Dame du Saguenay sera présente à l'église afin de les recueillir.



Pour information: bureau: (418) 545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: ange@afdr.coop - Site internet: www.afdr.coop
Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).



Jeudi, les Canadiens Denis Shapovalov et Milos Raonic s'affrontaient pour la première fois sur le circuit de l'ATP. Le duel a tourné à l'avantage du premier, vainqueur en deux sets identiques de 6-4. — PHOTO AP, FRANCISCO SECO

SHAPOVALOV ÉLIMINE RAONIC EN DEUX SETS

La première va à l'élève

La Presse canadienne

MADRID — L'élève a eu raison du maître. Denis Shapovalov a pris la mesure de son compatriote Milos Raonic 6-4, 6-4 au troisième tour de l'Omnium de Madrid, jeudi. C'était la première fois que les deux Canadiens s'affrontaient sur le circuit de l'ATP.

« Il est une légende au pays. Il a dominé notre sport dans notre pays et dans le monde. Je l'ai toujours pris comme modèle. Batre un gars comme lui, ça donne une bonne dose de confiance. J'espère que je pourrai continuer sur cette lancée. »

Bien que la terre battue soit la surface sur laquelle il s'estime le moins à l'aise, Shapovalov y a fait de grands progrès récemment. Après avoir vu Rafael Nadal régner sur la terre depuis qu'il est tout petit, le Canadien de 19 ans, qui est aussi gaucher, estime qu'il peut y avoir du succès. « Je pense que les gauchers peuvent avoir un avantage sur toutes les surfaces, mais c'est certainement

vrai sur la terre battue », a-t-il convenu en point de presse.

Âgé de 27 ans, Raonic a déjà occupé le troisième rang mondial et il tente de retrouver la forme après avoir été ralenti par de nombreuses blessures ces dernières années. Il a remporté huit titres en carrière, atteignant la finale à Wimbledon en 2016.

Raonic, qui est reconnu pour sa puissance, a décoché neuf as, contre seulement cinq pour son jeune compatriote de 19 ans. Shapovalov affrontera en quarts de finale le Britannique Kyle Edmund, qui a pris la mesure du Belge David Goffin 6-3, 6-3 un peu plus tôt jeudi.

NADAL BAT UN AUTRE RECORD

Plus tard en journée, Rafael Nadal a brisé le record de 49 manches de suite remportées sur la même surface de jeu détenu par John McEnroe. En défaisant Diego Schwartzman 6-3, 6-4, l'Espagnol a prolongé à 50 sa séquence de victoire sur terre battue, éclipsant le record établi par McEnroe sur surface rapide, en 1984. **LA PRESSE ET AP**

ASSOCIATION DE L'OUEST

QUARTS DE FINALE

NASHVILLE	5	5	3	3	1	5	4
COLORADO	2	4	5	2	2	0	2
WINNIPEG	3	4	2	2	5		4
MINNESOTA	2	1	6	0	0		1
VEGAS	1	2	3	1			4
LOS ANGELES	0	1	2	0			0
ANAHEIM	0	2	1	1			0
SAN JOSE	3	3	8	2			4

DEMI-FINALES DE L'OUEST

1	5	4	2	2	4	1	3
4	4	7	1	6	0	5	4

DEMI-FINALES DE L'EST

2	4	4	4	3			4
6	2	1	3	1			1

FINALE DE L'OUEST

FINALE DE L'EST

FINALE DE LA COUPE STANLEY

ASSOCIATION DE L'EST

QUARTS DE FINALE

TAMPA BAY	5	5	2	3	3		4
NEW JERSEY	2	3	5	1	1		1
BOSTON	5	7	2	3	3	1	7
TORONTO	1	3	4	1	4	3	4
WASHINGTON	3	4	3	4	4	6	4
COLUMBUS	4	5	2	1	3	3	2
PITTSBURGH	7	1	5	5	2	8	4
PHILADELPHIE	0	5	1	0	4	5	2

BASEBALL MAJEUR

LIGUE AMÉRICAINE

SECTION EST

G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dem.	Série	Dom.	Ext.
New York	26	10	,722	—	—	9-1	G-8	16-5
Boston	25	11	,694	1	—	6-4	P-2	11-4
Toronto	20	18	,526	7	3	4-6	P-1	10-9
Tampa Bay	15	19	,441	10	6	4-6	P-3	8-10
Baltimore	10	27	,270	16½	12½	3-7	G-2	7-11

SECTION CENTRALE

G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dem.	Série	Dom.	Ext.
Cleveland	18	18	,500	—	—	4-6	G-1	11-8
Minnesota	15	17	,469	1	5	6-4	G-5	7-7
Detroit	15	21	,417	3	7	4-6	P-1	8-8
Kansas City	12	25	,324	6½	10½	5-5	P-2	6-13
Chicago	9	25	,265	8	12	1-9	P-5	3-15

SECTION OUEST

G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dem.	Série	Dom.	Ext.
Houston	24	15	,615	—	—	5-5	G-3	10-9
Los Angeles	22	14	,611	½	—	6-4	G-1	8-10
Seattle	21	15	,583	1½	1	6-4	G-1	8-8
Oakland	18	19	,486	5	4½	4-6	P-3	11-9
Texas	15	24	,385	9	8½	4-6	G-1	7-16

Mercredi 9 mai

Detroit 4 Texas 5 (10)
Houston 4 Oakland 1
Kansas City 3 Baltimore 5
Boston 6 N.Y. Yankees 9
Seattle 2 Toronto 5
Pittsburgh 6 Chi. White Sox 5
Atlanta 5 Tampa Bay 2

Jeu 10 mai
Kansas City 6 Baltimore 11
Boston à N.Y. Yankees, 19h05.
Seattle 9 Toronto 3
Minnesota à L.A. Angels, 22h07.

Vendredi 11 mai
Oakland à N.Y. Yankees, 19h05.
Tampa Bay à Baltimore, 19h05.
Boston à Toronto, 19h07.
Seattle à Detroit, 19h10.

Samedi 12 mai
Oakland à N.Y. Yankees, 13h05.
Tampa Bay à Baltimore, 15h05.
Boston à Toronto, 16h07.
Seattle à Detroit, 16h10.
Kansas City à Cleveland, 16h10.
Tampa Bay à Baltimore, 18h35.
Texas à Houston, 19h10.
Minnesota à L.A. Angels, 21h07.

Dimanche 13 mai
Oakland à N.Y. Yankees, 13h05.
Tampa Bay à Baltimore, 13h05.
Boston à Toronto, 13h07.
Seattle à Detroit, 13h10.
Kansas City à Cleveland, 13h10.

LIGUE NATIONALE

SECTION EST

G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dem.	Série	Dom.	Ext.
Atlanta	22	14	,611	—	—	7-3	G-3	8-7
Philadelphie	22	15	,595	½	—	6-4	G-4	15-5
Washington	20	18	,526	3	1½	8-2	P-1	10-10
New York	18	17	,514	3½	2	2-8	P-2	7-10
Miami	13	24	,351	9½	8	4-6	P-4	7-12

SECTION CENTRALE

G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dem.	Série	Dom.	Ext.
St. Louis	20	14	,588	—	—	5-5	P-2	12-7
Milwaukee	21	16	,568	½	—	5-5	P-1	10-9
Pittsburgh	21	16	,568	½	—	5-5	G-3	10-5
Chicago	19	15	,559	1	½	5-5	G-3	11-6
Cincinnati	10	27	,270	11½	11	4-6	G-2	6-15

SECTION OUEST

G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dem.	Série	Dom.	Ext.
Arizona	24	12	,667	—	—	5-5	P-1	13-6
Colorado	21	16	,568	3½	—	6-4	P-1	6-8
San Fran.	19	19	,500	6	2½	5-5	P-4	10-7
Los Angeles	16	20	,444	8	4½	4-6	G-1	8-9
San Diego	14	24	,368	11	7½	4-6	G-1	8-15

Mercredi 9 mai

N.Y. Mets 1 Cincinnati 2 (10)
Miami 4 Chi. Cubs 13
San Francisco 3 Philadelphie 11
Washington 1 San Diego 2
Arizona 3 L.A. Dodgers 6

Interligue
White Sox à Cubs, 14h20.

Samedi 12 mai
Washington en Arizona, 16h05.
San Francisco à Pittsburgh, 19h05.
N.Y. Mets à Philadelphie, 19h05.
Atlanta à Miami, 19h10.
Milwaukee au Colorado, 20h10.
St. Louis à San Diego, 20h40.
Cincinnati à L.A. Dodgers, 21h10.

Interligue
White Sox à Cubs, 14h20.

Dimanche 13 mai
Atlanta à Miami, 13h10.
San Francisco à Pittsburgh, 13h35.
N.Y. Mets à Philadelphie, 13h35.
Milwaukee au Colorado, 15h10.
Cincinnati à L.A. Dodgers, 16h10.
St. Louis à San Diego, 16h10.
Washington en Arizona, 20h08.

LIGUE AMÉRICAINE

NOTE: matchs d'hier en soirée non compris.

Mj	Ab	P	Cs	Moy.
Martínez Bos.	32	134	22	47,351
Betts Bos.	30	118	36	41,347
Machado Bal.	34	137	18	47,343
Gordon Sea.	33	144	22	49,340
Simmons L.A.A.	32	127	22	43,339
Lowrie Oak.	34	145	16	49,338
Altuve Hou.	37	157	23	52,331
Trout L.A.A.	34	133	32	44,331
Smith T.B.	28	95	11	31,326
Castellanos Det.	34	140	20	45,321
Points produits — Lowrie, Oak, 32; Davis, Oak, 31; Gregorius, N.Y.Y., 30; Haniger, Sea, 29; Sánchez, N.Y.Y., 29.				
Circuits — Harper, Wash., 12; Blackmon, Col., 11; Pollock, Ari., 11; Adams, Wash., 10; Albies, Atl., 10; Báez, Cubs, 10; Villanueva, S.D., 9; Arenado, Col., 8. Victoires — Scherzer, Wash., 6; Nola, Phi., 5; Betts, Col., 4; Godley, Ari., 4; Mikolas, Stl., 4; Gsellman, N.Y.M., 4; Gray, Col., 4; Wacha, Stl., 4; Corbin, Ari., 4; González, Wash., 4.				
Retraits au bâton — Cole, Hou., 86; Verlander, Hou., 70; Paxton, Sea, 67; Sale, Bos., 63; Severino, N.Y.Y., 63; Kluber, Cle., 57.				
Victoires protégées — Diaz, Sea, 13; Kimbrel, Bos., 9; Osuna, Tor., 9; Chapman, N.Y.Y., 9.				

LNH

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

DEMI-FINALES D'ASSOCIATION (QUATRE DE SEPT)

ASSOCIATION DE L'EST

Boston (2) c. Tampa Bay (1)
Samedi 28 avril
Boston 6 Tampa Bay 2
Lundi 30 avril
Boston 2 Tampa Bay 4
Mercredi 2 mai
Tampa Bay 4 Boston 1
Vendredi 4 mai
Tampa Bay 4 Boston 3 (P)
Dimanche 6 mai
Boston 1 Tampa Bay 3
Pittsburgh (2) c. Washington (1)
Jeu 26 avril
Pittsburgh 3 Washington 2
Dimanche 29 avril
Pittsburgh 1 Washington 4
Mardi 1er mai
Washington 4 Pittsburgh 3
Jeu 3 mai
Washington 1 Pittsburgh 3
Samedi 5 mai
Pittsburgh 3 Washington 6
Lundi 7 mai
Washington 2 Pittsburgh 1 (P)
FINALE D'ASSOCIATION EST
Washington (1) c. Tampa Bay (1)
Vendredi 11 mai
Washington vs Tampa Bay, 20h

ASSOCIATION DE L'OUEST

Winnipeg (2) c. Nashville (1)
Vendredi 27 avril
Winnipeg 4 Nashville 1
Dimanche 29 avril
Winnipeg 4 Nashville 5 (2P)
Mardi 1er mai
Nashville 4 Winnipeg 7
Jeu 3 mai
Nashville 2 Winnipeg 1
Samedi 5 mai
Winnipeg 6 Nashville 2
Lundi 7 mai
Nashville 4 Winnipeg 0
Jeu 10 mai
Winnipeg 5 Nashville 1
San Jose (3) c. Vegas (1)
Jeu 26 avril
San Jose 0 Vegas 7
Samedi 28 avril
San Jose 4 Vegas 3 (2P)
Lundi 30 avril
Vegas 4 San Jose 3 (P)
Mercredi 2 mai
Vegas 0 San Jose 4
Vendredi 4 mai
San Jose 3 Vegas 5
Dimanche 6 mai
Vegas 3 San Jose 0
FINALE D'ASSOCIATION OUEST
Vegas (1) affrontera le gagnant de la série Winnipeg (2)

MARQUEURS

NOTE: en date du 9 mai.

	B	A	Pts
Guentzel, Pit	10	11	21
Crosby, Pit	9	12	21
Pastrnak, Bos	6	14	20
Marchand, Bos	4	13	17
Bergeron, Bos	6	10	16
Ovechkin, Was	8	7	15
Forsberg, Nas	7	8	15
Scheifele, Win	9	5	14
Kuznetsov, Was	7	7	14
Johansen, Nas	5	8	13
Wheeler, Win	3	10	13
Backstrom, Was	3	10	13
Kucherov, TB	6	6	12
Byfuglien, Win	4	8	12
Couture, SJ	4	8	12
Krug, Bos	3	9	12
Hornqvist, Pit	5	6	11
Stastny, Win	4	7	11
Marchessault, Vegas	4	7	11
Carlson, Was	3	8	11
Letang, Pit	3	8	11
Smith, Vegas	1	10	11
Point, TB	4	6	10
Karlsson, Vegas	4	6	10
Krejci, Bos	3	7	10
Stamkos, TB	3	7	10
Hertl, SJ	6	3	9
Arvidsson, Nas	5	4	9
Couturier, Phi	5	4	9
Laine, Win	3	6	9
Marnier, Tor	2	7	9
Kessel, Pit	1	8	9
Debrusk, Bos	6	2	8
Watson, Nas	5	3	8
Oshie, Was	5	3	8
Palat, TB	4	4	8
Malkin, Pit	4	4	8

BASKETBALL

NBA

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

FINALES D'ASSOCIATION (QUATRE DE SEPT)

Cleveland (4) c. Boston (2)
Dimanche 13 mai
Cleveland à Boston, 15h30
Mardi 15 mai
Cleveland à Boston, 20h30
Samedi 19 mai
Boston à Cleveland, 20h30
Lundi 21 mai
Boston à Cleveland, 20h30
Mercredi 23 mai
x- Cleveland à Boston, 20h30
Vendredi 25 mai
x- Boston à Cleveland, 20h30
Dimanche 27 mai
x- Cleveland à Boston, 20h30
Golden State (2) c. Houston (1)
Lundi 14 mai
Golden State à Houston, 21h
Mercredi 16 mai
Golden State à Houston, 21h
Dimanche 20 mai
Houston à Golden State, 20h
Mardi 22 mai
Houston à Golden State, 21h
Jeu 24 mai
x- Golden State à Houston, 21h
Samedi 26 mai
x- Houston à Golden State, 21h
Lundi 28 mai
x- Golden State à Houston, 21h

BASEBALL

LBJEQ

CLASSEMENT 2017

Section	G	P	Moy.	Diff.	Série
Trois-Rivières	28	14	,667	—	G1 7-3
Charlesbourg	25	17	,595	3	G5 6-4
Québec	24	18	,571	4	P2 6-4
Saguenay	15	27	,357	13	P1 4-6
ABC - U18	9	20	,310	12½	G1 3-7

Section La Cage aux sports

G	P	Moy.	Diff.	Série	
Montréal	32	10	,762	—	G3 7-0
Laval	25	17	,595	7	G1 6-4
St-Eustache	24	18	,571	8	G3 3-7
Repentigny	22	20	,524	10	P2 4-6
Gatineau	16	26	,381	16	G1 5-5

Section Uniprix

G	P	Moy.	Diff.	Série	
ABC - U17	14	15	,483	—	G1 5-5
Lasalle	19	23	,452	1½	P1 5-5
Coaticook	18	24	,429	2½	G1 3-7
Longueuil	17	25	,405	3½	P6 1-9
Granby	14	28	,333	6½	G1 4-6

Début du calendrier régulier

Samedi 12 mai
Coaticook à T-Rivières, 13h (2)
Repentigny à Granby, 14h (2)
ABC U17 à Longueuil, 14h (2)
ABC U18 à Québec, 16h (2)
Saint-Eustache à Laval, 19h
Dimanche 13 mai
ABC U18 à Trois-Rivières, 13h (2)
ABC U17 à Granby, 14h (2)
Gatineau à Montréal, 14h
Lasalle à Charlesbourg, 14h (2)
St-Eustache à Repentigny, 19h
Lundi 14 mai
Longueuil à ABC U17 19h30
Mardi 15 mai
Laval à Repentigny, 19h30
Lasalle à ABC U18, 19h30
Montréal à St-Eustache, 19h30
Charlesbourg à Saguenay, 19h30

HOCKEY

LIGUE AMÉRICAINE - DEUXIÈME RONDE

Charlotte vs. Lehigh Valley
(Lehigh Valley mène la série 3-1)
Vendredi 4 mai
Charlotte 1 Lehigh Valley 2
Samedi 5 mai
Charlotte 6 Lehigh Valley 0
Mardi 8 mai
Lehigh Valley 5 Charlotte 1
Mercredi 9 mai
Lehigh Valley 2 Charlotte 1 (5P)
Samedi 12 mai
Lehigh Valley à Charlotte, 18h.
Lundi 14 mai
x-Charlotte à Lehigh Valley, 19h05.
Mardi 15 mai
x-Charlotte à L. Valley, 19h05.
Texas vs. Tucson
(Texas mène la série 3-1)
Mercredi 2 mai
Texas 1 Tucson 2 (P)
Vendredi 4 mai
Texas 4 Tucson 1
Lundi 7 mai
Tucson 4 Texas 5 (P)
Mercredi 9 mai
Tucson 0 Texas 2
Vendredi 11 mai
Tucson au Texas, 20h.
Dimanche 13 mai
x-Texas à Tucson, 13h05.
Lundi 14 mai
x-Texas à Tucson, 13h05.
Manitoba vs. Rockford
(Rockford mène la série 3-0)
Vendredi 4 mai
Rockford 4 Manitoba 2
Samedi 5 mai
Rockford 4 Manitoba 1

Mercredi 9 mai

Manitoba 1 Rockford 4
Vendredi 11 mai
Manitoba à Rockford, 20h.
Samedi 12 mai
x-Manitoba à Rockford, 19h.
Mardi 15 mai
x-Rockford à Manitoba, 20h.
Mercredi 16 mai
x-Rockford à Manitoba, 20

TOUR CYCLISTE D'ITALIE

Une journée sans histoire pour Guillaume Boivin

DAVE AINSLEY
dainsley@lequotidien.com

Guillaume Boivin a connu une journée sans histoire, jeudi, au Giro d'Italie. Le cycliste natif de Jonquière et membre de l'équipe Israel Cycling Academy a ralenti l'arrivée de la 6e étape sur le mont Etna à près de 20 minutes du vainqueur, le Colombien Johan Esteban Chaves Rubio, de l'équipe Mitchelton-Scott, qui a devancé son coéquipier, le Britannique Simon Philip Yates.

Chaves a filé vers la victoire en échappée, étant menacé par son coéquipier dans l'ascension finale. Avec ce résultat, Yates s'est emparé du maillot rose de

meneur, ayant une avance de 16 secondes sur le Néerlandais Tom Dumoulin (Sunweb). Chavez en a profité pour grimper au troisième rang, avec 26 secondes de retard.

Le Gatinos Michael Woods (EF Education First-Drappac p/b Cannondale) a poursuivi son bon travail, prenant la 16e position, un peu plus d'une minute derrière le gagnant. Au classement général, il se retrouve au 14e échelon, à 1min39 de la tête. Guillaume Boivin, qui a pris la 107e place jeudi, se retrouve en 87e position.

La 7e étape du Tour d'Italie sera courue sur une distance de 159 kilomètres au sud du pays. Les cyclistes quitteront Pizzo, avant d'emprunter le littoral de Calabre, pour conclure à Praia a Mare.

CHAMPIONNAT DES JOUEURS DE LA PGA

Johnson dans le groupe de tête

Associated Press

PONTE VEDRA, Fla. - Tiger Woods et Phil Mickelson ont retenu l'attention lors de la première ronde du Championnat des joueurs de la PGA, mais ils ne font pas partie du large groupe en tête.

Dustin Johnson et Matt Kuchar font partie d'un groupe de six joueurs qui partagent la tête à moins-6 après des rondes de 66 au TPC Sawgrass. Il s'agit de la congestion la plus

importante en tête dans les 40 ans d'histoire du tournoi.

«Quand votre jeu à est point, c'est un parcours où tout peut fonctionner», a dit Kuchar.

Au cours des dernières années, le TPC Sawgrass a souri à des golfeurs ayant des styles différents. Ce fut le cas jeudi, alors que 12 golfeurs sont séparés par un coup après les 18 premiers trous et que 68 des 144 joueurs inscrits ont remis des cartes sous la normale.

RAPIDO

Bootcamp-Race le 2 juin

Après le succès de la première édition, la Bootcamp-Race sera de retour au centre plein-air Do-Mi-Ski de Dolbeau-Mistassini, le samedi 2 juin. L'an dernier, quelque 1500 participants ont pris d'assaut le parcours de boue avec plus d'une vingtaine d'obstacles. Le défi est adapté pour tous les goûts. Au total, 8500 personnes ont participé à l'un des événements au Québec. « La course se démarque de manière importante par la

qualité de ses 25 obstacles, les départs réservés au volet parent/enfant, et l'originalité de son concept basé sur l'obtention de grade militaire selon le niveau de chacun. C'est une approche grand public qui valorise les activités familiales et de groupe pour les personnes de tous âges », explique-t-on dans un communiqué. Nouveauté cette année, pour les athlètes plus aguerris, il sera possible de faire des tours illimités. Les départs se feront aux 30 minutes à compter de 9 h tandis que le départ du défi parents-enfants sera donné à 13 h 30. **DAVE AINSLEY**



Même s'il disait avoir disputé son dernier combat en carrière en décembre, Jean Pascal, qui remontera dans le ring le 29 juin contre Steve Bossé, n'avait jamais vraiment cessé l'entraînement. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Le feu vert de maman et de grand-maman

Les deux femmes qui avaient conseillé à Jean Pascal de se retirer ont changé d'avis

FRÉDÉRIC DAIGLE
La Presse canadienne

MONTREAL — Maman et grand-maman ont dit oui. Après lui avoir conseillé de prendre sa retraite il y a quelques mois, les deux femmes dans la vie de Jean Pascal l'ont autorisé à remonter dans le ring face à Steve Bossé, le 29 juin.

« Ma mère voyait que je m'emmerdais un peu à la maison, alors elle m'a dit : "Mon fils, si ça peut te faire plaisir..." » a lancé le boxeur de 35 ans, qui ne compte pas raccrocher ses gants après cet affrontement.

« C'est certain que je vais prendre la mesure de l'eau chez les lourds et je verrai ce que je fais ensuite », a-t-il déclaré. « Je pourrais rester chez les lourds ou retourner chez les mi-lourds pour livrer un combat de championnat du monde. Mais j'ai toujours dit à Yvon Michel que je boxerais chez les lourds

avant ma retraite. »

Pascal (32-5-1, 19 K.-O.) affrontera donc l'ex-spécialiste des arts martiaux mixtes qui n'a livré qu'un combat de boxe chez les professionnels, une victoire par K.-O. Le duel aura lieu dans un endroit qui reste à déterminer, entre le Stade IGA et la Place Bell.

DÉFI DE POIDS POUR BOSSÉ

Une chose est certaine, les deux pugilistes devront se rejoindre à mi-chemin pour se trouver dans une zone de poids qui fasse du sens pour eux, puisque Pascal est un 175 livres et que Bossé boxe habituellement chez les lourds, soit à plus de 200 livres.

Pour la pesée officielle, Pascal pourra faire osciller le pèse-personne à 188 livres et Bossé disposera d'un maximum de 12 livres de plus. Mais attention, explique Michel Hamelin, directeur des sports de combat à la Régie des alcools, des courses et des jeux (RACJ) : la limite de Bossé est basée sur le poids de Pascal.

« Si Jean se présente à 187 livres, c'est 199 livres que doit peser Bossé », a-t-il indiqué. « Quand deux gars ne sont pas de la même division, tu vas au plus bas. Dans ce cas-ci, Jean Pascal. On ne tolérera pas un écart de plus de 12 livres à la pesée entre deux combattants. »

Comme le combat ne sera sanctionné par aucune organisation, Hamelin rappelle que ce sont les

règles de la Régie qui seront appliquées, c'est-à-dire que Bossé ne disposerait pas d'une période de grâce supplémentaire pour retrancher une livre ou deux, s'il devait en avoir besoin.

Pascal, qui avait annoncé la fin de sa carrière à la suite de sa victoire par K.-O. face à Ahmed Elbiali, à Miami, en décembre, estime que dans le ring, il pourrait concéder une trentaine de livres à son adversaire.

L'ex-champion des mi-lourds admet qu'il a plus à perdre face à Bossé, un ancien dur à cuire de la Ligue nord-américaine de hockey âgé de 36 ans. « Définitivement, c'est moi qui a tout à perdre là-dedans et lui, tout à gagner. Si jamais je perdais, les gens ne se rappelleront pas de la belle carrière que j'ai eue, mais que je me suis fait passer le K.-O. par un gars qui n'avait livré qu'un combat de boxe, un ancien joueur de hockey spécialiste des arts martiaux mixtes.

« Mais c'est un défi : Steve Bossé a quand même une belle force de frappe. C'est pour ça que je le prendrai très au sérieux et que j'aurai un vrai camp d'entraînement de huit semaines. [...] Mais Steve Bossé se prenait pour un joueur de hockey. Il se prenait pour un combattant de l'UFC et maintenant, il se prend pour un boxeur. Mon travail c'est de mettre sa carrière de boxeur sur la glace. »

45^E GALA SPORTS QUÉBEC

Kingsbury préféré à Samuel Girard

DAVE AINSLEY

dainsley@lequotidien.com

Le patineur de vitesse courte piste Samuel Girard n'a pas réussi à détrôner Mikaël Kingsbury, au 45^e gala Sports Québec qui se déroulait jeudi soir, à Laval. Le skieur acrobatique, médaillé d'or des bosses aux Jeux olympiques de PyeongChang, a été couronné pour une sixième fois de suite Athlète individuel international masculin par excellence.

En plus de sa victoire olympique, Kingsbury s'est montré quasi parfait sur le circuit de la Coupe du monde avec 12 médailles, dont 11 d'or, en 13 épreuves. En plus de Samuel Girard, le skieur de fond Alex Harvey était également en nomination dans cette catégorie, l'une des 20 au programme lors de la soirée animée par Claudine Douville et Matthieu Proulx, du Réseau des sports. À Pyeong-Chang, le patineur de Ferland-et-Boilleau a été sacré champion au 1000 mètres en plus de mériter le bronze au relais et une quatrième place au 500 mètres. Aux Championnats du monde de Rotterdam, Girard a été décoré du bronze au cumulatif avec l'argent au 1500 mètres. Il a également remporté trois médailles en Coupe du monde, dont une d'or au 500 mètres.

Sa coéquipière Kim Boutin a quant à elle reçu le Maurice d'Athlète internationale féminine. À sa première présence aux Jeux olympiques, la Sherbrookoise a volé la vedette avec trois médailles, avec le bronze au 500 mètres et 1500 mètres, ainsi que l'argent au 1000 mètres. La planchiste sur neige Laurie Blouin et la spécialiste des bosses Justine Dufour-Lapointe étaient également en lice.

FRÉDÉRIC BLACKBURN

L'entraîneur de Girard et Boutin sur l'équipe nationale de patinage courte piste, Frédéric Blackburn, originaire de Chicoutimi, a mordu la poussière dans la catégorie entraîneur de l'année.

Le titre est allé au tandem Marie-France Dubreuil et Patrice Lauzon en patinage artistique. Trois des quatre duos sous leur supervision se sont classés dans le top-4 olympique, dont les champions en danse, Tessa Virtue et Scott Moir. Ces derniers ont également mérité le prix pour la catégorie Partenaires de l'année, conjointement avec un autre couple de patinage artistique, Meagan Duhamel et Eric Radford. En plus de remporter le bronze pour conclure leur carrière, Duhamel et Radford avaient combiné leurs efforts au reste de la délégation en équipe pour permettre au Canada de mettre la main sur une première



Kim Boutin et Mikaël Kingsbury ont été nommés athlètes individuels de niveau international lors du 45^e gala Sports Québec, qui avait lieu jeudi à Laval. — PHOTO TIRÉE DE TWITTER

médaille d'or des jeux.

La joueuse de hockey Mélodie Daoust a pour sa part été sacrée athlète en sport collectif niveau international. L'attaquante a

notamment contribué à la médaille d'argent du Canada aux Jeux olympiques. Le hockey féminin a été bien en vue lors du gala. Les Canadiennes de Montréal,

qui ont remporté les grands honneurs en 2017 dans la Ligue nationale féminine de hockey, ont pour leur part reçu le Maurice d'équipe de l'année.

HOCKEY SCOLAIRE À ROBERVAL

Le cadet complète le portrait



Le coordonnateur du programme de hockey de la Cité étudiante de Roberval, Simon Gaudreault, est entouré par les autres membres du comité. — PHOTO COURTOISIE

DAVE AINSLEY

dainsley@lequotidien.com

Le portrait du hockey scolaire à la Cité étudiante de Roberval est maintenant complet. Les Aigles seront représentés dans les trois niveaux la saison prochaine, soit le benjamin division un, ainsi que le cadet et le juvénile division 2.

À l'instar de la polyvalente Arvida, la réponse positive du Réseau du sport étudiant est tombée dans les dernières heures pour le calibre cadet. Les demandes de l'École polyvalente des Quatre-Vents de Saint-Félicien et Jean-Dolbeau ont été refusées.

Responsable du programme, Simon Gaudreault est bien sûr ravi de cet ajout qui était nécessaire à l'évolution des joueurs,

à son avis. La structure de développement complète est maintenant offerte au Haut du Lac-Saint-Jean.

« Il y a beaucoup de personnes qui nous demandaient des informations sur le cadet. En 2019-2020, nos benjamins devront jouer quelque part. C'était important d'avoir le cadet chez nous, insiste Simon Gaudreault. C'est une suite logique. On va avoir tous les calibres. Un jeune qui s'en vient à Roberval va pouvoir jouer de secondaire un à cinq jusqu'à sa graduation », fait-il valoir.

CAMP

Cet ajout place les responsables du programme robervalois dans une course contre la montre. Le précamp des trois équipes se déroulera simultanément à

compter du lundi 14 mai, au centre Marianne St-Gelais de Saint-Félicien.

Une rencontre d'information pour les parents est d'ailleurs prévue lors de la soirée initiale à 17 h 30. Il est possible de s'inscrire dès maintenant auprès de Simon Gaudreault par téléphone au 418 812-1473 ou par courriel au gandreaultsi@cspaysbleuets.qc.ca. Le niveau cadet s'adresse aux jeunes nés entre le 1^{er} octobre 2003 et le 31 décembre 2005.

« Lors de nos préparatifs, nous avons toujours pensé aux cadets et nous avons tout mis en place au cas où la réponse du RSEQ serait positive, ce qui est le cas. Nous sommes donc prêts à les accueillir », assure le responsable.

Le nombre de coupes sera déterminé en fonction du nombre de présences. Dans le cas du benjamin, une liste de 15 joueurs, soit environ 80 % de l'équipe, devra être soumise à la fin de la semaine.

YANICK JEAN ET LES SAGUENÉENS

Nouveau contrat de trois ans



DAVE AINSLEY
dainsley@lequotidien.com

L'entraîneur-chef et directeur général des Saguenéens, Yanick Jean, a paraphé un nouveau contrat de trois ans. Il est maintenant lié avec l'équipe jusqu'à la fin de la saison 2021-22.

Tous les détails ont été réglés au cours des derniers jours. La formation de la Ligue de hockey junior

majeur du Québec (LHJMQ) a fait l'annonce de cette entente par communiqué en fin d'avant-midi, jeudi. Le nouveau contrat entrera en vigueur en 2019, après l'échéance de l'actuel, signé en 2015. Yanick Jean s'est amené à la barre des Sags dans les doubles fonctions en novembre 2014, après les congédiements de Patrice Bosch et Marc Fortier.

« Ça n'a pas été compliqué », confirme Yanick Jean en entrevue téléphonique.

« Quand tu as confiance en quelqu'un, tu ne peux pas te permettre d'être dans la dernière année pour renégocier. Ça fait une distraction. On trouvait que ça n'avait aucun bon sens de se rendre là », signale pour sa part le président Richard Létourneau, très heureux de cette stabilité, cruciale au succès d'une organisation sportive à son avis, insistant du même souffle sur le sentiment d'appartenance du grand manitou des Sags.

« Pour lui, il n'y a pas juste le hockey dans la vie, mais aussi les études, et pour nous, c'est drôlement important. Les parents nous confient leurs jeunes de 16 et 17 ans. On doit les amener à bon port et en faire des adultes. Les plus chanceux vont faire une carrière de hockey. Ceux qui le sont moins vont au moins avoir une bonne éducation et une bonne discipline de vie », insiste le président Létourneau.

« Ce n'est pas seulement pour être un feu de paille. On voit que tout repose sur des assises solides », fait-il valoir

NEPTON ÉGALEMENT

Le directeur des opérations hockey et bras droit de Yanick Jean, Régnald Nepton, s'est également entendu sur les termes d'une nouvelle entente de trois ans. Son contrat, comme celui du recruteur-chef Daniel Demers signé récemment, prendra effet lors de la prochaine saison. Régnald



L'entraîneur et directeur général des Saguenéens de Chicoutimi, de la LHJMQ, Yanick Jean, a signé un nouveau contrat lui permettant de rester à la barre de la formation jusqu'à la fin de la saison 2021-22. — ARCHIVES LE QUOTIDIEN, ROCKET LAVOIE

Nepton est associé aux Sags depuis 1978, ayant occupé plusieurs postes. Il a été nommé directeur des opérations hockey en 2015. « Neppy est

une partie intégrante de l'identité des Saguenéens de Chicoutimi. Personne ne connaît mieux la LHJMQ et ses complexités. Il représente

un atout difficilement quantifiable. Nous sommes très fiers de l'équipe de direction en place », a rappelé Marc Denis dans le communiqué.

« On est vraiment sur la bonne voie, de lancer Yanick Jean. Il y a eu un gros travail de fait dans les trois dernières saisons. On est vraiment dans la bonne direction par rapport à notre culture et nos valeurs. Les résultats vont suivre avec un processus qui est positif comme dans les dernières années. C'est certain que les résultats vont s'en venir. »

« Je suis content de pouvoir continuer. Je suis surtout content de pouvoir faire du hockey avec des gens de qualité », d'exprimer le pilote des Bleus, parlant autant du personnel hockey que des patrons. « Faire du hockey dans ces conditions, ça n'a pas de prix. Pouvoir travailler avec des gens en qui tu as entièrement confiance et avec lesquelles c'est facile de travailler, c'est dur de retrouver ça. »

Avant de s'amener avec les Sags, Yanick Jean a également dirigé le Rocket de l'Île-du-Prince-Édouard, devenu depuis les Islanders de Charlottetown, ainsi que les Tigres de Victoriaville, après avoir été adjoint des Sags de 2002 à 2005. Il se retrouve au 7e rang de l'histoire de la LHJMQ pour les parties dirigées (818) et au 9e échelon avec 412 victoires.

POINTES DE PLUME

• Yanick Jean n'avait rien à annoncer, jeudi, sur ses assistants derrière le banc. Il a mentionné que des progrès avaient été faits dans les dernières semaines, mais préfère attendre que tout soit finalisé avant de procéder à des annonces...

• Le repêchage de la LHJMQ approche à grands pas et les Sags, qui détiennent le tout premier choix, continuent leur préparation. La rencontre finale des recruteurs se déroulera samedi. Yanick Jean a également débuté les entrevues avec les joueurs. Il était hier dans la grande région montréalaise et va poursuivre le processus lors des prochaines semaines. Le repêchage se déroulera le 2 juin, à Shawinigan...

Rencontre avec les conseillers municipaux

Une rencontre d'information s'est déroulée la semaine dernière entre les gestionnaires des Saguenéens et les conseillers municipaux. Selon ce qu'il a été possible d'apprendre, plusieurs points étaient à l'ordre du jour, notamment sur l'histoire de l'organisation chicoutimienne

ainsi que le fonctionnement avec un organisme sans but lucratif et le conseil d'administration. Bien entendu, il a été question du centre Georges-Vézina et de la construction possible d'un nouvel amphithéâtre au centre-ville de Chicoutimi, mais les discussions sont demeurées

très générales. Les deux parties veulent attendre les conclusions de l'étude commandée dernièrement avant d'aller plus loin. Joint hier, le président des Sags, Richard Létourneau, est demeuré évasif sur la teneur des conversations, parlant d'une « rencontre constructive ». **DAVE AINSLEY**

TOURNOI DE PÊCHE SAGUENAY

du 17 au 20 mai 2018

Plus de 20 000 \$ en prix et bourses

Une serviette du pêcheur sera remise aux personnes inscrites au tournoi

LIEUX POUR INSCRIPTIONS

Chicoutimi	Chicoutimi-Nord	La Baie
Marina de Chicoutimi 531, Boul. Saguenay Est, 418 549-3794	Accommodation Chez François 677, Boul. Tadoussac 418 549-0983	Accommodation Des 21 3422, Boul. de la Grande Baie Sud 418 544-4655

JEUDI 17 MAI 2018 À 19H

SOIRÉE D'INFORMATION

Rémi Aubin de l'Accommodation des 21
Président d'honneur de la 20^e Édition du Tournoi de Pêche 2018

BIEN CONSEILLÉ POUR ÊTRE BIEN ÉQUIPÉ

Coûts d'inscriptions

ADULTE:	60 \$
AÎNÉS (E) 65 ANS ET PLUS:	50 \$
JEUNE (13 ANS À 16 ANS):	30 \$
ENFANT 12 ANS ET MOINS GRATUIT ACCOMPAGNÉ D'UN ADULTE INSCRIT AU TOURNOI	

Nos partenaires



Sur cette séquence de jeu, Paul Stastny a récupéré son propre retour et a battu Pekka Rinne du revers, incapable de fermer l'ouverture près du poteau à sa droite. — PHOTO AP, MARK HUMPHREY

PEKKA RINNE CHASSÉ APRÈS DIX MINUTES DE JEU

Les Jets éliminent les Predators

JOSHUA CLIPPERTON
Presse canadienne

NASHVILLE — Tyler Myers et Paul Stastny ont touché la cible dans un intervalle de 2 h 06 en première période, Connor Hellebuyck a repoussé 36 lancers et les Jets de Winnipeg ont atteint la finale de l'Association de l'Ouest en éliminant les Predators de Nashville grâce à une victoire de 5-1, jeudi, lors du match ultime de leur série de deuxième tour.

Stastny a inscrit un deuxième but en troisième période en plus de récolter une aide, tandis que Mark Scheifele a ajouté deux buts pour les Jets, qui affronteront les Golden Knights de Vegas en finale de l'Ouest. Le match no 1

aura lieu samedi, à Winnipeg.

Blake Wheeler et Kyle Connor ont amassé deux aides chacun pour les Jets.

La première incarnation des Jets avait atteint le deuxième tour à seulement deux reprises, étant balayée par les Oilers d'Edmonton en 1985 et 1987, avant de déménager à Phoenix en 1996. L'équipe actuelle est arrivée d'Atlanta en 2011, mais n'avait jamais franchi le premier tour avant cette saison.

RINNE PARAÎT MAL

Myers et Stastny ont rapidement marqué aux dépens de Pekka Rinne, qui a mal paru sur les deux buts et qui a vu sa soirée de travail prendre fin après seulement 10mn31 de jeu. Rinne a cédé deux fois sur sept lancers.

Juuse Saros a pris la relève et a accordé deux buts sur 16 tirs.

P.K. Subban a relancé temporairement les Predators en marquant en avantage numérique tard en première période, mais Hellebuyck a fermé la porte par la suite.

Les Predators, qui ont perdu en finale de la Coupe Stanley le printemps dernier face aux Penguins de Pittsburgh, avaient évité l'élimination en gagnant le match no 6 par la marque de 4-0, lundi, à Winnipeg.

Cette fois, Rinne sera pointé du doigt pour l'échec des récipiendaires du trophée des Présidents, en tant que meilleure équipe du circuit en saison régulière. Rinne, finaliste au trophée Vézina, a été battu d'un angle restreint par Myers à 8:41 du premier vingt,

quand le tir du défenseur s'est faulilé entre le poteau et la jambe gauche du gardien.

DOUCHE D'EAU FROIDE

Les Jets ont jeté une douche froide sur les partisans réunis au Bridgestone Arena quelque deux minutes plus tard. Cette fois, Stastny a récupéré son propre retour et a battu Rinne du revers, alors que le gardien a été incapable de fermer l'ouverture près du poteau à sa droite.

C'était la troisième fois dans la série que Rinne était chassé de son filet, et une quatrième fois depuis le début du tournoi printanier.

Hellebuyck, qui est aussi finaliste au trophée Vézina, a réussi quelques bons arrêts avant d'être battu par un puissant tir sur

réception de Subban avec 5:06 à faire au premier vingt.

Subban a pointé vers son banc avant de célébrer avec ses coéquipiers, cherchant peut-être à créer une étincelle. Ce sont toutefois les Jets qui ont repris le contrôle au deuxième vingt.

Saros a réalisé deux arrêts difficiles aux dépens de Stastny et Bryan Little pour garder les Predators dans le match. Cependant, Scheifele a finalement trompé la vigilance de Saros avec 2:10 à faire au deuxième engagement, à la suite d'une belle passe transversale de Wheeler.

Stastny a porté le coup de grâce en avantage numérique avec 8:01 à écoulé au cadran. Scheifele a complété la marque dans un filet désert avec son septième but de la série, son 11e ce printemps.

Marc-André Fleury, premier choix au total de la LNH en 2003, connaît des séries éliminatoires exceptionnelles. Il mène tous les gardiens de la Ligue au chapitre du taux d'arrêts (.951), de la moyenne (1,53) et des blanchissages (4). — PHOTO AP



Une histoire pour Hollywood

Fleury connaît des séries du tonnerre à Las Vegas

MATHIAS BRUNET
La Presse

MONTRÉAL — Quand Hollywood s'emparera de l'histoire, dans quelques années, le parcours de Marc-André Fleury sera au cœur du récit des Golden Knights.

Lors des deux saisons précédentes, à Pittsburgh, Fleury a soulevé la Coupe Stanley l'équipement bien au sec, les cheveux bien coiffés sous sa casquette, après avoir vu le jeune Matt Murray faire tout le travail en finale. Ça n'a pas empêché le Québécois de tendre le précieux trophée à Murray, après l'avoir reçu parmi les premiers à titre «d'adieu».

Il fallait faire un choix en prévision du repêchage de l'élargissement des cadres. Murray avait 23 ans et venait de guider Pittsburgh deux fois de suite à la Coupe. Fleury en avait 32 et ne semblait jamais en faire assez

pour gagner la confiance entière de ses entraîneurs.

Quand Las Vegas l'a repêché au premier rang en juin, beaucoup ont eu de la sympathie pour lui. Après avoir été couvert de gloire avec les Penguins, il allait terminer sa carrière avec un club condamné pendant plusieurs années à la cave.

Mais Hollywood n'écrit pas ses scénarios ainsi. Le Penguins et Murray ont été éliminés par les Capitals de Washington en début de semaine. Les Golden Knights et Fleury sont déjà dans le carré d'as.

DES CHIFFRES QUI PARLENT

Fleury, premier choix au total de la LNH en 2003, connaît des séries éliminatoires exceptionnelles. Il mène tous les gardiens de la Ligue au chapitre du taux d'arrêts (.951), de la moyenne (1,53) et des blanchissages (4).

«Il joue de façon phénoménale», disait de lui récemment son coéquipier à Pittsburgh et maintenant à Las Vegas, James Neal. «Son sourire le décrit entièrement. Tu regardes son visage à travers son masque, et tu vois des dents d'un côté à l'autre de ses oreilles. C'est un gars formidable. «On est porté à parler davantage de l'homme que du gardien, mais

c'est un gardien extraordinaire. Il est tellement athlétique. Il se bat pour chaque rondelle. Il mérite tout ce qui lui arrive. Je suis fier de lui.»

À l'heure actuelle, aucune équipe depuis 2010 n'a maintenu un taux d'arrêts aussi élevé. Les Kings de Los Angeles détiennent la marque pour un club ayant atteint la finale avec un taux de ,944 en 2012. En revanche, Vegas a marqué en moyenne seulement 2,6 buts par tranche de 60 minutes. Il s'agit du plus faible total parmi les clubs ayant atteint la deuxième ronde. Cette statistique rend l'apport de Fleury encore plus important au sein de son équipe.

D'AUTRES HÉROS MASQUÉS

Les gardiens deviennent souvent les premiers héros des équipes d'expansion. Le collègue du quotidien *Toronto Star*, Damian Cox, en a fait la liste récemment. Glenn Hall a été le premier, en 1967-1968. Il a mené les Blues à la finale de la Coupe Stanley à 36 ans.

Avant l'arrivée de la «*French Connection*», ce formidable trio constitué des francophones Gilbert Perreault, René Robert et Richard Martin, le gardien Roger Crozier a été la première star des Sabres.

Ron Lowe était le joueur le plus populaire de son équipe même si les Capitals accordaient des buts à la pelle à leurs premières années dans la LNH. Lowe recevait en moyenne 43 tirs par match.

Il ne faudrait pas oublier non plus John Vanbiesbrouck, qui a conduit les Panthers de la Floride à la finale de la Coupe Stanley en 1996.

.....
3 Nombre de blanchissages manquant à Fleury pour égaler le record établi par Martin Brodeur en 1993.

.....
69 Nombre de victoires de Fleury en carrière lors des séries éliminatoires. Aucun gardien actif n'en a autant que lui.

.....
16 Nombre de gardiens dans l'histoire ayant remporté le trophée Conn-Smythe remis au joueur par excellence en séries. Seuls Bernard Parent et Patrick Roy l'ont remporté plus d'une fois.

.....
4 Nombre de gardiens ayant remporté le Conn-Smythe sans avoir gagné la Coupe Stanley: Roger Crozier (1966), Glenn Hall (1968), Ron Hextall (1987) et Jean-Sébastien Giguère (2003)

Sports

**YANICK
JEAN ET LES
SAGUENÉENS**
NOUVEAU
CONTRAT DE
TROIS ANS
37

facebook/
LeQuotidien
Progres

@lequotidien_cyb

32 PO

ÉPARGNEZ 20\$

Hisense SMART

Hisense

Téléviseur au Del SMART PTR-676145

288⁹⁹

279,99 + ÉCOFRAIS DE 9,00

23³³

12 mois
Courant : 299,99

AUSSI DISPONIBLE :

40 POUCES PTR-676147

358,99 • 29,16 / 12 MOIS

JUSQU'À

50

VERSEMENTS

SUR TOUS
LES PRODUITS
ÉLECTRONIQUES
ET INFORMATIQUES

15,6 PO intel

Windows 10
Bluetooth

MÉMOIRE
4 GO

DISQUE DUR
1 TO

ÉPARGNEZ 50\$

450⁸⁹

449,99 + ÉCOFRAIS DE 0,90

37⁴⁹

12 mois
Courant : 499,99

ASUS

Ordinateur portable 15,6 PO
PTR-673702

- Processeur CELERON N3350 / 2 coeurs
- 1,1 ghz

PUISSANCE 60 WATTS

DENON

Micro-chaîne à 2 canaux PTR-681447

- AM/FM
- MP3

Bluetooth

500⁷⁹

499,99 + ÉCOFRAIS DE 0,80

20⁸³

24 mois
Courant : 649,99

ÉPARGNEZ 150\$

Hisense

Barre de son
PTR-681418

- 2,1 canaux
- Sans fil
- USB
- Télécommande incluse

ÉPARGNEZ 120\$

280⁷⁹

279,99 + ÉCOFRAIS DE 0,80

11⁶⁶

24 mois
Courant : 399,99

PUISSANCE 120 WATTS

ÉPARGNEZ 300\$

DENON

Récepteur 4K PTR-677465

- Récepteur AVR-X2400H
- 7,2 canaux

PUISSANCE 665 WATTS

800⁷⁹

799,99 + ÉCOFRAIS DE 0,80

15⁹⁹

50 mois
Courant : 1099,99

DOLBY ATMOS, WiFi, AirPlay, Bluetooth

Faites plaisir à **maman**

avec notre sélection d'idées cadeaux sur **tanguay.ca**

AMEUBLEMENTS

TANGUAY

**CHANGEMENT
AUX HEURES D'OUVERTURE**

Nos magasins ouvrent désormais dès 10h les dimanches.

1990, boul. Talbot CHICOUTIMI | LIGNE SANS FRAIS: 1 800-TANGUAY (826-4829)



Les financements sont octroyés par Accord D Desjardins et les versements sont sujets à approbation du service de crédit Accord D Desjardins. Toutes les taxes (TPS et TVQ) et écofrais applicables sont payables à Ameublements Tanguay au moment de l'achat. Le montant payable en versements égaux exclut les taxes de vente (TPS et TVQ) et les écofrais. Si un versement vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19,5% et sera chargé mensuellement au compte du client par Accord D Desjardins. (Ex. : solde en souffrance de 100\$, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63\$). Non jumelable à une autre promotion. Photos à titre indicatif. Prix, produits et modalités de paiements sont sujets à changements sans préavis. Cette annonce est en vigueur jusqu'au 13 mai 2018. *Livraison gratuite à la grandeur du Québec et du Nouveau-Brunswick, cependant certaines régions peuvent être assujetties à des frais. Détails en magasin.